

Ravnatelj  
Igor Sancin  
meni, da bo  
na reformo  
višjih srednjih šol  
treba še počakati

f 8

V Doberdobu so iz »varšta«  
potegnili pravljico o gusarjih



f 15



Pogovor z Južnim  
Tirolcem Seppom  
Kusstatscherjem,  
najbolj marljivim  
evropskim  
poslancem  
iz Italije

f 3



PETEK, 20. FEBRUARJA 2009

št. 43 (19.442) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v vasi Zákrž nad Cerknimi, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montečchi 6 - Tel. 040 7786300; fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533387; fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/> e-mail: [redakcija@primorski.it](mailto:redakcija@primorski.it)

POŠTNINA PLĀCANA V GOTOVINI

Spredzane in abonamenta postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9

# Tokrat nam je prišla prav

SANDOR TENCE

Poslanska zbornica je včeraj izglasovala že trinajsto zaupnico Berlusconijevi vladi. Desna sredina ima v parlamentu zelo široko večino, vseeno pa se mora pri ključnih ukrepih posluževati zaupnic. Berlusconi očitno noče tvegati presenečenj, ki bi bila posledica razhajanj v vladnem zavezništvu. Zaupnica, kot vedno, prepreči morebitno obstrukcijo, a tudi normalno parlamentarno soočenje ter iznici vse popravke, tako večine, kot opozicije.

Vlada je dobila zaupnico o odloku, ki neposredno zanima našo manjšino, saj ji namejena »manjkajoči« milijon evrov prispevkov. Če gledamo s tega zornega kota je bila zaupnica, prej v senatu in včeraj v zbornici, za Slovence koristna. In to zato, ker je preprečila presenečenja, ki bi bila za nas lahko samo negativna.

Parlamentarci vladajoče koalicije navadno potrjujejo vladne dekrete, včasih pa se zgodi, da jih dopolnijo in popravijo, tudi proti volji vlade. V senatu ali v zbornici bi se tako lahko našel kdo, ki bi naoprotival prispevku za manjšino in predložil tozadenvi popravek k odloku. To se ni zgodilo, če pa bi se, bi bil končni rezultat za Slovence precej nezgodov.

Očitno so se v desni sredini sporazumeli za »manjkajoči« milijon evrov. Končna odločitev bo sicer padla v torek, zaupnica pa nam je v tem primeru precej pomagala.

## RIM - Obisk Brown pri Berlusconiju in papežu

RIM - Italijanski premier Silvio Berlusconi in njegov britanski kolega Gordon Brown sta se v včerajnjem pogovoru o svetovni finančni krizi v Rimu zavzela za izogibanje protekcionizmu, za stabilizacijo na finančnih trgih in za nove oblike regulacije mednarodnih finančnih. Brown je včeraj sprejel tudi papeža Benedikta XVI. Govorila sta o finančni krizi ter se zavzela za pomoč manj razvitim državam. Sogovornika sta se med drugim zavzela tudi za spodbujanje človekoljubnih projektov, trajnostni razvoj in varovanje okolja.

Na 6. strani

RIM - Sklep poslanske zbornice

# Zaupnica o vladnem odloku s prispevkom za manjšino

*Prihodnji teden formalna uzakonitev ukrepa*

GORICA - Romoli in Brulc o vlogi sosednjih mest v evoregiji

## Odločno za prestolnico

Pogovor z županoma vodila direktorja Primorskega dnevnika Dušan Udovič in dnevnika Il Piccolo Paolo Possamai



GORICA - Prihodnost Gorice in Nove Gorice je bila osrednja tema dobro obiskanega srečanja, ki ga je SKGZ priredila včeraj v goriškem Kulturnem

domu. O razvojnih možnostih in idejih, da bi mesti skupaj kandidirali za prestolnico evoregije, sta spregovorila župana Ettore Romoli in Mirko Brulc. Sre-

čanje sta vodila direktor Primorskega dnevnika Dušan Udovič in direktor časopisa Il Piccolo Paolo Possamai.

Na 14. strani

## ZVEZA NATO Neformalno zasedanje ministrov

KRAKOV - Generalni sekretar zveze Nato Jaap de Hoop Scheffer se je na neformalnem zasedanju obrambnih ministrov zavezništva v Krakovu včeraj zavzel za novo doktrino, s katero bi se lahko soočili z izzivi, ki jih ustavovitelji zavezništva niso pričakovali. Ministri držav članic naj bi o novem strateškem konceptu govorili na prihodnjem vrhu ob 60-letnici Nata. Revidirana doktrina naj bi vključevala večjo koordinacijo med ZDA, Natom in Evropsko unijo.

Na 13. strani

## 42. KRAŠKI PUST - Kralj in kraljica ocenjevala gostoljubne gostilne Kraljeva plesna dobrodošlica letošnjemu pustnemu času

OPĆINE - Vesela množica radovednežev je sinoči pričakala zgodovinski tramvaj, na katerem sta se na Općine pripeljala vaše veličanstvo kralj Cefizelj Mercedolski Plavi in njegova ljubljena soprga, kraljica Marija Majeruonka Dulinka s Črnega vrta. Nato sta se v spremstvu harmonikaric iz Mengša in domačih mladih muzikantov sprehodila po openkih ulicah, kjer sta se zaustavila ob vsaki gostilni oziroma baru, nazdravila in zaplesala. Najbolj gostoljuben sprejem bo tudi nagrjen na jutrišnjem zaključnem nagrajevanju. Zvezcer pa je v Prosvetnem domu zaživelala Goldonijeva komedija v izvedbi dramskega odseka PD Štandrež.

Na 7. strani



Mobilizacija novinarjev  
proti zakonskemu  
osnutku Alfano

Na 3. strani

Škedenjski železarji  
nočejo plačevati napak  
podjetja in politike

Na 8. strani

Sindikati branijo  
delovna mesta  
v papirnici Burgo

Na 9. strani

V Sovodnjah danes  
začetek pustovanja

Na 15. strani

V Gradišču priseljenci  
z Lampeduse

Na 16. strani



**SLOVENIJA- HRVAŠKA** - Zapleti z ratifikacijo vstopa Hrvaške v Nato

# Gantar: Rok za 40 tisoč podpisov za referendum zapade 26. marca

*Pahorju včeraj ni uspelo prepričati SSN - Oster odziv Hrvaške - Sanader v Parizu*

LJUBLJANA - Predsednik slovenskega državnega zbora Pavel Gantar je včeraj določil rok, do katerega morajo pobudniki za referendum o ratifikaciji vstopa Hrvaške v Nato, Stranka slovenskega naroda (SSN), zbrati 40.000 podpisov. 35-dnevni rok začne teči danes in se izteče 26. marca, je dejal. Predlagatelji morajo nato v sedmih dneh sporočiti rezultate zbiranja podpisov.

Kot je pojasnil v izjavi za medije, je ministrstvo za notranje zadeve obvestil, da je pobuda SSN za zbiranje podpisov za razpis zakonodajnega referendumu v skladu z zakonom in ima zadostno število podpisov. Gantar je poudaril, da kljub včerajšnjim neuspešnim pogovorom med predsednikom vlade Borutom Pahorjem in predstavniki SSN še obstaja upanja, da bodo predlagatelji pobudo za razpis referendumu umaknili. "Umik je edini racionalen izhod, ki bi lahko rešil zadevo," je menil. Če pobudniki ne bodo zbrali zadostnega števila podpisov, Gantar verjame, da bi Slovenija postopek ratifikacije lahko zaključila do konca marca.

Ce Slovenia ne bo končala ratifikacijskega postopka, bo ogrožen dogovor držav članic Nata, da bi Hrvaška lahko kot polnopravna članica sodelovala na vrhu zaveznosti 3. in 4. aprila v Strasbourgu in Kehlu. Države Nata so se namreč dogovorile, da bodo ratifikacijske listine deponirale v Washington do 23. marca, da bi lahko tudi Hrvaška nato ratificirala Severnoatlantsko pogodbo.

Gantar se sicer kot član stranke Zares rezavzema za spremembe zakona o referendumu in ljudski iniciativi. Po njegovem mnenju bi morali najti rešitev, ki bi omogočala demokratične pobude, hkrati pa bi izključila določene segmente, na primer temeljne človekove pravice. Zastavlja se tudi vprašanje, ali lahko državljanji neke države preprečijo neki drugi državi, da vstopi v neko mednarodno organizacijo, če izpolnjuje pogoje, je poudaril Gantar.

Predsednik hrvaške vlade Ivo Sanader pa je včeraj v Parizu izrazil pričakovanje, da se bo hrvaški sabor odzval na sredin sklep slovenskega parlamenta o zaščiti slovenskih nacionalnih interesov. Ocenil je, da slovenski parlament zgolj priliva olje na ogenj z "neresnično" izjavo, da je Slovenija imela dostop do odprtga morja. Sanader, ki se mudi na uradnem obisku v Franciji, je po srečanju s svojim francoskim kolegom Francoisom Fillonom spomnil, da se je na izjavo slovenskega parlamenta v sredo zvezcer odzvalo hrvaško zunanje ministrstvo.

"Tisto, kar ni dobro, je, da Slovenija ne glede na dejstvo, da je parlament ratificiral protokol, dela dodatne težave glede članstva Hrvaške v Natu, v bistvu pa sama sebi ustvarja probleme. Ni dobro, da je Nato odvisen od nekakšnih politikantskih iger, ki so enostavno nesmiselnne," je po poročanju hrvaške tiskovne

Hrvaški premier Ivo Sanader (levo) je podporo za hrvaška stališča iskal tudi pri francoskem kolegu Francoisom Fillonu (desno), v ponedeljek pa se bo sestal še s francoskim predsednikom Sarkozyjem

ANSA



agencije Hina dejal Sanader. Izrazil je tudi pričakovanje, da bo Hrvaška na vrhu Nata v Strasbourg u Kehlu 3. in 4. aprila polnopravna članica.

Sanader je včeraj v Parizu še napovedal, da se bosta prihodnji teden srečala s slovenskim predsednikom Borutom Pahorjem, "če se bosta točno zmenila o terminu, kraju in pogojih". Dodal je, da se je Fillon zanimal za vse podrobnosti mejnega sporova med Zagrebom in Ljubljano. "Pričakujem, da se bodo pogajanja z EU kmalu nadaljevala, dvostranska vprašanja naj ne bi bila ovira kateri koli državi v njeni poti v uniju", je ponovil Sanader.

Hrvaški premier se bo srečal s francoskim predsednikom Nicolasom Sarkozyjem v ponedeljek. Nagovoril je tudi člane zunanjepolitičnega in odbora za evropske zadeve francoskega parlamenta ter poudaril, da je potrebno jasno ločiti proces pristopnih pogajanj z EU in odprta mejna vprašanja s Slovenijo. Izjavil je, da Slovenija poskuša urediti spor v okviru hrvaških pristopnih pogajanj z EU, čeprav sta se, kot je izpostavil, z bivšim slovenskim kolegom Janezom Janšo dogovorila, da bosta državi omenjeno vprašanje uredili na Meddržavnem sodišču v Haagu. Kot je še izpostavil, je bilo vprašanje meje bilo pomembnejše leta 2004, ko je Slovenija vstopila v EU, ker je šlo za zunanjio mejo unije. Pojasnil je, da bo v vstopom Hrvaške v EU, hrvaško-slovenska meja postala notranja meja, ter ne bo več toliko pomembna.

Spomnil je, da je "hrvaška prijateljica Slovenija", vstopila v EU z enakim odprtim vprašanjem, ki ga Zagreb ni zastavil na evropski ravni, temveč je pozdravil njen vstop. "Hrvaška bo vstopila v EU pod enakimi pogoji kot Slovenija", je dejal Sanader. (STA)

**BARILLA**, vodilna italijanska multinacionalna s področja blaga za široko potrošnjo, išče za svoj sedež v Parmi (Ita),

## RAČUNOVODSKEGA/O DELAVCA/KO.

### Pogoji:

- Starost: največ 35 let;
- Diploma višje srednje šole v knjigovodstvu/računovodstvu ("ragioneria") ali univerzitetna diploma višje/visoke stopnje s področja ekonomije/podjetništva/financ;
- Izkušnje s področja računovodstva/knjigovodstva;
- Odlično znanje italijanskega in slovenskega jezika, dobro znanje angleščine;
- Dobro znanje osnovnega računalniškega paketa MS Office, zaželeno poznavanje programa SAP;
- Pripravljenost na krajsa službenega potovanja v Slovenijo.

### Nudimo:

- Priložnost za delo v mednarodnem okolju;
- Zaposlitev za določen čas (18 mesecev);
- Kategorizacija in plača v skladu s pridobljenimi veščinami in spremnostmi.

**Glavne dejalne naloge:** knjiženje faktur dobaviteljev, analiza dobaviteljev in blagovnih skupin, kontrola podporne dokumentacije prejetih faktur, stiki z dobavitelji in sodelavci tuje podružnice, koordinacija računovodske storitev za tujo podružnico, plačila.

**Profil dopolnjujejo:** natančnost, spremnost pri reševanju problemov, proaktivnost, spremnost komuniciranje in nagnjenost k medosebnim odnosom.

**Zivljenjepis pošljite na:** inforecruiting@barilla.it tako, da v "oggetto" jasno označite vezu na "RIF. CFSL/09".

## SLOVENIJA - HRVAŠKA - Poseg Swobode Mejni spor odmeval tudi med evroposlanci

BRUSELJ - Mejni spor med Slovenijo in Hrvaško je bil včeraj tudi predmet razprav v okviru simpozija na temo strukturni skladi in teritorialno sodelovanje, ki ga je v evropskem parlamentu v Bruslju pripravila socialistična skupina v evropskem parlamentu (PSE) in ki se je posebej posvetil možnostim sodelovanja v prostoru Alpe Jadrana. Porovevalec o pristopnih pogajanjih Evropske unije s Hrvaško, Avstrijec Hannes Swoboda, je ob tem poudaril, da še vedno upa na rešitev, le ta pa mora biti takšna, da se bosta tako Slovenija kot Hrvaška v njej tudi spet spoznavali. Izhodiščna pozicije Slovenije v tem sporu je sicer boljša od hrvaške, saj je Slovenija članica Evropske unije. Za Hrvaško namreč obstaja tveganje, da se ob nereševanju spora njeno članstvo v EU ju odmika, vsekakor pa je spor rešljiv, je menil Swoboda. Ob tem je dodal, da mora biti dobra volja na obeh straneh, tudi Evropska unija pa se bo morala bolj pritrudit. Obžaloval bi, če bi se pristop Hrvaške zavlekel, je dobesedno dejal

Swoboda. Avstrijski poslanec je še poročal, da so izkušnje spora med Slovenijo in Hrvaško privede socialistično skupino v evropskem parlamentu do tega, da pripravlja pobudo, ki bi v prihodnosti pri pristopnih pogajanjih z novimi kandidatkami preprečila, da bi bilateralni spori zavlačevali pogajanja oziroma prisstop neke kandidatke k Evropski uniji.

V razpravi se je oglasil tudi slovenski poslanec Aurelio Juri, ki je opozoril, da nerešeno mejno vprašanje med Slovenijo in Hrvaško lahko začasno blokira tudi pristop Hrvaške k Natu. Spor zaradi meje je označil kot svarišlo, da nerešena vprašanja lahko povzročajo zaplete in blokade. Zato je odgovornost politike velika, še posebej, ko gre za sodelovanje med sosedji. Na pomembnost takšnega sodelovanja je v razpravi opozoril tudi italijanski evropski poslanec in nekdanji zunanjji minister Gianni De Michelis, ki je poudaril, da je regionalno čezmejno sodelovanje »kraljevska pot«, ki edina zagotavlja napredek.

Ivan Lukanc

## GOSPODARSKA GIBANJA - Ekonomski inštitut pravne fakultete Gospodarska kriza v Sloveniji ne bo blažja kot drugod po Evropi

LJUBLJANA - Decembrski podatki o padcu izvoznega povpraševanja, naročil in gospodarske aktivnosti ter o povečanju številu iskalcev zaposlitve so iznizili upanje, da bo gospodarska kriza v Sloveniji blažja kot drugod, ugotavlja Ekonomski inštitut ljubljanske pravne fakultete (EIPF) v januarski številki publikacije Gospodarska gibanja.

Izvoz se je konec leta pospešeno zmanjševal in prispeval k trgovinskemu primanjkljaju, ki je lani presegel tri milijarde evrov oz. devet odstotkov brutno domačega proizvoda. Pričakanovkanja tako v Sloveniji kot v Evropski uniji so še slabša od dejanskih gibanj naročil, produkcije in zalog dokončanih izdelkov. Krčenje produkcije ob kopiranju zalog dokončanih izdelkov nekoliko zaostaja za krčenjem naročil.

Industrijska proizvodnja hitro upada: konec leta se je v negativno območje premaknila tudi industrijska proizvodnja. Prelom je nastopal tudi v gradbeništvu in trgovini, posebej v trgovini z avtomobili. Kriza v proizvodnji se po ugotovitvah ekonomistov EIPF naglo prenese tudi na trg dela - število iskalcev zaposlitve hitro narašča, možnosti najti zaposlitev pa se krčijo še hitreje.

Umirjanje inflacije v Sloveniji se nadaljuje. Živiljenjski stroški so se tudi januarja znižali - medtem ko se blago pocenilo, so se storitve podražile; medletna dinamika pri obeh se je zmanjšala. Tudi cenovna pričakovanja se hitro zmanjšujejo, v trgovini na drobno so dosegla najnižjo raven v zadnjih desetih

letih. Depresija tudi znižuje cene surovin na svetovnem trgu. Povprečno bruto in neto plače so se novembra lani močno okrepile, a rast ni dosegla običajnega novembrskega povečanja.

Dinamika javnofinancijskih prihodkov se je zmanjševala že od septembra, januarsko znižanje je bilo močnejše od sezonskega; še najmanj so opešali neposredni davki, ugotavlja EIPF. Dinamika DDV je glavni krivec za veliko znižanje javnofinancijskih prihodkov. Januarja so upadli za 14,6 odstotka. Hitro povečanje domačega trošenja je namreč glavni razlog za padanje dobiti od DDV in dejavnik poslabševanja javnofinancijskih prihodkov, ugotavlja Gospodarska gibanja.

Decembra se je izboljšala neto finančna pozicija podjetij in prebivalstva; padanje ravnih kreditov je zastalo, okreplili so se depoziti prebivalstva in nefinancijskega sektorja. Obrestne mere na medbančnem trgu so sledile znižanju obrestne mere Evropske centralne banke, medtem ko so se obresti za depozite in kreditne prebivalstvu "le rahlo znižale".

Bledne slike gospodarskih odnosov s tujino po navedbah publikacije EIPF ne spremjam popravki podatkov o uvozu storitev v tretjem četrletju in posledično manjši primanjkljaj na tekočem računu plačilne bilance. Ta je v enajstih mesecih lani dosegel 1,83 milijarde evrov.

Neto zunanji dolg je konec novembra lani znašal 8,52 milijarde evrov, še konec leta 2004 je imela Slovenija presežek v višini 882 milijonov evrov. (STA)

## Renzo Mattelig gost jutrišnje oddaje Brez meje

KOPER - Jutri bo oddaja Brez meje posvečena Zvezi slovenskih izseljencev Furlanije - Julisce krajine, ki praznuje 40-letnico ustanovitve. Ob jubileju je bila odprta razstava, ki jo spremlja knjiga z naslovom Odplavljanje na celine. Gast v studiu bo Renzo Mattelig, ki bo predstavil to podbudo in tudi spregovoril o delovanju Zveze Slovencev po svetu. Oddaja bo na TV Koper-Capodistria jutri ob 18.00 uri.

## Droga Kolinska sadne namaze prodala Podravki

LJUBLJANA - Ljubljanska družba Droga Kolinska se je dogovorila, da bo njen program sadnih namazov, ki se prodajajo pod blagovno znamko Bel-sad, kupila hrvaška družba Podravka, ki bo prevzel blagovno znamko in ustrezna poslovna sredstva. Program sicer ni zaposloval delavcev, ker se proizvodi niso proizvajali v Drogi Kolinski.

Predsednik uprave Podravke Zdravko Šestak je ob tej priložnosti izjavil, da z nakupom sadnih namazov širijo asortiman izdelkov za zajtrk in sledijo strateški usmeritvi krepitev tržnega položaja. Članica uprave Drog Kolinske Milena Štular pa je ob tem dodala, da so v Drogi Kolinski zadovoljni, ker so "našli lastnika, ki bo v zadovoljstvo potrošnikov zagotovil nadaljnji razvoj programa sadnih namazov".

Gre za peto v nizu prodaj malih programov, ki jih je Droga Kolinska navajila aprila 2008. Odločitev o prodaji je po navedbah družbe rezultat spoznanja, da Droga Kolinska ne razpolaga z dovolj sredstvi za zagotovitev dolgoročne prihodnosti vseh svojih proizvodnih programov in blagovnih znamk. Droga Kolinska pričakuje, da bo do julija 2009 prenesla na nove lastnike tudi preostale manjše programe, ki jih prodaja. Prihodki od prodaje proizvodnih programov bodo uporabili za naložbe v osrednje proizvodne programe in zmanjšanje zadolženosti skupine Droga Kolinska.

## Smrt 70-letnega domačina na cesti nad Portorožem

PORTOROŽ - Na lokalni cesti, ki se spušča z Valeta proti Lucanu nad Portorožem, se je včeraj ob uri kosila prijetila prometna nesreča s smrtnim izidom. Nekaj minut pred 13. uro se je med vožnjo navzdol sam zvrnil na cestišče 70-letni voznik skuterja. Drugih vozil ni bilo, domačin pa je na kraju izdihnil. Policisti, ki so včeraj popoldne ugotavljali okoliščine smrti, so omenjali možnost, da je ponesrečenca obšla usodna slabost. Preverjanje se je vsekakor še nadaljevalo.



**RIM** - Poslanska zbornica izglasovala že 13. zaupnico Berlusconijevi vlad

# Le še formalen korak do odobritve dodatnega milijona evrov za manjšino



Poslanci in poslanke so včeraj izglasovali že trinajsti zaupnico vlad Silvia Berlusconija

RIM - Poslanska zbornica je včeraj popoldne izglasovala zaupnico vlad Silvia Berlusconija in s tem dejansko odobrila t.i. večnamenski vladni dekret, ki ga je že sprejel senat. Ukrepi vsebuje tudi milijon evrov za slovensko manjšino, ki ga je vlada črtala iz finančnega zakona. Za ustanovitev odloka (in »manjkajočega« milijona za Slovence) manjka le še formalna potrditev spodnjega doma parlamenta, ki bo to naredil v torem. Tako šen formalni korak je zahtevala in dosegla opozicija, ki bo imela tako še eno priložnost, da pojasni svoje nasprotnovanje temu odloku.

Zaupnico je podprlo 284 poslancev Ljudstva svobode, Severne lige in avtonomističnega gibanja MPA, proti pa je volilo 243 poslancev Demokratske stranke, Sredinske stranke-UDC in stranke Italije vrednot. Opozicija je tudi včeraj kritizirala vlado in desno sredino za to že trinajsto zaupnico, zastopniki večine pa so zaupnico utemeljili z dejstvom, da odklop za-

pade 28. februarja in da zato ni dovolj časa za bolj poglobljeno razpravo.

Slovenska manjšina bo v tem letu dobila od italijanske države 5,13 milijona evrov, kar je 120 tisoč evrov manj kot lani, ko je finančni zakon oblikovala levo-sredinska vlada Romana Prodi. Prispevki bo manjšini, kot vedno, delila Dežela Furlanija-Julijške krajine. Če bi prevladala usmeritev finančnega zakona, bi manjšina v tem letu dobila iz Rima 4,13 milijona evrov.

Vlada je v zvezi z večnamenskim dekretom (v it. decreto milleproroghe) postavila zaupnico tudi v senatu. Tam je Tamara Blažina sicer kritizirala zaupnico, ki je zadušila normalno parlamentarno soočenje, je pa pozdravila dodatni prispevek v višini milijon evrov za našo manjšino. Ne v senatu in niti v poslanski zbornici ni nihče od parlamentarcev desne sredine postavil v dvom ali kritiziral vladnega sklepa v korist slovenske manjšine.

S.T.

**BOCEN** - Evroposlanc Sepp Kusstatscher  
»Moral bi biti pravilo, žal pa sem izjema...«



BOCEN - Sepp Kusstatscher je bil v mandatni dobi evropskega parlamenta, ki se počasi izteka, najbolj marljiv poslanec iz Italije. Zastopnik zelenih, ki je doma iz Južne Tirolske in je predstavnik nemške jezikovne skupnosti, je bil navzoč kar na 272 od 274 plenarnih zasedanj evropskega parlamenta. To predstavlja pravi rekord, kot piše Espresso, ki je objavil zelo nespodobne podatke o navzočnosti oziroma odsotnosti Italijanov v Strasbourg.

Poslanec Kusstatscher, čemu taka marljivost?

Izvolitev ne prinaša samo pravice, temveč tudi dolžnosti. S tem, da se redno udeležujem sej evropskega parlamenta izpolnjujem samo obvezne, ki jih imam do svojih volilk in volilcev. Nič posebnega torej.

Zakaj so Italijani tako pogosto odsotni v Strasbourg?

Najbrž iz več razlogov. Nekateri imajo očitno druge obveznosti, drugi so odsotni zaradi bolezni, mnogi pa, ker jih zadeva enostavno ne zanima in se zato izmikajo svojim dolžnostim.

Morda je slučajno, morda pa ne, da je najbolj marljiv evroposlanc prav pripadnik jezikovne manjšine. Kaj pravite o tem?

Misljam, da je to čisti slučaj. Res pa je, da se poslanec, ki - kot jaz - nima za seboj velike poslanske skupine, najbrž čuti bolj odgovornega do volilcev.

Kako ocenjujete evropsko zavest pri Italijanh?

Na papirju so Italijani veliki evropeisti, v praksi pa ne. Zlasti če pomislimo, da je Italija »evropski prvak« pri kršenju direktiv EU.

Kako iz Strasbourgocenjujete položaj jezikovnih manjšin v Italiji?

Z izjemo nemške in ladinske

skupnosti v bocenski pokrajini mislim, da ostale jezikovne skupnosti žal nima velikih razvojnih možnosti.

Kako gledate na trenutno situacijo pri vas doma?

Zahvaljujoč sporazumu iz leta 1946, trdim bitkom in tudi zahvaljujoč diplomatskemu pritiskom iz Avstrije, sta nemška in ladinska jezikovna skupnost dosegli bistvene pravne osnove za obstoj in za razvoj.

Polični kariero ste začeli v Južnotirolski ljudski stranki-SVP. Bili ste župan v rojstnem Villandersu, nato pokrajinski svetnik SVP. Zakaj ste zapustili SVP in prestopili k Zeleni listi?

Južnotirolska ljudska stranka je kot zbirna stranka nemške in ladinske skupnosti odigrala zelo pomembno vlogo pri zaščiti pravic obeh skupnosti. Z zaprtjem t.i. paketa in z odobritvijo statuta Pokrajine Bocen, ki je vezan tudi na mednarodno pravo, bi se morala naša politika usmeriti v medetnično sodelovanje. Žal tega ni storila.

Kam se je potem usmerila politika SVP?

V spremenjenih razmerah bi moral SVP spodbujati medetnično sodelovanje, v resnicu pa je ubrala pot oblikovanja dveh vzporednih, a ločenih svetov in družb. Meni to ni bilo všeč, zato sem izstopil iz stranke, ki je postala vse bolj stranka gospodarskih poslov in v rokah zaprte nomenklature. Po 60 letih absolutne večine se je na Južnem Tirolskem ustvaril avtoritarni sistem, v katerevse se nisem prepoznaval.

Zakaj ste izbrali zelene?

Ker verjamem v večkulturnost in v okoljsko občutljivo politiko, ki jo je zagovarjal pokojni Alexander Langer.

Sandor Tence

**GORICA** - Novinarji in odvetniki o zakonskem osnutku Alfano

## Namen zakona prikrit

Natale (FNSI): Onesposobiti hočejo pravosodno kroniko - Za Parmalatov krah bi izvedeli štiri ali pet let kasneje



Včerajšnje javno soočanje med novinarji in odvetniki v sejni dvorani goriske pokrajine

BUMBACA

GORICA - Zakonski osnutek o reformi področja prisluškovanih in objave sodnih aktov, ki je dobil ime po italijanskem pravosodnemu ministru Angelinu Alfano, še zdaleč ne rešuje problema, s katerim si vlastila Silvia Berlusconija polni usta, zato da bi opravila njegovo odobritev.

»Trdijo, da bodo učinkoviteje zaščitili zasebnost ljudi in onesposobili novinarje, zato da vsebin sodnih aktov obsođajo na medijsko gonjo nedolžne. Njihov namen pa je onesposobiti pravosodno kroniko, utišati novinarje in jim odvzeti ustavno pravico in dolžnost do informiranja, zato da ljudje ne bi bili seznanjeni s tem, kar se nečednega in kaznivega dogaja v družbi in politiki,« je včeraj v Gorici poudaril predsednik italijanskega sindikata novinarjev FNSI, Roberto Natale, ki je govoril na okrogli mizi o svobodi informiranja in pravosodju v luči napovedane zakonske reforme s področja objave sodnih aktov in prisluškovanih. Organizirala sta jo deželni novinarski sindikat Assostampa in deželnica zbornica novinarjev, šlo pa je za javno soočanje med novinarji in odvetniki, saj so ob Nataleju, predsedniku deželne novinarske zbornice Pieru Villotti in bišem državnem tajniku FNSI Lucianu Ceschi prišli do besede še predsednik goriske zbornice odvetnikov, Silvano Gaggioli, predsednik goriskega združenja odvetnikov v kazenskih postopkih, Riccardo Cattarini, ter ugledni odvetnik in član pravosodnega sveta pri tržaškem prizivnem sodišču Nereo Battello. Uvodoma je v imenu pokrajinske uprave pozdravil odbornik Marko Marinčič, posege je koordiniral novinar Primorskoga dnevnika Igor Devetak.

Ko bi bil Alfanov osnutek že zakon - je opozoril Natale -, bi za Parmalatov krah izvedeli štiri ali pet let kasneje. Ravno tako ne bi ničesar izvedeli o skandalih v nogometu in še o marsicem drugem, kar ima družbeno relevantnost. Poudaril je tudi, da zakonski osnutek uvaja zapor za nepokorne novinarje in prepoved objave imen sodnikov, kar vodi v delegitimacijo celotnega sodstva, saj posamezni sodnik ne bo pred javnostjo odgovarjal za svoje razsodbe. »V boju proti tako neliberálnim normam iščemo vsa možna zavezušča in pripravljeni smo tudi na stavko,« je zaključil Natale in dodal, da novinarji in založniki zvezne FIEG zagovarjajo tokrat ista stališča.

Odvetnik Gaggioli je menil, da je zakonski osnutek Alfano močno pomanjkljiv in uvaja pravila, ki bi jih gorisko sodišče ne moglo izvajati zaradi nezadostnega osebja. Njegov kolega Cattarini pa je poudaril, da v Italiji že velja prepoved objave sodnih aktov, le da je to najbolj neučinkovita norma: »Ko bi novinarji in sodniki sami učinkoviteje uredili občutljivo področje prisluškovanih in njihove objave, reforma ne bi bila potrebna.« Villotta je dejal, da za objavo sodnih aktov ne smejo odgovarjati novinarji, kar je predvideno v osnuteku, temveč kvečjemu tisti, ki jih posredujejo v javnost. Battello je pritrdir, da bi takšen zakon onemogočil novinarjem legitimno delo: »Pravosodna kronika mora obstati, naša družba pa potrebuje pokončnih novinarjev, takšnih, ki ne hlapčujejo nikomur.«

**OBISK**  
**Samuel Žbogar v sredo v Rimu s Frattinijem**



SAMUEL ŽBOGAR

RIM - Slovenski zunanj minister Samuel Žbogar bo v sredo, 25.2. na uradnem obisku v Rimu. Vodja slovenske diplomacije se bo pozno popoldne na Farnesini se stal z italijanskim zunanjim ministrom Francem Frattinijem. V osredju pozornosti bodo seveda odnosi med Italijo in Slovenijo, ministra pa bosta govorila tudi o položaju slovenske manjšine v Furlaniji-Julijški krajini in italijanske manjšine v Istri.



**EVRO** **+0,87**  
1,2705 \$ +0,87

### EVROPSKA CENTRALNA BANKA

19. februarja 2009

| valute           | evro (povprečni tečaj) | 19.02.  | 18.02. |
|------------------|------------------------|---------|--------|
| ameriški dolar   | 1,2705                 | 1,2596  |        |
| japonski jen     | 118,99                 | 116,83  |        |
| kitajski juan    | 8,6844                 | 8,6131  |        |
| ruski rubel      | 45,6970                | 45,3942 |        |
| indijska rupija  | 63,1248                | 62,5770 |        |
| danska krona     | 7,4504                 | 7,4513  |        |
| britanski funt   | 0,88230                | 0,88460 |        |
| švedska krona    | 10,9897                | 11,1088 |        |
| norveška krona   | 8,6790                 | 8,8600  |        |
| češka koruna     | 28,587                 | 28,847  |        |
| švicarski frank  | 1,4922                 | 1,4792  |        |
| estonska koruna  | 15,6466                | 15,6466 |        |
| madžarski forint | 300,39                 | 302,72  |        |
| poljski zlat     | 4,6749                 | 4,7865  |        |
| kanadski dolar   | 1,5868                 | 1,5882  |        |
| avstralski dolar | 1,9597                 | 1,9726  |        |
| bolgarski lev    | 1,9558                 | 1,9558  |        |
| romunski lev     | 4,2733                 | 4,2820  |        |
| litovski litas   | 3,4528                 | 3,4528  |        |
| latvijski lats   | 0,7068                 | 0,7073  |        |
| brazilski real   | 2,9520                 | 2,9330  |        |
| islandska koruna | 290,00                 | 290,00  |        |
| turška lira      | 2,1361                 | 2,1338  |        |
| hrvaška kuna     | 7,4745                 | 7,4323  |        |

### EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

19. februarja 2009

|               | 1 meseč. | 3 meseč. | 6 mesečev | 12 mesecev |
|---------------|----------|----------|-----------|------------|
| LIBOR (USD)   | 0,47313  | 1,25063  | 1,78938   | 2,10125    |
| LIBOR (EUR)   | 1,57375  | 1,885    | 2,9825    | 2,08563    |
| LIBOR (CHF)   | 0,305    | 0,505    | 0,64583   | 0,94583    |
| EURIBOR (EUR) | 1,582    | 1,888    | 1,982     | 2,085      |

**ZLATO** (999,99 %) za kg  
**24.727,69 € -220,69**

### TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

19. februarja 2009

| vrednostni papir                       | zaključni tečaj v € | spr. v % |
|--|---------------------|----------|
| <b>BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA</b> |                     |          |
| GORENJE                                | 10,19               | -0,20    |
| INTEREUROPA                            | 9,49                | -0,42    |
| KRKA                                   | 56,58               | +0,30    |
| LUKA KOPER                             | 23,41               | -0,26    |
| MERCATOR                               | 167,74              | +0,81    |
| PETROL                                 | 275,00              | +0,72    |
| TELEKOM SLOVENIJE                      | 124,48              | -0,33    |
| <b>BORZNA KOTACIJA - DELNICE</b>       |                     |          |
| ABANKA                                 | -                   | -        |
| AERODROM LJUBLJANA                     | 27,07               | +0,52    |
| DELO PRODAJA                           | -                   | -        |
| ETOL                                   | -                   | -        |
| ISKRA AVTOELEKTRIKA                    | -                   | -        |
| ISTRABENZ                              | 22,50               | -        |
| NOVA KRE. BANKA MARIBOR                | 8,93                | -0,45    |
| MILINOTEST                             | -                   | -        |
| KOMPAS MTS                             | -                   | -        |
| NIKA                                   | -                   | -        |
| PIVOVARNA LAŠKO                        | 48,90               | -0,45    |
| POZAVAROVALNICA SAVA                   | -                   | -        |
| PROBANKA                               | -                   | -        |
| SALUS, LJUBLJANA                       | -                   | -        |
| SAVA                                   | 233,66              | -0,19    |
| TERME ČATEŽ                            | -                   | -        |
| ŽITO                                   | 71,15               | -        |
| ZAVAROVALNICA TRIGLAV                  | 15,55               | -0,26    |

### MILANSKI BORZNI TRG

19. februarja 2009

| delenica           | zaključni tečaj v € | spr. v % |
|--------------------|---------------------|----------|
| <b>MIB 30:</b>     |                     |          |
| A2A                | 1,344               | -2,54    |
| ALLEANZA           | 4,6025              | -0,65    |
| ATLANTIA           | 11,29               | +0,09    |
| BANCO POPOLARE     | 3,66                | -2,14    |
| BCA MPS            | 1,021               | +0,10    |
| BCA POP MILANO     | 3,775               | -1,69    |
| EDISON             | 0,841               | -0,24    |
| ENEL               | 4,38                | +0,92    |
| ENI                | 16,88               | +0,06    |
| FIAT               | 9,90                | -4,06    |
| FINMECCANICA       | 11,48               | +2,23    |
| GENERALI           | 13,90               | +2,06    |
| IFIL               | 1,758               | -5,08    |
| INTESA SAN PAOLO   | 2,102               | -1,52    |
| LOTTOMATIC         | 13,76               | -0,22    |
| LUXOTTICA          | 10,91               | -1,27    |
| MEDIASET           | 3,562               | -1,38    |
| MEDIOBANCA         | 6,83                | -0,44    |
| PARMALAT           | 1,438               | +4,96    |
| PIRELLI e C        | 0,198               | -2,36    |
| PRYSMIAN           | 8,20                | -1,26    |
| SAIPEM             | 12,82               | +1,18    |
| SNAM RETE GAS      | 3,977               | -0,38    |
| STMICROELECTRONICS | 4,00                | -2,50    |
| TELECOM ITALIA     | 0,993               | -0,25    |
| TENARIS            | 7,965               | +0,57    |
| TERNA              | 2,51                | +0,80    |
| TISCALI            | 0,36                | -2,83    |
| UBI BANCA          | 7,78                | +1,17    |
| UNICREDIT          | 0,982               | -6,39    |

**SOD NAFTE** (159 litrov)  
**38,80 \$ -1,72**

### IZBRANI BORZNI INDEKSI

19. februarja 2009

| indeks               | zaključni tečaj | sprememba % |
|----------------------|-----------------|-------------|
| <b>SLOVENIJA</b>     |                 |             |
| SBI 20, Ljubljana    | 3.820,94        | +0,10       |
| SBITOP, Ljubljana    | 905,96          | +0,15       |
| <b>TRG JV EVROPE</b> |                 |             |
| CROBEX, Zagreb       | 1.516,13        | +0,31       |
| BIRS,                | 944,01          | -0,48       |
| FIRS, Banjaluka      | 1.414,77        | -2,08       |
| Belex 15, Beograd    | 482,57          | -1,94       |
| SRX, Beograd         | 211,77          | -4,35       |
| BIFX, Sarajevo       | 1.814,25        | +0,23       |
| NEX 20, Podgorica    | 10.269,57       | -1,91       |
| MBI 10, Skopje       | 2.000,68        | -2,60       |
| <b>DRUGI TRGI</b>    |                 |             |
| Dow Jones, New York  | 7.465,95        | -1,19       |
| Nasdaq 100           | 1.442,82        | -1,71       |
| S&P 500, New York    | 778,94          | -1,20       |
| MSCI World, New York | 791,383         | -0,66       |
| DAX 30, Frankfurt    | 4.215,21        | +0,24       |
| FTSE 100, London     | 4.018,37        | +0,29       |
| CAC 40, Pariz        | 2.872,60        | -0,05       |
| ATX, Dunaj           | 1.512,94        | +2,13       |
| PX, Praga            | 657,0           | +4,53       |
| EUROSTOXX 50         | 2.114,84        | -0,17       |
| Nikkei, Tokio        | 7.557,65        | +0,308      |
| STI, Singapur        | 1.629,35        | -1,31       |
| Hang Seng, Hongkong  | 13.023,36       | +0,05       |
| Composite, Sanghaj   | 2.227,13        | +0,78       |
| Sensex, Mubaj        | 9.042,63        | +0,30       |

### PISMA UREDNIŠTVU

#### Navada železna (črna) srajca

Letos me je doletela sreča, da sem 10. februar preživel v tujini, v Bruslju, na trdnevnem institucionalnem potovanju pete dejavnosti svetovske komisije z zelo intenzivnim in kakovostnim delovnim programom. Poleg tega pa sem se lahko tudi izognil sitnostim ob branju, poslušanju in gledanju vala cenene retorike in protislovenskega navida, ki mi običajno že pet let zapovrstjo kvare razpoloženje na dan 10. februarja, oz. ob dnevu spominjam.

Naši teritorialni krožki so ob tej priložnosti delili dvojezičen letak z naslovom »10. februar...tudi jaz se spominjam«, ki navaja vrsto antifašističnih spominov in se končuje s stavkom ... vedno se spominjam, da je fašizem najhujše zlo!

Nekaj izvodov letaka so naši predstavniki prinesli tudi na sedež Občine Devin Nabrežina, s specifično navedbo tamkajšnjih grozot: 103 padli antifašisti, 30 deportirancev, 386 odpeljanih na prisilno delo, štiri požgane vasi.

Očitno to ni bilo po godu krajnjim predstavnikom NZ, ki v devinsko-nabrežinski občini dejansko še obstaja. Krajevni veljaki NZ, s podžupanom Romito na čelu, so v ostri tiskovni noti zapisali, da ...»še enkrat se je pokazalo, da medtem ko je spomin na tisto tragedijo povsod drugod po Italiji postal skupno premoženje, v naših krajinah stranke skrajne levice še dalje odklanjajo poklon žrtvam na vzhodni meji. Še enkrat je tu nekdo, ki je v večjem sozvočju z včerajšnjimi morilci, kot pa s čutom pripadnosti neki širši skupnosti, ki se 10. februarja spominja na žrtve fojb.«

Rekel bi, da komentar ni potreben. Ali ni to isti podžupan, ki se po naših vaseh izdaja za prijatelja, ki zadnje čase celo pozdravlja po slovensko na nekaterih prireditvah. Zakaj pa nam potem odreka pravico do svojega spomina? Je mar 10. februar priložnost, da vsaj enkrat na leto obleče črno srajco? Na vsak način so mi tudi letos poštano skalili razpoloženje, čeprav z nekajdnevno zamudo.

Igor Kocijančič

#### Šoah ali šoa?

Pred dobrim letom dni je recenzent/ka enega izmed mojih znanstvenih prispevkov, v katerem sem uporabljal izraz »šoah«, pripisala: »Izraza [...] šoa ni v Slovarju slov. knjiž. jezika. Veljalo bi ga pojasniti, sama namreč prvič slišim zanj in verjetno je veliko bralcev takih.« Lektorica prispevka mi je izraz nato prestavila v »lepo slovenščino«, tako pač, kot predvideva Verbinčev slovar tujk (!). Pojma šoah (brez ali z »h«) namreč v Slovarju slovenskega knjižnega jezika ni, prav tako bi v njem zamenj iskali besedo »holokast«. Pojasnila

ŽARIŠČE

# Življenje in praznik

PETER RUSTJA



Prešernove proslave se letos prepletajo s pustnim časom - čas kulture in čas praznovanj se zaradi koledarja povežeta skorajda v eno samo, dolgo praznovanje.

Razlogov za praznovanje imamo res tako rekoč na pretek. Nekoč je praznično leto sledilo jasnim koledarskim zapovedanim praznikom, ki so prav zaradi tega bili nekako kronanje ali izjema koledarskemu vsakdanju. Prazniki so nekoč bili občuteni kot taki ne zaradi samega praznovanja kot takega, ampak zaradi dolgega (ali daljšega) pričakovanja. Marsikdo se še dandasne iz povedi starejših spominja, da so nekoč prazniki bili različni, da je praznično pečivo »dišalo« drugače. No, za ta vonj niso bile »krive« bolj pristne sestavine ali domača peka (danes se vse lahko brez večje muke lahko kupi kar v veleblagovnici...), bil je to celoten okvir, v katerega je bil nameščen praznik. Praznik je bil svečanost: ljudje so se praznje oblekli ter tudi navzven dokazali, da je praznovanje važen mejnik koledarskem ritmu. Bil je kot nedelja ali nedeljska maša, in sicer v času, ko je ta sintagma imela ne vsakdanjo, ampak globljivo vrednostno konotacijo. Za vsakim praznikom se je skrival globlji pomen

- od samega praznovanja goda, ki je več pomenil kot rojstni dan, do praznovanja vaškega zavetnika. Praznovanja so bila vedno spoštljiv spomin na preteklost, ki pa ni onemogočal tudi pristega veselja. Povezovanje preteklosti s sedanostjo preko praznovanj je pravzaprav začetek kulturnega dojemanja naše stvarnosti. Nepretrgana vezna nit, ki združuje pripadnike neke skupnosti, se zrcali namreč prav v prenašanju vrednot. Praznik in praznovanje nitorje sami sebi namen, ampak je jasen in jaren dokaz pripadnosti posameznika širši skupnosti, ki deli iste vrednote. Iste in ne podobne. Praznik je res tak, če se vsi prepoznamo v tisti vsebinini. Da ne bo stvar zvenela abstraktna: dve ekipi se lahko pomerita na nogometni tekmi le, če sprejmeta ista pravila igre. Čeprav sta nogomet in rokomet podobni igri, je na nogometnem igrišču prepovedano igrati z roko, na rokometnem pa je prav tako striktno prepovedano brcati žogo. Nobeno sklicevanje na kreativnost in alternativni pristop k več kot stoletnim pravilom ne zadeže. Sodnik bi v tem primeru zapiskal in poslal »kreativca« na klop ali pa kar v slaćilico.

Družba se je z določenimi pravi-

li spriznila, z drugimi pa se poljubno igra. Zgleda, da je najpomembnejša stvar na svetu res igra (in to ne le nogomet...), vse ostalo pa je le nekakšno nujno zlo, ki ga je potreben katarično razcefrati na prafaktorje, saj samo preko takega procesa lahko dokažemo neko kritično miselnost. Slednja pa je, zlasti na področju kulture in identitet, prej samo sebi namen kot pa proces, ki človeka dviguje. Negacija lastnega bistva preko relativizacije kulture pušča za sabo ne le grenkega priokusa, temveč pogorišče. Clovek je poklican k ustvarjanju, k nadgrajevanju in izboljšanju dnega, ne pa ruši tisto, kar je bilo s trudem in delom številnih generacij pridobljeno. Ne govorim le o materialnih dobrinah, ampak tudi o nesnovni kulturni dediščini. O slednji razpravljajo dandasne celo organizacije kot je UNESCO, saj se na mednarodni ravni postavljajo celo večji narodi vprašanju, kako bodo preživel kot kulturni narod. Ne gre za vrtičkarstvo, torej, marveč za trezno globalno gledanje postmoderne družbe.

Praznovanje zaradi praznovanja pa spominja na zadnji ples na Titanicu, ko so godci igrali na ladji, ki se je počasi potapljal.

## ODPRTA TRIBUNA

### Preobrat v Demokratski stranki je možen samo s kongresno debato

Pekoč poraz leve sredine na deželnih volitvah na Sardiniji in posledični odstop Walterja Veltronija nas dramatično opozarja, da se moramo odtegniti iz politične nedorečnosti, v katero je zabredla Demokratska stranka, ki nas ne le izčrpava, ampak nas počasi uničuje. Zagon primarnih volitev je splahnil in povsem očitno je, da nismo dovolj doumeli globoke družbeno preobrazbe, ki ji streže globoka ekonomska kriza z globalno razsežnostjo.

Ta kriza postopoma razgraje življenske modele in socialne pridobitve (plače, pokojnine, zdravstvo), ki so bile nekako ustaljene v našem družbeno-ekonomskem sistemu. Pravzaprav se je odprlo obdobje prehoda iz enega razvojnega modela (lahkomiselnega in brezvestnega neoliberizma) v nekaj drugega, ki se šele razvija.

Tranzicija nikoli ni povsem enovita in enoznačna, predvsem pa je to le redko kratkotrajna doba. To velja tudi za Demokratsko stranko. Osebno menim, da časovno razvrščanje potrebnih korakov pri vsebinskem definirjanju novega subjekta ni bilo in ni primerno zastavljen. Institucionalna organiziranost, verodostojnost politične ponudbe, preseganje dediščine prejšnjih strank, usklajevanje medsebojnih odnosov in vrednot, izoblikovanje ekonomske politike reform, predvsem pa državljansko vključevanje v procese oblikovanja teh politik so teme, ki se vedno čakajo na primeren odgovor, ki ga lahko nudi le kongresno soobčanje. Neodložljiva je namreč razjasnitve, kje smo danes, kaj in kako razmišljamo, kako gledamo na svet, kako gledamo na medsebojne vrednote in kako na medsebojne odnose, katere vrednote ocenjujemo kot pomembne, katere so tiste, ki nas bodo peljale v nek trden, konstruktiven reformistični razvoj. Skratak: nujno je potrebno, da te skupne vrednote jasno izpostavimo kot tiste orientacijske točke, ki jih pri številnih dilemah, v katerih se bomo še znašli, in na mnogih razpotjih, na katerih si bomo še izbirali smer, ne bi smeli več postaviti v diskusijo.

Do te globlje vrednostne enotnosti lahko pridemo le s kongresom, saj nova stranka ne nastane spontano in nezavedno, temveč kot zavestno zamisleni reformistični subjekt, ki se naknadno dopolnjuje, da je lahko novim, dramatičnim izzivom današnje družbe.

V času ko na svetu prihaja do sprememb hitrej kot kdajkoli prej v zgodovini, moramo tudi mi kot stranka pokazati inovacijsko sposobnost. Družba, v kateri živimo, izgublja svoj povezovalni družbeni značaj in postaja vedno bolj neke vrste ohlapen skupelj individualiziranih, večkrat celo egoističnih interesov, kjer se vsak počuti varnega le v okviru lastne interesne sfere oziroma identitete.

V takem kontekstu ni samo problem, katere so vrednote, temveč tudi, kako ustvariti razmrez za njihovo večje uveljavljanje. To potem, da potrebujemo tudi novo medijsko politiko in nov odnos do medijev, saj brez tega tvegamo, da naša razprava o vrednotah in jenih rezultati oziroma naša razvojna vizija ne bo zadostno izpostavljena v javnosti. Vsi pokazatelji govorijo o pomembnem vplivu množičnih medijev na današnjo družbo, navkljub razcvetu mobilnega in internetnega komuniciranja. Če se ozremo na lastniško strukturo italijanskih množičnih medijev, postane takoj jasno, da potrebujemo čimprej učinkovito zastavljeni politiko na tem tako občutljivem področju.

16 mesecev je časovno omejeno obdobje, ki ga žal nismo znali primerno izrabiti. Bo stranka prezivila brezobzirno obračunavanje, ki je spremljalo Veltronijevo vodstvo še pred njegovo izvolitvijo?

Brez kongresne debate si težko predstavljam, da nam bo uspešno temeljito razmisli na teh ključnih problemih, kaj šele odločati. Obstaja pa tudi možnost, da je rešitev preprostejša: Matteo Renzi v Ferenčah »docet«.

Igor Dolenc

## KULINARIČNI KOTIČEK

### Gratinirane palačinke z ribjim nadevom

Če imate nekaj več ljudi na večerji in ne veste, kaj bi jim ponudili, ne da bi se zatekli k že bolj ali znanim predjem (o teh namreč govorim), vam svetujem še eno različico gratiniranih palačink, točak z ribjim nadevom.

Kako pripravimo palačinke, vemo vsi in tudi sam sem že nekajkrat opisal potek. Da ne bo pomote, ponavljam recept za palačinke, ki sem ga pred časom že objavil.

Za 12-15 palačink potrebujemo približno 250 g ostre moke, 1/2 litra mleka, 3 jajca, malo soli in pol žličke sladkorja. Del mleka lahko nadomestimo z vodo, boljše, če je gazirana. Zmes dobro premešamo z električnim mešalcem, pri čemer moramo paziti, da v njej ne ostanejo kepicje moke. Pustimo počivati polev, nakar v pomaščeni teflonski ponvi spečemo zajemalko po zajemalki palačinke. Vsakokrat dodamo pol žličke olja. Pripravljene palačinke pokrijemo s čisto krpo, sicer postanejo trde.

Za nadev potrebujemo 1,5 kg bele ribe, 150 g korenja, 100 g zelenega dela bučk, 80 g pora, veliko šalotko, 150 g masla, 100 g prekajenega lososa, 1 dl sметane, 12 škampov ali gamberov, 60 g moke, riban kruh, mleko, peteršilj, lobar, zeleno, čebulo, sol, poper.

Ribo filiramo, škampe ali gambere pa oluščimo. Ostanke ribe in škampov skuhamo v litru vode z lobarjem, zeleno in čebulo. Po 20 minutah



vretja, juho precedimo in shranimo.

Kose ribe precvremo v 60 g masla, skupaj s sesekljano šalotko: premetimo jo v mikser skupaj s 4 žlicami ribanega kruha, ki smo ga namočili v mleku, peteršiljem, soljo in poprom. Zmikani zmesi dodamo na kockice narezane losos in to bo nadev za naše palačinke.

Sedaj sesekljamo na zelo drobne kockice narezano korenje, por in zeleni del bučka. Zelenjavno precvremo na 60 g masla, potresemo z moko dodamo 3/4 l ribje juhe in pustimo, da počasi vre, dokler ne nastane dokaj gosta omaka.

Vsako palačinko premažemo z žlico nadeva, na sredo postavimo škampino, palačinko pa lepo zavijemo in jo položimo v pekač, ki smo ga namazali z maslom. Ko smo vse palačinke zložili, jih pokrijemo z zelenjavno omako, ki smo jo prej pripravili, potresemo z ribanim kruhom in sesekljanim peteršiljem ter s kosmiči masla. Porinememo v pečico, ki smo jo segreli na 220 stopinj in pustimo, da se peče 20 minut, dokler se na vrhu ne naredi lepo zapečena skorica.

Dober tek!

Ivan Fischer

## KOZINA - V sredo V gosteh pisateljica Evelina Umek



EVELINA  
UMEK

KOZINA - Knjižnica Kozina prireja v sredo, 25. februarja, ob 11.30 pogovor s tržaško slovensko pisateljico Evelino Umek, ki bo spregovorila o pisaju otroških in mladinskih knjig z izobraževalno in vzgojno vsebino, ob 17. uri pa še o njeni knjigi Po sledeh Fate Morgane, ki je izšla pri založbi Mladika leta 2008.

Evelina Umek, je rojena v Trstu, diplomirala je na Filozofski fakulteti v Ljubljani, na oddelku za slavistiko. Po diplomi je delala na televiziji, kasneje tudi kot novinarka pri reviji Tovariš. Po rojstvu otrok je postala svobodna umetnica, poučevala je slovenski jezik, bila urednica pri založbi učil Sava, direktorica založbe, urednica pri DZS in glavna urednica na TV Slovenija v Otroškem in mladinskem programu.

Knjiga Po sledeh Fate Morgane, ki je izšla leta 2008 pri založbi Mladika, se uvršča v sklop rastoče ženske solidarnosti, kot o knjigi v spremnini besedi piše Alenka Puhar. Skozi prvoosebno izpoved predstavi življenje in delo Marice Bartol Nadlišek (1867-1940), matere Vladimira Bartola. Kot v večini svojih del izpostavlja vprašanje slovenske identitete v Trstu, polozaj ženske v času pred prvo svetovno vojno in med, življenska protislovja tržaškega malega človeka, poznavanje in zatiranje slovenskega jezika v času fašizma, predvsem pa najsiro avtorične kot Maričine spomine na mladost pri Sv. Ivanu.

Z avtorico se bo pogovarjala slovenistka in francistka Patricija Dodič. V knjižnici bodo razstavljene ilustracije Žive Pahor, ki je opremila nekaj avtoričnih slikanic. Izvedbo so omogočili: Kosovelova knjižnica Sežana, Občina Hrpelje - Kozina in Založba Mladika Trst.

V imenu staršev,  
Predstavnik staršev Otr. vrtca iz Škednja  
Boris Stopar  
Predstavnica staršev  
Osn. šole I. Grbca iz Škednja  
Mateja Makovec  
Predstavnica staršev  
Osn. šole M. Gregorič-Stepančič  
Tatjana Kokorovc



**KRIZA** - Britanski premier na obisku v Rimu

# Berlusconi in Brown proti protekcionizmu

Browna je v Vatikanu sprejel papež Benedikt XVI.

RIM - Italijanski premier Silvio Berlusconi in njegov britanski kolega Gordon Brown sta se v včerajnjem pogovoru o svetovni finančni krizi v Rimu zavzela za izogibanje protekcionizmu, za stabilizacijo na finančnih trgih in za nove oblike regulacije mednarodnih finan.

Kot je na skupni tiskovni konferenci poudaril Brown, mora svet v spoprijemanju s finančno krizo delovati enotno. »Ce bomo povezani, bomo rešili težave in probleme finančnega sistema,« je dejal. Dodal je, da je treba ohranjati »svetovni trgovinski sistem« ter zavračati protekcionistične ukrepe, ki povsod po svetu zmanjšujejo rast, zmanjšujejo koristi globalne trgovine in milijone ljudi potiskajo v revčino.

Berlusconi, ki je sicer zagotovil, da je italijanski bančni sistem zanesljiv, je dejal, da je ena od možnosti za reševanje finančne krize tudi nacionalizacija bank. Berlusconi in Brown sta govorila tudi o razmerah na Bližnjem vzhodu. Zagotovila sta, da si bosta skupini G8 in G20 prizadevali za »čim hitrejši izhod iz recesije«.

Brown je napovedal, da bo skupina G20, ki se bo 2. aprila ustesta v Londonu, osredotočila na »preporod gospodarstva«, da bi »nadoknadiča čas, izgubljen v zadnjih mesecih«. Srečanja v Londonu naj bi se udeležil tudi ameriški predsednik Barack Obama. V skupni izjavi, ki jo je že pred srečanjem včeraj objavil časopis Il Sole 24 Ore, sta se premiera zavzela za ponovno vzpostavitev zavpanja v finančne trge ter za pomoč družinam in podjetjem, da prebodojo globalno recezijo. Po njunem prepričanju je treba preoblikovati in okreptiti globalni finančni in ekonomski sistem ter s tem zagotoviti, da se podobna kriza ne bi ponovila.

Britanskega premiera je včeraj sprejel tudi papež Benedikt XVI. v Vatikanu. Govorila sta predvsem o svetovni finančni krizi, ter se zavzela za pomoč manj razvitim državam. Sogovornika sta se med drugim zavzela tudi za spodbujanje človekoljubnih projektov, trajnostni razvoj in varovanje okolja. Benedikt XVI. in Brown sta govorila tudi o razmerah na Bližnjem vzhodu ter o nekaterih obojestranskih vprašanjih, predvsem o delovanju katoliške skupnosti v Veliki Britaniji.

Že pred Brownovim prihodom v Rim je vatikanski dnevnik L'Osservatore Romano objavil njegov prispevek o gospodarski krizi, v katerem se je premier izrekel za večjo zavzetost mednarodne skupnosti v boju proti revčini. Spomnil je tudi na skupni dobrodelni projekt Velike Britanije in Svetega sedeža za cepljene otrok v državah v razvoju, s pomočjo katerega je bilo zbranih 1,6 milijarde dolarjev.



Premiera Silvio Berlusconi in Gordon Brown

ANSA

**KENIJA** - Po trimesečnem ujetništvu

# Redovnici na svobodi

Italijanki Caterino Giraudo in Mario Tereso Oliviero so ugrabili novembra lani

RIM - Italijanski redovnici Caterino Giraudo in Mario Tereso Oliviero so po tri mesece trajajoči ugrabitvi izpustili na prostost in sprejeli na italijanskem veloposlanštvu v Nairobi. Vest je včeraj sporočilo italijansko zunanje ministrstvo, premier Silvio Berlusconi pa je že izrazil zadovoljstvo ob srečnem razpletu njunega primera, prav tako je izredno zadovoljen Vatikan, ki pa opozarja tudi na vse druge osebe, ki so še vedno v rokah ugrabiteljev. Redovnici sta zdravi in se dobro počutita ter sta za italijansko državno radiotelevizijo RAI dejali, da so ugrabitelji z njima lepo ravnali (kaže, da sta lahko celo nadaljevali svoje misijonsko poslanstvo), čeprav sta seveda izredno veseli, da sta zopet svobodni. 61-letno Giraudo in 67-letno Oliviero, ki pripadata misijonskemu gibanju Charlesa Foucaulta iz Cunea in se že leta posvečata somalijskim beguncem, je kakih dvesto oboroženih ugrabiteljev novembra lani ujelo v kraju El Wak na meji med Kenijo in Somalijo in ju odpeljalo s seboj na somalijsko ozemlje. Tako okoliščine ugrabitve kot tiste, ki so pripeljale do osvoboditve redovnic, so še nejasne: območje, kjer sta bili ugrabljeni, je namreč zelo revno, prizadela ga je tudi huda suša, na njem pa prihaja do spopadov med policijo in krajevnimi tolppami. Tudi ugrabitve je izvenela čudno, saj tam misjonarji uživajo velik ugled.



Maria Teresa Oliviero, ena od ugrabljenih redovnic

ANSA

**RIM** - Pri 81 letih umrl Oreste Lionello

# Nepozaben imitator, igralec in »glas« Woodyja Allena

RIM - V 81. letu starosti je po dolgi bolezni umrl Oreste Lionello. Od znane igačala se bodo prijatelji, sorodniki in znanci zadnjič poslovili na jutrišnjem pogrebu. Obred bo v baziliki v rimski četrti Campidoglio.

Lionello se je rodil 18. aprila 1927 na Rodusu. Zaslovel je predvsem kot odličen imitator, svoj glas pa je na velikih in malih zaslonih ponudil raznim znamenitujim igralcem, v prvi vrsti Woodyju Allenu. Z Lionellovim glasom so se italijanski publiki predstavili tudi Gene Wilder v filmu Frankestein Junior, Peter Sellers v filmu Il dottor Stranamore (Dr. Strangelove), Michel Serrault v trilogiji Il vizietto (La cage aux folles), pa tudi številni junaki risanih filmov.

Gledališke odre je začel obiskovati leta 1954 s komično-glasbeno skupino Radio Roma. Takoj zatem je dočakal še televizijski krstni nastop v seriji otroških filmov Il marziano Filippo. Nastopil je v mnogih filmih, od 70. let dalje pa je bil s svojim posebnim humorjem skoraj do danes steber gledališča Bagaglino. Nanizal je celo vrsto satiričnih televizijskih program-



ORESTE LIONELLO

mov, kot Biberon in Buce di Banana. Kot imitator je bil najbolj uspešen pri posnetanju »sive eminence« Giulia Andreotti.

Ob praznovanju 80. rojstnega dne se je leta 2007 spomnil svojih najljubših sošolcev na igralski akademiji: z njim so študirali Paolo Panelli, Nino Manfredi, Bice Valori in drugi. O svojem »alter-egu« Woodyju Allenu pa je nekoč dejal, da je genialen, ker zna iz semešne situacije narediti cel film, »ko pa ga odtegneš od njegovih dejavnosti, je kakor nativno pero brez črnila.«

S podrobnejšim proučevanjem portreta bodo še začeli. »Še posebno težko bo sliko daturati,« poudarja Vezzosi, ki se Leonardovim portretom

**KULTURA** - V Acerenzi v Bazilikati

# Našli portet Leonarda da Vinci

BARI - V mestu Acerenza v Bazilikati so našli doslej neznani portret renesančnega genija Leonarda da Vinci (1452-1519). Portret v oljni tehniki z merami 60 x 45 centimetrov je bil v lasti neke plemiške družine in je le po naključju vzbudil pozornost poznavalca srednjega veka Nicole Bartatelli.

Slika je trenutno v rokah Alessandra Vezzosija, strokovnjaka za Leonardovo umetnost in direktorja Leonardovega muzeja (Museo Ideale Leonardo da Vinci) v umetnikovem rojstnem Vinciju. »Pri najdbi gre brez dvooma za podobo velikega mojstra,« je zatrdiril Vezzosi. Na sliki so vidne izjemne podobnosti s poznam Leonardovim portretom Cristofana dell'Altissima, ki visi v muzeju Uffizi v Firencah, nekateri pa ne izključujejo, da bi šlo celo za Leonardov avtoportret.

S podrobnejšim proučevanjem portreta bodo še začeli. »Še posebno težko bo sliko daturati,« poudarja Vezzosi, ki se Leonardovim portretom

**DEMOKRATSKA STRANKA**

# Vsedržavni svet bo jutri odločal o Veltronijevem nasledniku

RIM - Jutri ob 10. uri se bo v prostorih novega gospodarskega razstavišča v Rimu sestal vsedržavni svet Demokratske stranke, da bi odločal o novem sekretarju, potem ko je v torek s tega mesta odstopil Walter Veltroni. Na osnovi statuta bo pred seboj imel dve temeljni možnosti: ali bo izvolil začasnega sekretarja do konгрresa po junijskih evropskih in lokalnih volitvah ali pa bo takoj sklical kongres oz. razpisal primarne volitve za izbiro novega voditelja.

Vse kaže, da je prva varianta verjetnejša in da bo začasnega sekretarja postavljen dosedanji drugi mož v stranki Dario Franceschini. A tudi prva varianta ima svoje zagovornike. Med temi je nekdanji Prodijev tesni sodelavec Arturo Parisi. Včeraj se je odločno zavzel za takojšen razpis primarnih volitev. V primeru, da bi se vsedržavni svet odločil za začasnega sekretarja, pa je Parisi kandidiral sam sebe. Sicer pa je včeraj izrazil svojo razpoložljivost za prevzem krmila stranke tudi Enrico Letta, vendar prek primarnih volitev, in podobno se je že pred dnevi ponudil Pier Luigi Bersani.

Na dogajanje v Demokratski stranki se je včeraj spet odzval predsednik vlade Silvio Berlusconi. »V 15 letih sem se soočil s sedmimi različnimi voditelji: vse sem poslal domov. Mislim, da bo to pravilo veljalo tudi za osmega,« se je hudomušno nasmehnil.

## Polemika o novem upravnem svetu RAI

RIM - Imenovanje novih članov upravnega sveta radiotelevizijske ustanove RAI je predmet ostre politične polemike. Najbolj glasen je vodja stranke Italija vrednot Antonio Di Pietro, ki očita Demokratski stranki, UDC in desni sredini, da so si porazdelile oblastniška mesta v RAI, kar naj bi bilo po njegovem prava sramota. Novi upravitelji RAI so Antonio Verro, Alessio Gorla, Guglielmo Rositani in Giovanna Clerici Bianchi iz vrst desne sredine ter Giorgio Van Straten, Nino Rizzo Nervo in Rodolfo De Laurentis, ki jih je predlagala opozicija. Minister Giulio Tremonti je imenoval Angelę Petroniju.

## Bonolis odgovarja Vatikanu in škofom

SAN REMO - Voditelj festivala v Sanremu Paolo Bonolis se je včeraj odzval na pisanje vatikanskega dnevnika L'Osservatore Romano in tiskovne agencije italijanske škofske konference Sir. Tako dnevnik kot agencija sta ostro kritizirala festival in pesmi, češ da so oddaljeni od italijanske družbe in so postali le banalen in nerensičen stereotip, ki ga ponuja italijanska televizija. Bonolis je odvrnil, da je vsak svoboden izraziti svoje mnenje, tako glede življenja kot glede pesmi. »Toda poglavito je, pa naj bo govor o življenju ali o pesmi, da se spoštuje mišljenje in odločitev drugih,« je poudaril Bonolis.

## Ženska želi otroka z možem, ki je v komi

MILAN - Neka 40-letna ženska iz mesta Vigevano želi spočeti otroka 35-letnim možem, ki je v komi in ki so mu zdravniki že odvzeli semensko tekočino. Gre za prvi tak primer v Italiji, ki ga je sicer sodišče dovolilo, a je sprožil neodobravanje Vatikana. Kot je pojasnil predsednik zveze za medicino oplojevanja Severino Antonini, bodo semensko tekočino, ki so jo moškemu odvzeli v polikliniki v Paviji, sedaj hranili v Rimu pri -197 stopinjah, čež mesec dni pa bodo zdravniki s postopkom umetnega oplojevanja nadaljevali. Nekdanji predsednik papeške akademije za življenje Elio Sgreccia pa je opozoril, da gre za »hud prekštek«, saj zakonodaja glede spočetja otroka veleva soglasje obeh bodočih staršev.



NAJDENI PORTRET

upodobitvam posveča že 25 let in z obžalovanjem dodaja: »Čas je na sliki puštil številne sledi.« Po prvih ocenah naj bi slika nastala v 16. stoletju, vendar pa Vezzosi nasprotov meni: »Verjetnejša je nekako poznejša datacija.« Poleg tega ni znano, kdo je avtor slike.

Slika bo od 28. marca do 30. junija skupaj s še 40 deli na temo Leonardovi portreti razstavljeni v Muzeju starodavnih ljudstev v Lucaniji (Museo Delle Antiche Geti di Lucania) v Vagliu v Bazilikati.



**Trst**

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
trst@primorski.it

Petak, 20. februarja 2009

7

**OPČINE** - 42. izvedba Kraškega pusta

# Pustna mrzlica se iz dneva v dan stopnjuje

*Pustni kraljevi par se je sinoči z zgodovinskim tramvajem pripeljal na Opčine in s plesom pozdravil pust*

Vesela množica radovednežev in ljubiteljev pusta je sinoči na postaji open-skega tramvaja na Nanoškem trgu pričakala zgodovinski tramvaj številka 6. Med njimi je bilo seveda največ malčkov, ki so odprtih ust pričakali rjavo vozilo, ki je z glasnim zvonjenjem naznajalo prihod letošnjega pustnega kraljevega para, se pravi vašega veličanstva kralja Cefizla Mercedolskega Plavega (... po krvi seveda) in njegove ljubljene soproge, kraljice Marije Majeruonke Dulnke s Čarnega vrta.

V objemu topilih aplavzov je kraljevi par ob prihodu slavnostno pozdravil svoje zveste »podložnike« in jih ob vriškanju gesla »Živijo pusto obenem povabil na skupni sprehod po openskih ulicah. Pod vestnim in strogim nadzorom cesarja Franca Jožefa so se lahko radovedneži povzeli na vagon in izrabili enkratno priložnost za spominsko sliko s kraljem in kraljico. Brez plesa pa ne gre, zato so brhke harmonikarice iz Mengša raztegnile svoje instrumente in postregle s pristno in živahno glasbo. Pridružili so se jim še domači muzikanti, tako da sta se Cefizelj Mercedolski Plavi in Marija Majeruonka Dulnka spustila v nori ples. Za red in varnost sta kralj in kraljica letos najela celo pravega osebnega stražarja, tako da nihče ni ušel pozornemu »bodigrdu« Šugotu. Po plesu, kapljici penine in slastnim straubam se je kraljevi par pomaknil proti novi etapi. Skupina s kraljevim parom na čelu je namreč med svojim mimohtodom tudi ocenjevala najbolj gostoljubven sprejem gostinskih obratov, ki bo seveda nagrajen na jutrišnjem zaključnem nagrajevanju na pustnem borjaču Prosvetnega doma.

Ko sta v poznih večernih urah obhodila vse gostilne in bare, potešila lako in žejo ter se res pošteno naplesala, sta se pridružila številnim, ki so se zbrali v dvorani Prosvetnega doma, kjer so na oder stopili igralci dramskega odseka Prosvetnega društva Štandrež z vselej priljubljenim klasičnim delom znanega italijanskega komediografa Carla Goldonija Primorske zdrahe v režiji Jožeta Horvata.

Danes bodo na svoj račun prišli najmlajši, ki se bodo v Prosvetnem domu ob 20.30 udeležili defileja otroških mask in pa vse popularnejšega tekmovanja Pustklobuk, ki je resnici na ljubo namenjeno »otrokom« od 0 do 100 let in več. Gosta večera, ki ga bosta povezovali Melita Malalan in Valentina Sancin, bosta Mini cirkus Bufeto s cirkuskim performansom in pa plesna skupina Mati moja! No, pa smo že pri težko pričakovanem jutrišnjem dnevu, ko se bo pust pokazal v vsej svoji veličini. Ob 14. uri bo s Pikelca krenil sprevod pustnih veseljakov na enaindvajsetih vozovih oziroma skupinah. Po mimohodu bodo zmagovalce razglasili na »pustnem borcu« Prosvetnega doma, kjer bodo za dobro voljo poskrbeli skupine Turbo Angels, Mati moja!, Osminka, godbi s Proseką in iz Trebč, dvojica Valentina Sancin - Melita Malalan ter seveda kioski SKD Brdina in pevskega zbora Tabor. (sas)

## Kaj pa v Miljah?

Električno pustno vzdušje seveda kraljuje tudi v Miljah. Danes bodo ob 15.30 v gledališču Verdi priredili ples lutk z glasbo, igrami in animacijo za najmlajše, ob isti uri pa bo na Trgu Marconi zdržanje skupin miljskega pusta s skupino Trottola popestrilo popoldan na prostem. Od 18. ure dalje bodo na svoj račun prišli starejši, saj bo zanje po uličnih poskrbljeno za aperitiv ob glasbi raznoraznih glasbenih skupin miljskega pusta. Trg Marconi bo ob 20.30 gostil ples z ansamblom Caramel, od 21. ure dalje pa bo v velikem šotoru Gratinhousne na Trgu Alto Adriatico poskrbljeno za nočnjake z John Prasec Bandom in prijatelji El Gratin skupine Bulli e Pupe.



Kraljeva pustna družina ob zgodovinskem tramvaju št. 6 (zgoraj), spodaj pa prizor s sredine predstave gledališčnikov iz Štandreža

KROMA



**ZAHODNI KRAS** - Na rajonski seji razpravljalni o pravilniku

# Gradbišča: strožje kazni

*Leva sredina nasprotuje višjim sankcijam za kršitve določil gradbenega pravilnika - Srečanje o socialnih službah*

Tržaška občina namerava poobrati kazni za razne prekrške na gradbiščih. Tako izhaja iz osnutka novega gradbenega pravilnika, ki ga je občinska uprava sprejela pred časom, te dni pa bi se morali o njem izreči tudi posamezni rajonski sveti.

O predlogu je na zadnji seji razpravljal zahodnokraški rajonski svet. Dokument z naslovom Kršitev pravil gradbenega pravilnika predvideva sledeče strožje sankcije za kršilce.

**Ukrepi na gradbišču:** za pomanjkanje kopije dokumentacije o avtorizaciji za namestitev gradbišča s priloženim načrtom bo moral kršilec plačati po novem 210 evrov globe; pomanjkanje table o gradbišču bo kaznovano s 300 evri globe; pomanjkanje preventivnih del za zaščito varnosti občanov, za zavarovanje pred morebitno škodo, nevšečnosti, prahom in tresljajem bo kaznovano z globo v višini 516 evrov.

**Sporočilo o končanem delu:** za zamudo pri sporočilu o koncu predvidenih del bo moral kršilec plačati 240 evrov; kdor ne bo sporočil, da se je delo zaključilo, bo kaznovan z globo v višini 300 evrov.

**Varnost pri delu:** kršitev določil o opozorilih za varnost pri delu bo stala 240 evrov; kdor ne bo opravil vseh posegov za zagotovitev varnosti pri delu, bo moral plačati globo v višini 516 evrov.

**Spošlošne obveznosti:** kdor ne bo spoštoval določil o čistoči, higieni in varnosti pri vzdrževanju poslopij bo kaznovan z globo od najmanj 250 evrov do največ 2.500 evrov.

**Odtoki in napuščanje:** kdor ne bo

spoštoval obveznosti o odtokih (kanali in napuščanje), bo moral plačati globo v višini 240 evrov.

**Tlakovanje odkritih prostorov:** nesploštanje obveznosti o vzdrževanju odkritih prostorov bo kršilca bilo 516 evrov.

**Začasne gradnje ob sejnih, razstavnih dejavnosti in drugih podobnih prireditvah:** kršitev obveznosti pri ureditvi teh gradenj bo stala 516 evrov globe.

Svetniki levensredinske večine so ocenili, da je poostritev sankcij neuvestna, ker so že doslej predvidene kazni dovolj visoke. Tudi gradbeni sektor preživila tačas globoko krizo, zato bi ga zvišanje glob za kršitev, ki so v številnih

primerih zoglj formalnega značaja, še bolj prizadelo. Svetnica nacionalnega zaveznika Annarosa Benigni je menila, da gre predvsem za ukrepe, ki naj bodo v povečani varnosti na delovnem mestu, kar pa so svetniki leve sredine ovrgli, češ: pomanjkanje avtorizaciji o namestitvi gradbišča nima nobenega opravaka z varnostjo. Rajonski svet je tako z glasovi svetnikov leve sredine izrekel negativno mnenje o višjih kaznih zaradi kršitev gradbenega pravilnika.

Svetnica Demokratske stranke Mariagrazia Villi je nato poročala o srečanju z odgovorno za socialne službe pri tržaški občini Lauro Perrone in socialno asistentko Barbaro Kovac, ki so se ga udeležili tudi predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta Bruno Rupel in svetnik Forze Italia Roberto Barnabà in Albino Debernardi.

Govor je bil o informirjanju občanov, predvsem starejših o zdravstvenih in socialnih službah in o dostopu do občinskih služb, pa tudi o ustanovitvi strukture na Proseku, ki naj bi zadostila potrebam domačega prebivalstva.

Predstavnici občine sta priznali, da je prošnja rajonskega sveta upravičena,

## Silno trčenje pod Ferlugi

Osemdesetletna voznica avtomobila lancia Y10 se je včeraj ob 17. uri vozila po Novi cesti za Opčine, v smeri proti Opčinam. Pod Ferlugi, med Ulico Baiardi in križiščem z Ulico Commerciale, je L. T. po navedbah gasilcev iz neznanih vzrokov zavozila na nasprotni vozni pas in trčila v pravilno vozeče dostavno vozilo Iveco. Trčenje je bilo silovito, lancia je s prednjim delom zadela ob levo prednje kolo ivec in mu zlomila prednjo premo. Voznik dostavnega vozila se ni poškodoval, priletna avtomobilistka pa je bila ujetna v vozilu (prednji del avta je bil tako zmečkan, da je volan pritisnilo do stropa). S previdnim posegom so gospo okrog 17.40 rešili iz avta openksi gasilci. Rešilec jo je odpeljal v katinarsko bolnišnico, po prvih informacijah naj bi si zlomila koleno in utrpela še nekaj poškodb. Občinska policija je od 17.25 do 19.15 zaprla za promet odsek od Ul. Commerciale do križišča s Cesto za Bazovico. Obe poškodovani vozili je odstranil pajek.

## Kritična levica zbirala podpise

Kritična levica bo danes in jutri s svojimi informativnimi stojnicami prisotna na Trgu Cavana od 17. do 19.30. Zbirali bodo podpise za zakon na ljudsko pobudo o minimalni plači veljavni za vse kategorije. Več informacij o tem lahko najdete na spletni strani www.sinistracritica.org.

## Frecce Tricolori nad Trstom

Vojaška letalska akrobatska skupina Frecce Tricolori je za idealen fotografski scenarij izbrala naše mesto. Letala bodo poletela nad Trstom danes ob 11. uri.

## O naših najmlajših

Dolinska občina obvešča, da so se februarja začela srečanja namenjena staršem otrok do 6. leta starosti, s stalinim bivališčem v Miljah, Opčinah, Devinu-Nabrežini in Dolini, ki jih prireja odborništvo za socialne zadeve Pokrajine Trst. V kratkem bo v vsakem izmed območij, ki so vključena v projekt, informativno srečanje, na katerem se bo natancje predstavilo cilje in smotre pobude. V Miljah in Devinu-Nabrežini sta že bili prvi dve srečanji, nadaljnja srečanja pa bodo v Dolini (26. februarja ob 17. uri v ludoteki v Boljuncu št. 507) in na Opčinah (27. februarja ob 10. uri v občinski izpostavi v Dobrodoški ulici 20/3). Da bi se starši lahko udeležili srečanj, bo poskrbljeno za službo za otroke.

posega pa bi občino veliko stal. Podobna služba že deluje v Rojanu, in sicer v okviru sodelovanja med občino in zdravstvenim podjetjem. Gre za tako imenovano »telefonsko točko« z uradom, na katerega se lahko občani obrnejo, ta pa posreduje zaželenne informacije. To službo bi morali predvsem na kraškem območju bolje spoznati, sta menili predstavnici občine.

Rajonski svetniki so izrazili pripravljenost za takojšnje sodelovanje, domenjeno pa je bilo, da bo občinska služba posredovala rajonskemu svetu vse podatke (z urniki) o delovanju strukture v Rojanu. To je že storila, v kratkem bo rajonski svet poskrbel še za slovenski prevod.

Socialna asistentka Kovaceva je vsekakor omenila, da opravlja vsakodnevne posege tudi na območju zahodnokraškega rajonskega sveta, in sicer v okviru delovanja občinske socialne službe, zdravstvenega okraja in družinskih zdravnikov. Ob koncu srečanja so se udeleženci dogovorili za novo srečanje čez dva meseca, na katerem bodo preverili opravljeno delo.

M.K.



**ŠOLSTVO** - Igor Sancin vodi Poklicni zavod Jožefa Stefana

# »Šola ni odvisna od okrožnic, ampak od sposobnosti profesorjev«

*V prihodnjem šolskem letu morda prvi razred v vseh treh oddelkih - Konec leta začetek popravila stavbe*

*Na Poklicnem zavodu Jožefa Stefana vlada rahel optimizem, saj bi se utegnilo zgoditi, da na podlagi letošnjega vpisovanja šola ponovno dobi prvi razred na kemijsko-biološkem oddelku, ki ga v zadnjih letih ni bilo (v okviru zavoda delujejo še mehanski in elektronski oddelki), v letošnjem letu pa bi se moralno končno začeti tudi popravilo do trajane šolske stavbe na Canestrinijevi ploščadi. Glede sprememb, ki se za više srednje šole napovedujejo čez dve leti, pa bo nanje po prepričanju ravnatelja Igorja Sancina treba čakati še daljša.*

**Kako poteka vpisovanje? Kakšno je zanimanje?**

Nimamo še točnih podatkov, ampak glede na tisto, kar se sliši neuradno, naj bi prihodnje leto imeli prvi razred za vse tri smeri, tudi za biološko-kemijsko. Ker po navadi je tako: če pride eden, pripelje s sabo še par ljudi, če enega izgubiš, izgubiš tri. Se pravi, če recimo zadnji trenutek eden odloči, da ne pride, se zna zgoditi, da s seboj odpelje še dva druga. To se je vedno dogajalo, posebno pri puncah, ki se dosti raje gibljejo v skupinah.

**Vlada torej rahel optimizem, da bo v prihodnjem letu tudi prvi razred biološko-kemijske smeri, ki ga zadnji dve leti ni bilo?**

Da, drugo vprašanje pa je, ali bo samostojen ali skupen. Tu imam svoje poglede: prepiran sem, da majhni razredi s pedagoškega vidika niso pametna stvar in da se splaća imeti razrede z vsaj petnajstimi dijaki, da se ustvari večja konkurenca. Za splošno izobraževalne predmete se v prvem in drugem letniku splaća imeti številnejši razred, pri specifičnih predmetih pa se z manjšim številom ljudi laže dela.

**Tudi v prihodnje ponujate sodelovanje z znanstvenimi ustanovami, sinhrotronom, univerzo ...**

Da, to moramo. V četrtem in petem letniku je povezovanje s teritorijem z mikrospecializacijo in obveznim starem obvezno. Jasno, da poletna delovna praksa ostane tudi za dijake drugačega in tretjega razreda, a to po želji, ni nekaj obveznega. Moram pa reči, da tretjina dijakov (trideset) poleti opravlja delovno praksu, tudi zaradi želje staršev, ki neradi vidijo, da mularja prihaja pozno ponoči domov in se potem ob osmih zjutraj valja v postelji. V lanskem letu so naši dijaki opravili nad 10.000 delovnih ur, kar ni malo.

**Ali podjetja še veliko povprašujejo po dijakh, ki dokončajo Vašo šolo?**

Recimo, da prejemamo precej telefonskih klicev, žal pa imamo preveliko dijakov, ker vsi delajo. Tudi sam imam že težave, da dobim kakega suplenta: iščem kakega bivšega dijaka naše šole, ki študira na univerzi, da bi poučeval, ampak skoraj vedno ima poleg študija že kako drugo delo.

Vsekakor, skoraj vsi tisti, ki končajo mehanski oddelki, dobijo zaposlitev. Dijakinje, ki končajo študij na biološko-kemijskem oddelku, nadaljujejo študij, v najrazličnejši kraje se vključijo tudi elektroniki. Ne vem pa, kaj bo prinesla ta kriza. Vendar, tovarna Wärtsilä je na primer do jeseni vzela v službo veliko število naših dijakov in tudi dijakov iz drugih šol.

**Prihodnje šolsko leto bo glede sprememb za više srednje šole potekalo še po starem, vprašanje se postavlja čez dve leti. Ste si ga na zavodu Stefan postavili, kako bi se lahko organizirali?**

Osebno sem prepričan, da ne bo treba počakati samo do naslednjega leta, ampak da bo treba počakati še več let. Za tehnične in poklicne šole dvo-mim, da se bo stvar rešila, ker mora to iti preko dogоворov med deželami in državo, ki so precej težki, ker je dežel v Italiji več in imajo različne vizije. Če zdaj pogledamo, da je treba to tudi uskladiti z evropskimi zahtevami, po-



Ravnatelj Igor Sancin: »Absolutno se ne bojim za slovensko šolo«

KROMA

tem mislim, da se vse to ne bo rešilo samo v enem letu. Na podlagi ustavne sprememb bi morale poklicne šole postati pristojnost dežel, zdaj pa je vprašanje, ali so dežele tiste, ki izbirajo zanje primerne sektorje, ali pa da je kar šola deželnna. To sta že dva precej različna pogleda. Zdaj naj bi edino dežele izdajale potrdila o usposobljenosti, državne tehnične šole pa naj bi že na podlagi reforme Moratti dale možnost samo obiskovati univerzo. Zato se jaz sprašujem: bo za nas Slovence, ki smo kot obrtniki vedno servisirali Trst, posmetno imeti tehnično ali poklicno šolo? Ker če boz z deželnim potrdilom lahko opravljal kako obrtniško delo, se bo splaćalo imeti poklicno šolo, ki ti bo tisto potrdilo, gotovo izdala, ali pa dala možnost biti odvisen, ne pa samosto-

jen delavec? Tu se bo odigrala vsa zadeva. To je precej kompleksno vprašanje, ker bo npr. dostop do poklicnih registrov gotovo omogočila poklicna šola, ni pa rečeno, da tudi tehnična. Vendar tudi razlika med tehnično in poklicno šolo ni velika.

**Ste kaj razpravljali s profesorji, s predstavniki staršev?**

Ker se ta stvar vleče že pet let, se je v tem obdobju dosti govorilo, a nikoli z vsemi. Potem se človek tudi nekje naveliča, ker če se neka stvar vleče že pet let, potem skoraj ne razmišla več. Osebno sem tudi jaz naveličan: v začetku se namreč začenes, potem vidiš, da si v neki Italiji, ki bi vse spremenila, a najraje ne bi spremenila nič... Dobro vemo, da so že Italijani kot narod taki, da ne načrtujejo dolgoročno, tudi kratkoročno gotovo ne in radi živijo tja-

vendar ter zaupajo v lastno prilagodljivost. Ker smo mi Slovani in morda bolj vezani na Avstrijo, morda gledamo bolj resno na vse te poskuse spreminjanja.

**Smo morda spremembe vzeli preveč zares tudi v slučaju ustanavljanja večstopenjskih šol?**

Po mojem so bile spremembe nujne in s strani administracij šol zaželenje. Morda profesorji niso vsi vezani na tisto, kar se dogaja v zakulisju: gredo v razred, opravijo svoje pedagoško delo in konec, redki profesorji vedo sploh, kaj se dogaja v ozadju, kakšne so okrožnice itd.. To nobenega ne briga nič, s tega zornega kota Slovenci nismo bogove kakšni birokrati. To se pravi, da tisti, ki se ukvarja z administracijo, je spoznal, da če si tako majhen, se ne da delati naprej.

Vendar se jaz absolutno ne bojim za slovensko šolo, saj ni odvisna od vseh teh okrožnic, ki prihajajo iz Rima, ampak je izključno vezana na sposobnost profesorjev in na njihovo delo v razredu. Dokler bomo imeli večino - po mojih ocenah osemdeset odstotkov - zelo dobrih profesorjev, tudi katerakoli sprememba ne bo vplivala na našo šolo.

**Še vprašanje, ki zadeva stanje stavbe Vašega zavoda: Pokrajina se je obvezala, da jo bo popravila, denar je že nakazala, odbornik Tommasini je rekel, da v teku tega leta bi morali začeti z deli. So kake nove vesti?**

Najprej naj bi popravili stavbi Liceja Franceta Prešernega in Trgovskega tehničnega zavoda Žige Zoisa, tako da ko se bo delalo tukaj, bo po potrebi mogoča selitev v kako že popravljeno stavbo. Zgleda, da se bodo letos skoraj gotovo začela dela vsaj za eno tranšo. Debla bi se moralna začeti proti koncu leta, prvo na vrsti pa bi moralno biti drugo nadstropje.

Ivan Žerjal

## Delček Krasa v Milanu

Na mednarodni turistični borzi BIT v Milanu se bo jutri predstavil Kras. Na okrogli mizi, ki jo prirejata Občina Devin-Nabrežina in združenje Turismo FVG, bodo devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret, podpredsednik tržaške pokrajine Walter Godina, Zgoniški župan Mirk Sardoč, devinsko-nabrežinska odbornica za evropske projekte Tjaša Švara, dolinski odbornik Antonio Gherinich, predstavnica Razvojnega centra Ilirska Bistrica Majda Sanabor, tajnik SDGZ Davorin Devetak, podpredsednica turističnega odbora Rilke Mariella Rosini in državni svetnik združenja Città del Vino spregovorili o razvojnih priložnostih Krasa po padcu meja. Nastopila bo tudi folklorna skupina iz Ilirske Bistrike.

## Furlanski fotograf Indriko razstavlja v Domu glasbe

Posnetki furlanskega fotografa Daniela Indriga bodo od danes na ogled v tržaškem Domu glasbe (Ul. Capitelli). Gre za sugestivno potovanje skozi utrinke, ki bo gledalca popeljalo v sosednje in pa daljne dežele, kjer je narava ustvarjala čudovite, skorajda pravljicne scenarije. Moč narave je fotograf poudaril še s črnobelno tehniko in tiskanjem na posebnem papirju. Razstava bo na ogled do 20. marca.

## Predstavitev knjige

Kulturni center Veritas v Ul. Monte Cengio 2/1a vabi drevi ob 18.30 na predstavitev knjige Franca Garelli »L'Italia catolica nell'epoca del pluralismo« (na sedežu).

## Iz domov za ostarele na oder

»Prevzame nas prijetna nostalgi« je naslov neobičajne predstave, ki si jo je zamerila Barbara Della Polla in bo v nedeljo, 22. februarja, zaživel na odru Slovenskega stalnega gledališča (ob 19. uri). Priložnostni igralci so vsi starejši občani (nad 70 let), ki živijo v tržaških domovih za ostarele. Pri pobudi sodelujejo Zdravstveno podjetje št.1 (Triestina), projekt Microarea, oddelek za umsko zdravje, socialna zadruga Cassiopea, za prispevek za sta poskrbeli tržaška pokrajina in njena komisija za enake možnosti.

**ŽELEZARNA** - Občinski svetnik Roberto Decarli in sindikalisti o trenutni krizi

# Delavci naj ne plačajo tujih napak

*»Kljub dopolnilni blagajni morajo dohodki ostati enaki« - Podjetje vlagu v novejši plavž - Kritike na račun deželne in občinske uprave ter dveh deželnih svetnikov opozicije*

»Po vztrajnih grožnjah in zahtevah po zaprtju škedenjske železarne, sta občinska in deželna uprava zdaj nenadoma zaskrbljeni zaradi socialnih in gospodarskih posledic zaustavitve proizvodnje. Nihče pa ne razmišlja o tem, da je treba železarno do leta 2015 preoblikovati. Zapravili smo že devet dragocenih let, z razvojnimi načrti ne moremo več odlašati!« Občinski svetnik Občanov za Trst Roberto Decarli na tiskovni konferenci o krizi v železarni ni skoparil s kritikami, prizanesel ni niti svojim (domnevним) političnim zaveznikom. Potez dveh članov opozicije v deželnem svetu ni prebavil: Stefano Alunni Barbarossa (Občani za predsednika-Italija vrednot) in Sergio Lupieri (Demokratska stranka) sta pred tedni javno pozvala deželno predsednika Renza Tonda, naj zavrne prošnjo podjetja Lucchini po podaljšanju roka za uresničitev izrednih vzdrževalnih del, ki jih predvideva integrirano okoljsko dovoljenje (AIA). »Svetnika sta samo iskala soglasje občanov, ne da bi dobro poznala okoljske, delovne in še manj tehnične argumente,« je zatrdil Decarli.

Dežela je omenjeno prošnjo, kot znano, z ustreznim svarilom zavrnila, podjetje Lucchini pa se je posledično odločilo za začasno zaprtje plavža številka dve in prekinitev proizvodnje. Plavž številka dve je namreč trenutno edini delujoči. Od 12. marca do polovice junija naj bi tako ostalo doma kakih petsto delavcev podjetij Lucchini (slaba polovica vseh uslužbencov) in Sertubi (dve tretjini). Vpisali naj bi jih v trimeščno redno dopolnilno blagajno, ki zagotavlja 80% redne plače. Delavci Sertubi so bili do pred kratkim v enakem po-



ložaju, tako da bodo v bistvu prešli »iz blagajne v blagajno«.

Predstavniki enotnega sindikalnega predstavninstva železarne postavljajo krajenvim upravam in vodstvu podjetja dve zahteve. »Odgovorni naj poskrbijo zato, da bodo imeli delavci v dopolnilni blagajni enake dohodke kot doslej, nihče pa ne sme izgubiti delovnega mesta,« je opozoril Umberto Salvaneschi (FIM-CISL). »Nič več nas ne zanima, kdo je krivec. Samo to vemo, da so delavci nedolžni. Zato nočejo in ne smejo plačati tujih napak,« je dejal Franco Palman (UILM). O vplivih izpustov železarne na zdravje delavcev in Škedenjcev, pa je Pal-

man dejal: »Ko bi obstajala resna nevernost, bi moral tržaški župan zapreti obrat. A tega ni nikoli storil.«

Občinski svetnik Decarli, ki je v preteklosti delal v železarni, se z zadnjimi izbirami podjetja Lucchini strinja. Dežela na podlagi okoljskega dovoljenja zahteva takojšnjo obnovno plavža številka dva, od koder prihajo izpusti. Podjetje pa vlagu 7 milijonov evrov v obnovno novejšega plavža številka tri. Slednjega so začeli uporabljati pred poltretjem letom, plavž številka dve pa so nazadnje preuredili leta 1989. Za podjetje je povsem logično investirati v novejši plavž in postopno zapreti dotrajano »številko

dve«. Decarli je vsekakor priznal, da je podjetje prepozno vložilo prošnjo za podaljšanje roka. Posegi na novejšem plavžu naj bi se zaključili konec maja, dotedaj pa bo proizvodnja prekinjena.

Svetnik je opozoril, da morata politika in podjetje takoj proučiti preoblikovanje železarne, saj je bilo že zdavnaj določeno, da bo obrat leta 2015 opustil železarsko industrijo. Škodljivi molk se ne sme nadaljevati. Decarli, ki pričakuje pomoč deželnih odbornic Rosolen in Savino, je dodal, da se v Trstu stalno govori o ambicioznih načrtih za staro pristanišče, morski park in bonifikacije, konkretnih dejanj pa ni od nikoder. (af)



**PAPIRNICA** - Celodnevno pogajanje med področnimi sindikati in vodstvom obrata Burgo

# Boj sindikatov za socialne blažilce

*Pod vprašajem skupno 133 delovnih mest - Zaposleni: Delati manj, a delati vsi*

Delati manj, a delati vsi. To je predlog, ki so ga sindikalni predstavniki zaposlenih v štivanski papirnici Burgo iznesli včeraj na srečanju z vodstvom obrata. Srečanje je ves dan potekalo na sedežu tržaške zveze industrijev, namiz pa je bilo več odprtih vprašanj, od zaprtja linije št. 1 do drugih težav, zaradi katerih tvega v bistvu delovno mesto 133 ljudi.

Pogajanja niso bila lahka, nam je povedal včeraj popoldne predstavnik sindikata Cgil Maurizio Goat. Če so namreč po eni strani vsi načelno soglašali s predlogom sindikata, da nekateri zaposleni delajo manj ur, namerava po drugi vodstvo papirnice obnoviti organizacijo dela in spremeniti delovne izmene. Toda to bi zmanjšalo število delovnih mest. Problema sta dejansko dva. Vodstvo obrata je zaradi mednarodne krize in torej spremenjenih pogojev na trgu začasno zaprlo linijo št. 1 in so torej nekateri delavci ostali brez dela. Toda ti ne morejo v dopolnilno blagajno. V papirnici so namreč že izkoristili vseh 36 mesecev dopolnilne blagajne, ki so predviđeni v petletnem obdobju. Sindikat je zato predlagal, da se zmanjša število ur dela vsakega delavca (vsak turnus je danes osem ur), da bodo lahko vsi zaposleni obdržali delovno mesto, nam je povedal Goat, po mnjenju katega je vsekakor nedopustno, da v tem primeru za delavce niso predviđeni primerni socialni blažilci. To stanje naj bi trajalo do avgusta. Takrat bo mogoče zaprositi za izredno dopolnilno blagajno, ki bi lahko ublažila stanje v naslednjih 12 mesecih. Avgusta leta 2010 se bo namreč začelo novo petletje. Sindikat upa, da se bodo razmere do takrat izboljšale in da bodo torej v papirnici ponovno odprli linijo št. 1. V nasprotnem primeru bo spet na voljo možnost dopolnilne blagajne, kar pa seveda ni najboljša rešitev.

Sicer zadevajo pogajanja še druga vprašanja, med katerimi je v prvi vrsti omenjena nova organizacija dela. Temu sindikati nasprotujejo, ker predvideva tudi odprt nekaterih delavcev. Dodatne težave bi med drugim povzročila ne-nadna spremembu delovnega urnika oz. izmen. Če so zaposleni vselej delali dva dni in tretji dan počivali, bi morali po novem delati šest dni in nato počivati tri dni. Na obzorju so težave tudi na drugih linijah papirnice, ki postavlja pod vprašaj še druga delovna mesta. Ustreznih socialnih blažilcev pa ni.

A.G.

V štivanski papirnici Burgo so zaradi mednarodne krize zaprli linijo št. 1



**SINDIKAT** - Protest zaradi obnašanja vodstva doma za ostarele Emmaus

## Disciplinski ukrepi proti sindikalistom Nesprejemljivo »skrivnostno« načrtovanje dela

Disciplinski ukrep proti sindikalnemu predstavniku zaposlenih v domu za ostarele Emmaus je bil povod za protest, ki ga je priredil področni sindikat Cgil-Fp včeraj dopoldne pred sedežem te ustanove. To je bila vsekakor le kaplja čez rob, saj je sindikat v preteklosti že večkrat opozoril na dogajanje v domu za ostarele, spor pa se očitno še zaostruje. Sindikat Cgil je namreč že zahteval več srečanj z vodstvom zaradi nevzdržnih razmer, v katerih delajo zaposleni v domu, ki ga upravlja socialna zadruga Comunità educative s sedežem v Trstu. Dom je eden izmed najpomembnejših v Trstu in je tudi edini, ki sprejema bolnike z Alzheimerjevo boleznjijo. V zadnjem obdobju pa je vodstvo zmanjšalo število zaposlenih za 25 odstotkov in tako tudi hudo znižalo raven kakovosti storitev, pravi Cgil, ki zahteva zaposlitev novih delavcev, spremembo turnusov in tudi nadomeščanje osebjja, ko gredo zaposleni na dopust. Sindikat prav tako zahteva, da ga vodstvo seznamni z novim delovnim načrtom, ki bo začel veljati 1. marca in je za zaposlene še »skrivnost«.



**GLEDALIŠKI VRTILJAK** - Predzadnjo predstavo sezone pripravil ljubljanski Mini-teater

## Pujska Pipi in Melkijad tokrat skočila iz TV ekrana in poskrbela za zabavo na odr



Preteklo nedeljo je bila na vrsti predzadnja predstava gledališke sezone za najmlajše. Gledališki vrtljak. Tisti otroci, ki lahko sledijo tudi programom TV Slovenija, so v dvorano vstopali že polni pričakovanja, saj so poznali obo pujsko, Pipijo in njegovega starejšega brata Melkijada, in se ob njunih dogodivščinah že večkrat nasmejali. Tako ti malčki kot tisti, ki še niso slišali za slavna pujska, so se potem ob predstavi odlično zabavali. Pujska Pipi (Andrej Murenc) in Melkijad (Jurij Souček) sta z odlično mimiko in ob pomoči preprostih, a učinkovitih svetlobnih in zvočnih efektov, pričarala zgodbico o pujskih, ki skočita iz ekrana in se podata v človeški svet. Ta pa je za mladega Pipija čisto nov in nepoznan, zato mu mora starejši brat razlagati, kaj so hišni bloki, kaj je pravi športnik, kako se plava v morju itd., vse seveda s primerami iz pujsjega sveta. To nadaljevanje pujsje zgodbe sta si po motivih avtorjev Elke in Dieterja Loewe zamislila igralec Jurij Souček in Matjaž Brški. Predstava je imela tak uspeh, da jo je Mini-teater iz Ljubljane ponavljal že skoraj stokrat.

Pred predstavo so si otroci pod vodstvom animatorke Ingrid ŠČ Melanie Klein izdelali pujsje maske, saj smo že v pustnem času. Tudi risbic je prišlo kar nekaj, saj otroci vejo, da bodo risali samo še junake iz pujsje zgodbe ter junake iz predstave Mary Poppins, ki bo kot zadnja iz abonma na sporedu 15. marca. Potem pa bo na zadnji, izvenabonmajski predstavi, nagrjevanje malih risarjev.

*Lučka Susič*

## Mlada milanska skupina I Ministri drevi v Mieli

Drevi bo ob 21.30 v tržaškem gledališču Miela nastopila indie-rock skupina I Ministri. Žasedba, doma iz Milana, bo naše kraje obiskala v sklopu vsedržavne glasbene turneje, ki bo trajala vse do konca meseca maja.

Ministri so svojo glasbeno karierno začeli že na višji šoli, s igranjem na dijaških žurah. Band sestavlja pevec in kitarist Federico Dragogna, basist Davide Auteliano in bobnar Michele Esposito. Leta 2007 so komaj dvajsetletni podpisali pogodbo z glasbeno hišo Oto-records in istega leta izdali prvenec »I soldi sono finiti«. Zgoščenka je na svoji platnici imela prijet pravi kovanec v vrednosti enega evra, v notranjosti pa je skupina skrbno podala vrsto informacij in števil v zvezi z ekonomskimi problemi, ki jih morajo prestati novo nastale skupine. Album je doživel presenetljiv uspeh in Milančani so opravili krajšo, a dobro obiskano glasbeno turnejo. Po podpisu nove pogodbe s pomembno glasbeno hišo Universal je trio 6. februarja letos izdal novo ploščo »Tempi bui«, ki jo ravno v teh mesecih predstavlja po Italiji. Nekaterim pesmim se lahko prisluhne na spletni strani www.myspace.com/ministri. Vstopnica za današnji koncert znaša deset evrov. (RD)

## ODKRITJE PLOŠČE Jutri pride predsednik zbornice



PREDSEDNIK  
POSLANSKE  
ZBORNICE  
GIANFRANCO FINI

Predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini bo jutri dopoldne odkril spominsko ploščo Normi Cossetto, ki stoji na istoimenski ulici v Trstu. Na slovesnosti ob odkritiju plošče bo govoril tudi župan Roberto Di piazza.

Normo Cossetto (1920-1943) so pri Poreču usmrtili jugoslovanski partizani, v Trstu in v Italiji pa jo imajo za simbol tragedije fojb. Predsednik republike Carlo Azeglio Ciampi jo je 8. februarja 2005 odlikoval z zlatom kolajem za civilne zasluge.



SKP - Po proračunski razpravi

# Tajnik Kocijančič Andolini navil ušesa



IGOR KOCIJANČIČ



MARINO ANDOLINI

Glasovanje o tržaškem občinskem proračunu 2009 je zarezovalo prav politični prepad med načelnikom Stranke komunistične prenove v mestni skupščini Marinom Andolinom in pokrajinskim tajnikom stranke Igorjem Kocijančičem. Jabolko strankarskega spora je bilo vzdržanje Andoline ob glasovanju. Utemeljil ga je, češ da je občinski odbornik za finance Giovanni Battista Ravidà pripravil »dober proračun«. Drugi svetnik SKP Iztok Furlanič je glasoval proti.

Kocijančič je v zelo ostrem tiskovnem sporočilu zapisal, da je o Andolinovi odločitvi izvedel iz časopisa. Načelniku svetniške skupine je očital, da se pred glasovanjem sploh ni posvetoval s stranko, oziroma ni sporočil, da bo glasoval drugače, kot je bila stranka odločila.

Andolina je po Kocijančičevem mnenju ravnal zelo »ležerno«, njegovo ravnanje pa je prizadelo dejavnost vseh tistih rajonskih svetnic in svetnikov, ki vztrajno sodelujejo na periodičnih sestankih izvoljenih

predstavnikov stranke. Ti so v raznih rajonskih svetih glasovali proti občinskemu proračunu. Prav tako je proti proračunu glasoval tudi Furlanič, ki je sam predstavil kar 53 amandmajev, od katerih pa je desnosredinska večina odobrila le enega, dokaj nepomembnega. Že to dejstvo bi moral biti dovoljen razlog za glas proti proračunu, ali pa bi moral Andolini vsaj narekovati potrebo po posvetovanju z drugim svetnikom stranke v občinskem svetu, je ocenil Kocijančič.

Ob koncu je pokrajinski tajnik SKP omenil, da se je Andolina odločil za obstanek v stranki in ni pristopal k novoustanovljenemu Združenju za levico. »Razumem, da prestaja težko osebno preizkušnjo, a sem ga primoran javno zaprositi, naj bo dosleden s svojo izbiro in naj ne povzroči nadaljnje škode tolikim članom in imidžu stranke v našem mestu,« ga je pozval.

Ali z drugimi besedami: Andolina, zapusti stranko!

## Včeraj danes

Danes, PETEK, 20. februarja 2009

SILVAN

Sonce vzide ob 6.59 zatone ob 17.39 - Dolžina dneva 10.40 - Luna vzide ob 4.36 in zatone ob 12.55

Jutri, SOBOTA, 21. februarja 2009  
IRENA

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 4,7 stopinje C, zračni tlak 1021,5 mb raste, veter 25 km na uro vzhodnik severovzhodnik, vlagi 40-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 8,6 stopinje C.

## Lekarne

**Od ponedeljka, 16., do sobote, 21. februarja 2009**  
Trg Giotti 1 (040 635264), Ul. Belpoggio 4 (040 306283), Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253).  
Ferneti (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica 33, Žavlj - Ul. Flavia 39/C.  
Ferneti (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**  
**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Istrska ulica 33 (040 638454).  
[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleno številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Gafolfo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.20, 19.10, 22.00

»Il curioso caso di Benjamin Button«.

**ARISTON** - 18.30, 21.00 »Ti amerò sempre«.**CINECITY** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00

»Inkheart - La leggenda di cuore d'inchiostro«; 16.10, 18.10, 20.10, 22.00 »Underworld: la ribellione dei Lycans«; 18.00, 20.00, 22.00 »Bride Wars: la mia migliore nemica«; 17.50 »Hotel Bau«; 16.00, 17.00, 19.00, 20.30, 22.00 »Il curioso caso di Benjamin Button«; 20.00, 22.00 »Venerdì 13«; 15.45 »Questo piccolo grande amore«; 15.45, 18.00, 20.10, 22.20 »Ex«; 16.00 »Viaggio al centro della Terra«.

**FELLINI** - 16.40, 18.30, 20.20, 22.15

»Aspettando il sole«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.00, 22.15 »The reader - A voce alta«.**GIOTTO MULTISALA 2** - 15.45, 18.20,

21.00 »Il curioso caso di Benjamin Button«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.15, 18.15,

20.10, 22.00 »Il dubbio«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 13.50, 17.10, 20.30

»Nenavaden primer Benjamina Buttona«; 14.30, 16.20, 18.10 »Povest o Despereaux«; 14.10, 16.00, 17.50,

19.40, 21.30, 23.20 »Vojna med nevestama«; 20.00, 22.40 »Zamenjan«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.20,

20.15, 22.15 »Inkheart - La leggenda di cuore d'inchiostro«; Dvorana 2:

16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La mia migliore nemica«; Dvorana 3: 16.15,

18.15, 20.15, 22.15 »Ex«; Dvorana 4:

16.30, 22.15 »Revolutionary road«;

18.30, 20.15 »Questo piccolo grande amore«; 20.20 »The millionaire«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim pod 18. letom.**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45,

21.00 »Il curioso caso di Benjamin Button«; Dvorana 2: 17.30, 19.50,

22.10 »The reader«; Dvorana 3:

17.40, 20.00, 22.00 »Inkheart - La leggenda di cuore d'inchiostro«; Dvorana 4:

22.10 »Ex«; 17.30, 19.50 »Milki«; Dvorana 5: 17.30, 20.00

»Questo piccolo grande amore«;

22.00 »Venerdì 13«.

**Mali oglasi****BRACCO** - 14 mesečno mešanico,

stabilizirano, po imenu Lola, živahna lepotica črno-sivo-bele barve, oddam

## Šolske vesti

**RAVNATELJSTVO DPZIO »JOŽEF ŠTEFAN«** obvešča, da so profesorji vsako jutro na razpolago staršem in učencem tretjih razredov nižjih srednjih šol za katerokoli pojasmnilo v zvezi s študijem na tem zavodu. Po predhodnem dogovoru je možno tudi popoldansko srečanje za pogovor in ogled naših laboratorijev in delavnic.

**NA SREDNJI ŠOLI SREČKA KOSOVELA** bo danes, 20. februarja, na sedežu na Opčinah, ob 17. uri, informativno srečanje s starši učencev, ki bodo v naslednjem šolskem letu obiskovali prvi razred.

**VRTEC JAKOB UKMAR** vabi na delavnice otroke (in njihove starše), ki bi se radi vpisali in obiskali naš vrtec prihodnje šolsko leto. V ponedeljek, 23. februarja bo plastično likovna delavnica od 11. do 12. ure. Delavnice vodita vzgojiteljici v vrtcu Jakob Umkar pri Sv. Ani, Staroistrska cesta, št.78 (tel.: 040-810520).

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOLINA** obvešča, da rok vpisovanja se zaključi 28. februarja. Tajništvo sprejema prošnje za vpis vsak dan od 9. ure do 13.30; ob ponedeljkih do 16.30.

**DIDAKTIČNA RAVNATELJSTVA IN NIŽJE SREDNJE ŠOLE S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM** sporočajo, da se bodo vpisovanja v otroške vrtce, osnovne šole in nižje srednje šole zaključile 28. februarja 2009.

**9. GLASBENA REVIRJA** bo potekala od 25. do 27. marca, na Državni nižji srednji šoli Sv. Cirila in Metoda. K sodelovanju so vabljeni učenci osnovnih in nižjih srednjih šol s slovenskim in italijanskim učnim jezikom, ki lahko nastopajo kot solisti ali pa v skupinah. Nastopajoče bo poslušala komisija glasbenih strokovnjakov, ki bo izbrala program za zaključni nastop, ki bo 8. aprila 2009. Vpisni obrazci so na razpolago na tajništvu šole sv. Cirila in Metoda (ul. Caravaggio, tel. in fax 040-567500) in na naslovu [www.cirilinmetod.it](http://www.cirilinmetod.it). Prijave morajo biti oddane do 9. marca.

zaradi družinskih razlogov. Poklicati na tel. št.: 040-573364 ali 329-9504034.

**GOSPA Z IZKUŠNJAMI** išče delo kot hišna pomočnica ali kot negovalka starejše osebe. Klicati ob urah obedorov na 040-213011.

**ISČEM** dvakrat ali trikrat tedensko delo kot hišna pomočnica v okolici Općin. Klicati na tel. št. 040-212385 (ob uri kosila).

**KROGLJE - DOLINA** privatnik prodaja hišo 150 kv. m, popolnoma opremljeno ali ne, s vrtom, tlakovanim dvoriščem, prostorno garažo in pralnico, avtomatična železna glavna vratata in avtonomno ogrevanje na metan. Zanimiva cena. Prodaja tudi zemljišče 1320 kv. m (Krogljah - Dolina) z odobrenim gradbenim načrtom za eno dvostanovanjsko hišo in eno družinsko hišo. Cena 150.000,00 evrov. Tel. št.: 040-226627 ali 333-2809980.

**MLADA SLOVENSKA DRUŽINA** išče

hišo v vrtom (tudi potrebno popravil) na Krasu. Tel.: 348-6037926.

**PODARIM** otroške in moške smučke z vezmi ali brez. Tel. št.: 040-208989.

**PRODAM** kamnit portal. Poklicati na tel. št.: 334-6475337.

**PRODAM** kraško skrinijo z intarzijami (intarsiata). Poklicati na tel. št.: 339-7396098.

**PRODAM** železna vrata 200x80 cm, ter hladilnik detroit 200x98x130 cm s tremi predali primeren za trgovino ali šagro. Tel.: 040-814212.

**PRODAM** gorsko kolo. Kupcu podarim čelado in drugo opremo. Tel.: 339-4579861.

**PRODAM** rabljene cevi dolžine od 3 do 5 metrov, debelost od 3 do 10 cm. Tel.: 040-280910.

## Osmice

**BERTO TONKIĆ** v Doberdobu je odprl osmico. Ponuja domač prigrizek in toči črno in belo vino.

**OSMICA** je odprta pri Davidu v Samotorci št. 5. Vabljeni. Tel. št.: 040-229270.

**OSMICA NA BRDINU** (Općine) bo odprta v soboto, 21. februarja ob priliki pustne povorke.

**OSMICO V ŠKEDNJU** je odprl Kristjan Debelis. Tel. št.: 040-810285. Vabljeni!



## 2009 PROGRAM 2009

### 42. KRAŠKEGA PUSTA

DANES - PETEK, 20.02.

V Prosvetnem domu na Opčinah

PUSTKLOBUK in DEFILE' OTROŠKIH MASK

Gost večera:

»MINI CIRKUS BUFETO «(Slo)

in plesna skupina »MATI MOJA! «

Večer bodo povezovale:

VALENTINA SANCIN - MELITA MALALAN - ELENA HUSU

**OSMICO** je v Vižovljah odprl Ivan. Tel. št.: 040-291498. Vabljeni!**OSMICO** sta odprla Nini in Stano v Medjivasi št. 14. Tel. št.: 040-208553.**RENZO T**

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE  
PESNIŠKI VEČERI 08/09**

Pesniški večer

**GREGOR  
PODLOGAR**

**DANES, 20. februarja ob 20.30**

*Slovensko stalno gledališče,  
mala dvorana, vstop prost!*

Brezplačna telefonska številka:  
800214302  
info@teaterssg.it www.teaterssg.it

**KD Ivan Grbec  
Škedenjska ulica 124**

vabi na odprtje razstave

**POREČANKA  
PARENZANA**

Včeraj: ozkotirna proga  
Danes: pot zdravja  
in prijateljstva

**Uredila  
prof. Branka Sulli Sulčič**

O nekdani železnici, ki je potekala tudi skozi Škedenj, bo spregovoril predstavnik tržaškega železniškega muzeja dr. Leandro Steffé

**Danes, 20. februarja, ob 20.30  
v društvenih prostorih**

## Prireditve

**KD IVAN GRBEC** vabi danes, 20. februarja, ob 20.30, v društvene prostore (Škedenjska ul. 124) na odprtje razstave »Porečanka - Parenzana; včeraj: ozkotirna proga; danes: pot zdravja in prijateljstva«. Uredila prof. Branka Sulli Sulčič.

**V BAMBICHEV GALERIJI** (Proseka 131, Općine, 040-212289, e-mail: gmb@skladmc.org) razstavlja še danes, 20. februarja, Matej Sussi: Zimska idila - akvareli. Ogled od 10. do 12. ure in 17. do 19. ure.

**SKD PRIMOREC** vabi v Hiško u'd Ljenčice v Trebčah na ogled razstave domaćih umetnikov 21., in 22. februarja, od 16. do 18. ure. Ob nedeljah (15. in 22. februarja) je razstava odprta tudi po sveti maši (od 11. do 12. ure).

**NABREŽINSKI GODBENIKI** bodo ob priliklji Pusta obiskali naslednje vasi: nedelja, 22. februarja Slivno, Mavhinje, Cerovlj, Prečnik, Šempolaj in Praprot; ponedeljek, 23. februarja Medjavas, Vižovlj, Sesljan, Trnovca, Šempolaj in Nabrežina Postaja; v tork 24. februarja Nabrežina Kamnolomi in Center.

**DRUŠTVO ZVEZDA** vabi v ponedeljek, 23. februarja, v Ljudski dom v Podlojnjer (ul. Massaccio 24), od 16.30 na veselo otroško pustno rajanje.

**BAKROREZI FRANKE KOVAČIĆ** bodo na ogled do sobote, 28. februarja, v baru tramvajske postaje na Općinah.

**DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM IN CPZ SVETI JERNEJ** vabita na »Večer slovenske pesmi in besede« (poklon A.M.Slomšku), ki bo v soboto, 28. februarja, ob 20. uri, v Finžgarjevem domu na Općinah. Oblikovali ga bodo MIMPZ Vesela Pomlad, CPZ in Moška PS Sveti Jernej, šolski zbor Pedagoškega liceja Slomšek, recitatorji otroške gl. skupine »Tamara Petaros« in govornik, prof. Ivan Peterlin.

**PRIMORSKA POJE 2009** - Zveza cerkevih pevskih zborov - Trst, Zveza pevskih zborov Primorske, Zveza slovenskih kulturnih društev Trst-Goriča-Videm, Zveza slovenskih katoliških prosvete, Javni sklad RS za kulturne dejavnosti v sodelovanju s CPZ Novi Sv. Anton vabijo na koncert revije »Primorska poje 2009«, ki bo v soboto, 28. februarja, ob 20.30, v Marijinem domu v Trstu (ul. Risorta, 3). Nastopili bodo: Moški nonet Vasovalci - Dole nad Idrijo, Slovenski lovski pevski zbor Doberdob - Repentabor, Mešani pevski zbor Alojz Kocjančič - Puče, Moški pevski zbor Fantje izpod Grmane - Devin, Mešani pevski zbor Jazbine - Plešivo, Moški pevski zbor Pobje - Črni vrh nad Idrijo.

**ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV** in Javni sklad RS za kulturne dejavnosti prirejata 15. revijo kraških pihalnih godb: Tržič-Občinsko gledališče, 28. februarja, ob 20. uri, na stopajo Kraška pihalna godba Sežana, PO Kras Doberdob, PO Ricmanje.

## Obvestila

**KRUT** začenja v sredo, 11. marca, po-mladanski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Strunjanu in Gradežu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, ul. Cicerone 8/B, tel. št.: 040-360072.

**DANES, 20. FEBRUARJA**, ob 22. uri,

ja, od 16. ure dalje, v KD Albert Sirk v Krizu. V nora zabavo vas bo popeljal priznani animator Sten Vilar.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV IN KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA** vabita v ponedeljek, 23. februarja, ob 20.30, v Peterlinovo dvo-rano v Ul. Donizetti 3 v Trstu, na okroglo mizo ob knjigi »Moj oče Zorko«, avtorice Marije Ščuka Kerže. Sodelujejo: Ivo Jevnikar, Lida Turk, ki je za knjigo napisala spremno besedilo, Marija Cenda, ki je iz italijanščine prevedla Ščukova zaporniška pisma, tajnik Goriske Mohorjeve družbe Marko Tavčar ter avtorica.

**SKD VIGRED** vabi v ponedeljek, 23. februarja, ob 16.30 na veselo pustno rajanje, v spodnjih prostorih Škerkovega doma v Šempolaju.

**V PONDELJEK, 23. FEBRUARJA**, od 16. ure dalje, bo v prostorih Mladinskega krožka v Dolini otroško pustno rajanje, ki ga prireja Mladinski krožek Dolina. Pričakujte si veliko iger in čarobno presenečenje!

**ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE** prireja v ponedeljek, 23. februarja, od 16.30 da-lje v dvorani Športno Kulturnega Centra v Vižovljah »Otroško pustno rajanje« z animatorko Damjano Golavšek. Pridite in zabavali se bomo!!

**KD FRAN VENTURINI** Domjo vabi na »Pustovanje 2009« v centru Anton Ukmari - Miro pri Domu. V soboto, 21. februarja, od 20. do 24. ure »Ples za srednješolce z dj-jem« ter v nedeljo, 22. in tork, 24. februarja, od 15. do 20. ure »Otroško pustno rajanje z ansamblom Eta Beta«. Vstop prost. Vljudno vabljeni.

**UČENCI IN UČITELJI OŠ FRANA MILČINSKEGA** obveščajo vaščane, da bodo koledovali po Lonjerju na pustni torek od 10. do 13. ure.

**PILATES - SKD F. PREŠEREN BOLJNEC** zainteresirane obveščamo, da Pilates in telovadba na pustni tork, 24. februarja, v srešniški hiši v Gročani, otroško pustno rajanje z Gašperjem in animatorji: ustvarjanje svojega pustnega prijatelja, cirkuska delavnica, rajanje z otroškim padalom, plesna animacija in veliko zabave! Toplo vabljeni!

**SRENJA RICMANJE** vabi svoje člane na izredni občni zbor danes, 20. februarja, ob 20. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju v Kulturnem domu v Ricmanjih. Dnevni red: transakcija.

**FUNDACIJA ELIC - SINTESI** Umetnostna Šola za otroke vabi na brezplačen otroški seminar »Strip za mir« v soboto, 21. februarja, ob 16. uri, ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Vodi ga akademski umetnik in grafični oblikovalec Leonardo Calvo. Za informacije pokličite na tel. št.: 333-4784293 ali 040-774586.

**ODBOR KRAŠKEGA PUSTA** obvešča, da bo v soboto, 21. februarja, ob 14. uri, spred 42. Kraškega pusta. Gosta povorka: skupina Laufarji iz Cerknega (SLO) in pihalni orkester »Fanfarà città dei Mille« iz Bergama. Povorko bosta vodila Francko Korošec in Giorgio Amodeo. Po sprevodu nagrjevanje v »Pustnem borjaču« Prosvetnega doma. Nastop glasbene skupine Turbo Angels, plesne skupine »Mati moja!«, glasbene skupine »Ansambel Osminka« ter domače godbe iz Proseka in Trebč. Po nagrjevanju se zaba nadaljuje v pustnem borjaču Prosvetnega doma med klobasami in zeljem kioskov kuhanje SK Brdina in pevskoga zabora Tabor. Program na pustnem borjaču vodijo Valentina Sancin, Melita Malalan in Elena Hus.

**PUST 2009** pod šotorom pri ŠKC v Zgoniku. Sobota, 21. februarja nastopajo: Just Burning, Atomic Harmonic, 3 Prašički, DJ Šček. Nedelja, 22. februarja nastopajo: Mali kraški muzikanti, Primorski fantje vstopnine ni. Torek, 24. februarja nastopajo: The Gringers, Mambo kings, 3 Prašički, DJ Riki. Povorkiteljstvo občine Zgonik org. A.C.M. »Zamejski«. Poskrbeli smo za mlajše in starejše! Delovali bodo kioski za jedajo in pičajo! Toplo vabljeni!

**FUNDACIJA ELIC - SINTESI** Umetnostna Šola vabi na konferenco »Umetnost pripomore pri jezikovnemu in znanstvenemu učenju« v petek, 27. februarja, ob 19.30, ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Predavateljici: dr. prevajanja in diplom. cirkusa Elisa Waldner, učiteljica Alenka Deklic. Za informacije pokličite na tel. št.: 333-4784293 ali 040-774586.

**TPK SIRENA** sporoča, da bo v petek, 27. februarja na sedežu Pomorskega kluba - Miramarški Drevored 32, 33. redni občni zbor z volitvami, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

**TROMESEČNI VOKALNI TEČAJ** pod vodstvom Adija Daneva prireja ZCPZ v sodelovanju z ZSKD. Srečanje bodo potekala ob sobotah od 7. marca dalje v prostorih Finžgarjevega doma na Općinah: A) v jutranjih urah bodo na vrsti predavanja o vokalni tehniki s praktičnimi vajami za pevce naših zborov, za mlade pevovodje in za vse ljubitelje petja; B) popoldanski pas pa bo namenjen opernemu, koncertnemu in komornemu repertoarju za izkušen-

ne solopevce. Prijave do 27. februarja na tel. št. 328-4535725.

**SLOVENSKA KOMISIJA ZA MLADINSKO PASTORALO** vabi mladino na redno mesečno srečanje, ki bo 28. februarja (zadnja sobota v mesecu, prva postna), ob 16. uri, v prostorih Marijanšča. Srečanje bo potekalo v dveh delih. Prvemu delu, delavnici in pogovoru, bo sledil verski obred, nato pa še prijateljsko druženje.

**ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN**

vabi člane na redni občni zbor, ki bo

potekal v soboto, 28. februarja, ob

17.30 v prvem in ob 18. uri v drugem

sklicanju, na sedežu, v ul. Cicerone 8.

Toplo vabljeni!

**OBVEŠČAMO CENJENE BRALCE** ob-

činskih knjižnic v Nabrežini in Rib-

škem naselju, da bosta zaprti do ne-

delje, 1. marca 2009. Oproščamo se za

nevšečnost.

**SI SLABE VOLJE, ŽALOSTNA, UTRU-**

**JENA?** Če bi se rada sprostila in po-

zabilna na skrbi pride in zapoj z nami!

Dobivamo se vsak četrtek, ob 20. uri

v Marijanšču na Općinah... po vajah

pa se seveda zaustavimo na prijetnem

klepetu. Informacije dobijti na tel. 349-

7565893 (Dunja). Lepo vabljeni, pev-

ke ženske skupine »Vesela Pomlad«.

**KROŽEK AUSER »PINO ZAHAR«** z

Rocola Melare (ul. Pasteur 41 d) pri-

reja nadaljevalni tečaj informatike.

Tečaj se bo začel 3. marca in bo pote-

kal ob torkih in četrtekih od 15.30 do

17.30. Prijave in dodatne informacije

na tel. št.: 040-913155 od 8. do 12. ure

in od 15. do 19. ure.

**SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD** obvešča, da je še nekaj prostih mest na te-

čajih: hrvaščina (80 ur) za Slovence, ob

torkih in četrtekih, od 20. do 22. ure;

hrvaščina (80 ur) za Italijane, ob tor-

kih in četrtekih, od 18. do 20. ure; nem-

ščina (48 ur) za začetnike, ob sredah in

petkih, od 18. do 20. ure. Informacije

in vpisovanja na tel. št.: 040-566360.

**SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD** v sode-

lovanju s Kmečko zvezo prireja 150 ur-

ni tečaj splošnega kmetijstva. Infor-

macije in vpisovanja na tel. št.: 040-

566360.

**BAR TPK SIRENA** organizira v nedelj-

8. marca kosilo z glasbo. Vabljeni čla-

nji in prijatelji. Informacije nudimo na

sedežu ali na tel. št. 040-422731 ali 347-

690280.

**SLAVIŠČNO DRUŠTVO V TRSTU**

prireja v marcu štiri srečanja s prof. Pe-

trтом Weissom. Predavatelj bo obrav-

naval pravopis in aktualna vprašanja

slovenskega jezika. Prvo srečanje bo 4.

marca, od 16. do 18. ure, v Narodnem

domu v Trstu. Naslednja predavanja se

bodo zvrstila 11., 18. in 25. marca.

Kdor se hoče prijaviti, naj pokliče do



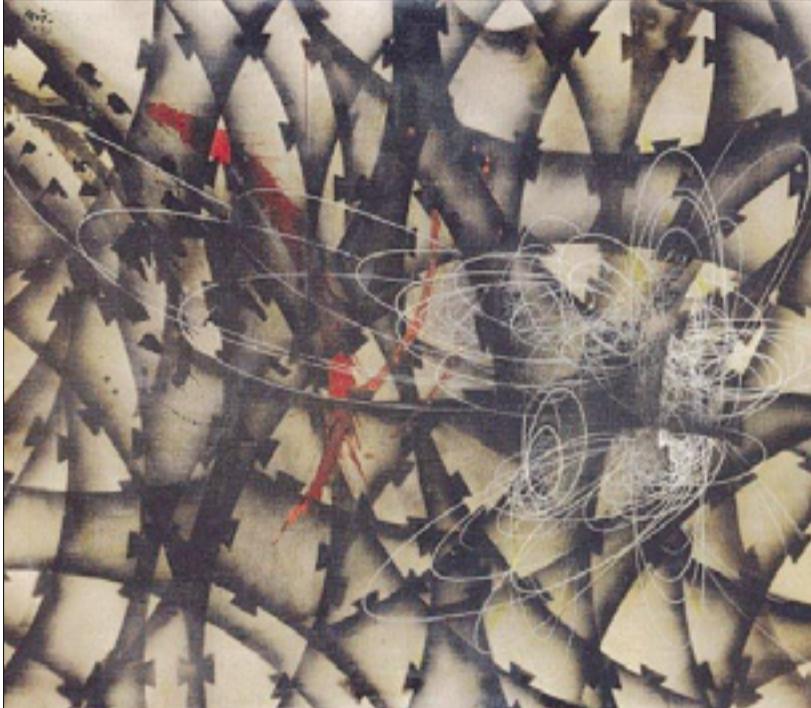
**BENETKE** - Muzej Peggy Guggenheim

# Galerist Carlo Cardazzo: Nov pogled na umetnost

Izredno razstavo si je mogoče ogledati do 1. marca od srede do ponedeljka od 10. do 18. ure



Na fotografiji levo  
Carlo Cardazzo,  
desno umetnina  
Roberta Crippe



Carlo Cardazzo je nedvomno odigral važno vlogo v okviru moderne umetnosti. Bil je mècen, založnik, zbiratelj in galerist. Rodil se je v Benetkah leta 1908 v družini podjetnikov. Odprt značaj in velika radovednost sta v njem vzbuđila zanimanje za novosti. Navdušil se je za umetnost dvajsetega stoletja, v glavnem za nove povojne umetniške izraze. Pri dvajsetih letih je začel zbirati dela glavnih predstavnikov italijanske avantgarde. Svoja mnogovrstna zanimanja in poseben pogled na umetnost je obenem spojil z izjemnim načinom promocije umetnosti, ki je težila na medsebojnem sodelovanju. To njegovo nagnjenje je uresničil preko lastnih galerij in predvsem preko osebnih inovacijskih kulturnih strategij.

Leta 1942 je v Benetkah, na obrežju Riva degli Schiavoni, odprl priznano »Galleria del Cavallino«. Prav v istem letu je Peggy Guggenheim v New Yorku odprla galerijo-muzej »Art of This Century«. Po vojni je v milanskem središču odprl tudi galerijo »Al Naviglio« in sprožil zapleten ter neobičajen sklop odnosov s kritiki in intelektualci. Z neprestanim potovanjem med Evropo in ZDA je vzpostavil sodelovanja tako med umetniki različnih generacij kot tudi med avantgardnimi arhitekti. Z izjemnimi publikacijami pa je podpiral promocijo lastne podobe. Bil je prvi galerist, ki se je posvetil raziskovanju Lucia Fontane, ki se je takrat pravkar vrnil iz Argentine. Cardazzo si je s pogodbo zagotovil izključno pravico do njegovega dela in leta 1949 v milanski »Galleria del Naviglio« predstavljal umetnikov koncept »Ambiente Spaziale a luce nera«.

Številni galeristi, upravniki muzejev in trgovci so se postopoma začeli sklicevati nanj. Postal je kot nekakšen kreativni center umetnostnega okvira. Sama Peggy Guggenheim mu je pripisovala ključno vlogo pri širjenju novih avant-gard. Skupaj s pomočjo ameriške bogatšine je Cardazzo v svojih galerijah večkrat predstavil dela Joana Mirója, Pablo Picasso, Vassilija Kandinskija, Jeana Arpa, Giacoma Balle in drugih. Z njim je Cardazzo zadrževal pogost in ploden dialog, ki je težil na stikih, nasvetih, menjenjih in menjenjih glede umetnikov in takratnih gibanj. Ob tem velja omeniti važen primer njunega sodelovanja, ki je neizogibno vplival na bodočo spremembu evropske umetnosti. Peggy Guggenheim je leta 1950 priredila v Benetkah prvo razstavo v Evropi slavnega ameriške slikarja Jacksona Pollocka. Samo nekaj mesecov kasneje je Cardazzo isto razstavo predstavil v svoji milanski galeriji.

Med umetnike, s katerimi je beneški mècen stopil v stik, lahko omenimo na primer Franza Kline, Marka Rothka, Sama Francisa, Jasperja Jonhsa, Hansa Hartunga, Roberta Crippe in Friendenricha Hunderwasserja.

Prav eksponati nekaterih priznanih

mednarodnih umetnikov, s katerimi je Cardazzo sodeloval in jih podpiral, želijo uvesti obiskovalca v svet osebnosti, ki je ključnega pomena tako za razvoj

moderne kot tudi sodobne umetnosti. Beneški mècen je sicer umrl pri komaj petinpetdesetih letih, sicer bi lahko še marsikaj prispeval svetu umetnosti.

Razstavo si je mogoče ogledati do 1. marca, od srede do ponedeljka od 10. do 18. ure

Štefan Turk

## ŠTANJEL - Mednarodno tekmovanje UPOL-ova svirel

# Projekt, ki želi vnesti novo dimenzijo glasbenih tekmovanj

Univerzitetni pihalni orkester Ljubljana (UPOL) je pretekli konec tedna na Gradu Štanjel organiziral 1. mednarodno tekmovanje za pihalce, trobilce in tolkalce »UPOL-ova svirel«, ki se ga je udeležilo skoraj petdeset mladih glasbenikov iz Slovenije in vseh štirih sosednjih držav. Na nedeljskem nastopu finalistov je mednarodna žirija za prejemnico UPOL-ove zlate svireli izbrala flavtistko Irenu Rovtar.

V čudovitem okolu Gradu Štanjel se je v Galeriji Lojzeta Spacala v soboto in nedeljo zvrstilo lepo število solistov, glede na starost razdeljenih v osem kategorij. Predstavili so

(98,33 točk) pa je pripadlo tolalki Agnese Federici Gobbi iz kategorije do 11 let. V nedeljo zvečer je sedem tekmovalcev po izboru žirije (Kaja Debeljak – flavta, Matic Kuder – klarinet, Lola Mlačnik – tolalka, Noemi Sallai – klarinet, Roman Podlesnik – trobenta, Irena Rovtar – flavta in Zhibai Zhang – fagot) nastopilo na zaključnem nastopu, izmed njih pa je bila za absolutno zmagovalko tekmovanja izbrana flavtistka Irena Rovtar, študentka Akademije za glasbo Univerze v Ljubljani. »Na tekmovanje sem se prijavila kot na pripravo za eno drugo tekmovanje in ker sem se že zelela udeležiti seminar-

movalnega nastopa na seminarju, ki so ga vodili člani žirije, udeležilo pa se ga je tudi štirideset netekmovalcev, ki so lahko nadgradili svoje glasbeno znanje.«

Organizator – Univerzitetni pihalni orkester Ljubljana (UPOL) je s tem projektom v slovenski glasbeni prostor želel vnesti novo dimenzijo glasbenih tekmovanj. »UPOL-ova svirel daje poudarek tako solistični kot orkestrski literaturi, strokovna mednarodna žirija zagotavlja objektivno oceno tekmovalcev, seminar pa jim ponuja evalvacijo rezultatov tekmovanja in napotke za njihovo nadaljnje delo,« je kot glavne

prednosti izpostavljeni umeštinski vodja Simon Peričič. Udeležencem pa je bila pomembna tudi druga plat: »Čeprav sem bil po dvanajstih urah vožnje z vlakom zelo utrujen in s svojim nastopom nisem ravno zadovoljen, se v Štanjelu zelo dobro počutim, saj je vse tako čudovito!« je bil nad kraskim biserom in sprejemom organizatorjev navdušen Zhibai Zhang,

edini predstavnik azijske celine, sicer študent salzburškega Mozarteuma.

UPOL-ova svirel, ki bo naslednje leto potekala med 6. in 8. februarjem, je tako v Štanjel prinesla novo, tako zelo dobrodošlo kulturno dogajanje, glasbenike pa spodbudila k izobraževanju in izpopolnjevanju tudi v orkestrski igri, kar je nujen pogoj za dvig kakovosti slovenskih orkestrov in orkestrske kulture.



Prejemnica zlate  
svireli UPOL,  
absolutna  
zmagovalka Irena  
Rovtar

ja pri prof. Kacjanu. Nastopila sem čisto neobremenjeno in brez pričakanj, na koncu pa kar zmagala! Odličen občutek in potrdilo mojemu delu ter lepa spodbuda za naprej, «se je veselila zmagovalka. Poleg UPOL-ove zlate svireli, ki je delo študenta kiparstva Miha Makovca, je Irena prejela še vrednostni bon glasbene trgovine Lastra Company in snemanje v studiu Radia Koper. Podeljenih je bilo tudi več posebnih nagrad.

V pondeljek so tekmovalci lahko dobili evalvacijo svojega tek-

## LJUBLJANA

# Od marca do julija arheologija Mehike

**LJUBLJANA** - Obiskovalci Cankarjevega doma bodo kmalu odkrivali košček najpomembnejšega kulturnega središča novega sveta. Razstava arheologije Zahodne Mehike bo med 10. marcem in 26. julijem zapolnila Galerijo CD. Predstavljena bodo najnovejša arheološka izkopavanja v Zahodni Mehiki, kjer je pred prihodom Špancev obstajalo veliko neodvisnih kultur. Mehika je sedma v nizu predstavitev oddaljenih, v Sloveniji v glavnem manj znanih kultur v CD. Po lanskem postaviti Faraonske renesanse, ki je simbolizirala enega najvidnejših civilizacijskih izvorov starega sveta, se je galerija podala v predkolumbovski čas mehiških kultur. Kljub izrazitim razlikam imajo stari Egipt in mezoameriške kulture tudi veliko sorodnosti, predvsem glede vseobsežne invencije človeškega rodu. Stare kulture v Zahodni Mehiki se razlikujejo od drugih mezoameriških kultur in civilizacij, saj jih opredeljujejo številni enkratni kulturni elementi.

»Najpomembnejša od teh posebnosti je tradicija tako imenovanih jaškastih grobnic (300 pr.n.št. - 600 n.št.), podzemnih struktur, ki so jih uporabljali za pokop uglednih članov družbe. Skupaj z umrlimi so vanje položili vrsto dragocenih predmetov, med katerimi izstopajo številne človeške in živalske figure, ki s svojim neverjetnim razponom upodabitev prinašajo osupljivo sliko življenja in smrti prebivalcev tega odmaknjenega in posebnega območja,« je v napovedi razstave zapisala Nina Pirnat Spahić, voditeljica razstavnega programa v CD.

V državah Colima, Nayarit in Jalisco, kamor se uvraščajo ti zgodovni grobni pridatki, strogi kanoni teokratske umetnosti niso našli plodnih tal, saj keramika teh krajev ni obremenjena z religijo in predpisano ikonografijo, marveč razvija živo pripoved o vsakdanjem življenju. Ta pripoved je ponekod tudi smešna, druge pretirana do karikature, tudi profana, a predvsem prijazno pretresljiva v svoji ekspresivni izrazni moči.

Zahodno narativno umetnostjo odkrivamo vojščake, igralce z zogom, akrobate, grbavce, glasbenike, matere z otroki, pri celotni galeriji likov pa lahko zasledimo tudi socialne razlike med družbenimi stanovi, saj med terakotami najdemo gole in delno oblecene figure, pa vse do takšnih, ki nosijo dragoceno oblačila in natik, je zapisala Pirnat Spahićeva.

Kulturalna dediščina Zahodne Mehike je bila v 20. stoletju v glavnem predmet naključnih najdb ali celo grobnih plenilcev, v zadnjih dvajsetih letih pa si sledijo sistematična arheološka izkopavanja, ki so spodbudila obsežna znanstvena raziskovanja in posledično pomembna nova odkritja in spoznanja o tej izvirni kulti.

Ljubljanska razstava je po Art and Archaeology of the Unknown Past (Umetnost in arheologija nepoznane preteklosti) iz leta 1998 še druga, po obsegu sicer manjša razstava, ki se celostno ukvarja s kulturo jaškastih grobnic Zahodne Mehike in sploh prva, v celoti zasnovana na sistematičnih arheoloških izkopavanjih te kulture, razstavljene najdbe pa pomenijo eno najpomembnejših odkritij zadnjih desetletij v Mehiki. (STA)



**NATO** - Neformalno zasedanje obrambnih ministrov zavezništva v Krakovu

# De Hoop Scheffer za novo doktrino Nata

Generalni sekretar zveze tudi za večjo koordinacijo med ZDA, Natom in Evropsko unijo

KRAKOV - Generalni sekretar zveze Nato Jaap de Hoop Scheffer se je na neformalnem zasedanju obrambnih ministrov zavezništva v Krakovu včeraj zavzel za novo doktrino, s katero bi se lahko soočili z izviri, ki jih ustanovitelji zavezništva niso pričakovali. Ministri držav članic naj bi o novem strateškem konceptu govorili na prihodnjem vrhu ob 60-letnici Nata.

Kot je poudaril de Hoop Scheffer, bi morala nova doktrina upoštevati nove nevarnosti, kot so terorizem, računalniški hekerji, prekinitev v dobavah energije in podnebne spremembe. Odražati pa bi morala tudi načrt zavezništva o sprejemu novih članic. Predstavniki Nata so na zasedanju na Poljskem dejali tudi, da bi revidirana doktrina lahko vključevala večjo koordinacijo med ZDA, Natom in Evropsko unijo ter večji poudarek na operacijah zavezništva, ki potekajo izven območja ozemlja držav članic.

Obrambni ministri Nata pa so se včeraj odločili tudi, da bodo v boju proti piratstvu pred obalo Somalije v prihodnjih mesecih sprožili novo pomorsko operacijo, je novinarjem sporočil tiskovni predstavnik zavezništva James Appathurai. Nato je pred obalo Somalije in v Adenski zaliv novembra lani poslal štiri vojne ladje, da bi tako zajezili veliko število piratskih napadov na trgovske ladje. Pomorsko operacijo proti somalijskim piratom Atalanta je nato decembra zagnala tudi Evropska unija. Ker se napadi piratov še vedno nadaljujejo, se je Nato odločil za novo operacijo.

Neformalno zasedanje se bo nadaljevalo in sklenilo danes.

Generalni sekretar  
Nato Jaap de Hoop  
Scheffer

ANSA



## UNESCO 2500 jezikov ogroženih

PARIZ - Organizacija Združenih narodov za izobraževanje, znanost in kulturo (Unesco) je pred mednarodnim dnevom maternega jezika, 21. februarjem, objavila novo različico zemljevida ogroženih svetovnih jezikov, ki kaže, da je ogroženih okoli 2500 od približno 6000 jezikov v svetu.

V minulih treh generacijah je izumrlo več kot 200 od približno 6000 jezikov; 538 jezikov je kritično ogroženih, 502 jezikov sta močno ogrožena, 632 jezikov je zagotovo ogroženih, 607 pa jih je v nevarnosti. Zemljevid tudi kaže, da obstaja 199 jezikov, ki jih govorji manj kot deset ljudi, 178 jezikov pa je takšnih, ki jih govoriti od deset do 50 ljudi, so zapisani na spletni strani Unescga.

"Smrt jezika vodi do izginevanja več oblik nesnovne kulturne dediščine, predvsem neprecenljive dediščine tradicij in ustnega izražanja skupnosti, ki je jezik govorila - od pesmi in legend do pregovorov in šal," je ob tem poudaril generalni direktor Unescga Kočičiro Matsušin in dodal, da so jeziki pomembni tudi za razumevanje biološke raznovrstnosti sveta.

Pri oblikovanju omenjenega zemljevida je sodelovalo več kot 30 jezikoslovcev, njihovo delo pa je pokazalo tudi, da je pojav izumiranja jezikov zaznavač v vseh regijah in v celotnih gospodarskih pogojih. V podsaharski Afriki, kjer govorijo približno 2000 jezikov, tako obstaja velika verjetnost, da bo v sto letih izginila najmanj desetina jezikov.

Zemljevid ogroženih jezikov pa kaže tudi, da imajo Indija, ZDA, Brazilija, Indonezija in Mehika, za katere je sicer znancilna velika lingvistična raznovrstnost, največ ogroženih jezikov. V Avstraliji je ogroženih 108 jezikov, v Franciji pa 26.

Vendar pa razmere niso povsod tako zaskrbljujoče. Na Papui Novi Gvineji, državi z največjo jezikovno raznovrstnostjo na svetu, je namreč ogroženih sorazmerno malo jezikov. V tej državi naj bi govorili več kot 800 jezikov, ogroženih pa jih je 88, so še zapisali na spletni strani Unescga. (STA)

RUSIJA - Primer pogumne novinarke vzbuja ogorčenje

## Sodišče oprostilo povezane z umorom Ane Politkovske



Ana Politkovska

MOSKVA - Sodišče v Moskvi je včeraj oprostilo štiri osebe, obtožene, da so sodelovali pri umoru ruske novinarke Ane Politkovske. Kot je ocenila porota, ni bilo zbranih dovolj dokazov o povezavi osumljenih z umorom. Tožilstvo je že napovedalo, da se bo na razsodbo pritožilo.

Vpletjenosti v umor Politkovske je bila obtožena trojica moških - član ruske kriminalne policije Sergej Hadikurbanov in dva Čečena, brata Džabrajil in Ibragim Mahmudov. Četrти osumljeneč, nekdanji časnik ruske tajne službe FSB Pavel Rjaguzov, ki naj bi priskrbel naslov novinarke, pa je bil obtožen zlorabe pooblasti. Domnevni morilec novinarke, Čečen Rustam Mahmudov, ki naj bi Politkovsko ustrelil, je na begu, za njim pa je razpisana mednarodna tiralica.

Državna tožilka Julija Safina je po objavi razsodbe napovedala, da se bo do pritožili zaradi napak, ki so bile storjene pri obravnavi. Odvetnica družine Politkovski Karina Moskalenko pa je po

objavi razsodbe dejala: "Našli niso niti tisti, ki so naročili umor, niti organizatorjev niti tistih, ki so zločin zagresili."

Ano Politkovska, ki je bila znana po svojih ostrih kritikah Kremlja, so neznanci umorili oktobra 2006 pred njeno stanovanjem. Svojci umorjene novinarke in njeni poklicni kolegi so bili ves čas zelo kritični do sojenja ter so opozarjali, da ni bilo nikoli povedano, kdo stoji v ozadju umora. Številni menijo, da je bila smrt Politkovske povezana z njenim delom, napisala je namreč številne članke o zlorabah ruske vojske med vojno v Čečeniji.

Umor Politkovske je povzročil tudi ogorčenje mednarodne javnosti, organizacije za varstvo človekovih pravic pa so ruskim oblastem očitale, da jim ne uspeva zaščititi novinarjev. Politkovska je bila namreč 13 novinarka, ki je bila ubita v Rusiji po prihodu Vladimira Putina na predsedniški položaj leta 2000. Za nobenega od teh umorov ni bil nihče obojen. (STA)

EVROPSKI PARLAMENT - Evroskeptični češki predsednik slavnostni gost v Bruslu

## Vaclav Klaus ni hotel povedati, ali bo podpisal Lizbonsko pogodbo



VACLAV KLAUS  
ANSA

podpis predsednika, v drugi pa na mnenje ustavnega sodišča.

Češki predsednik Klaus je bil pred novinarsko konferenco slavnostni gost Evropskega parlamenta in je na plenarnem zasedanju nagovoril evropske poslance. Vaclav Havel je bil sicer zadnji češki predsednik, ki je pred devetimi leti govoril na plenarnem zasedanju, in to štiri leta pred vstopom Češke v EU.

V manj kot treh mesecih bo Češka praznovala peto obletnico članstva v EU, in to brez razočaranja, saj so bila njena pričakovana realistična, je po-

vedal Klaus. "Na tem mestu želim še enkrat povedati jasno in glasno - za tiste, ki ne veste ali ne želite vedeti - za nas ni bilo in ni nobene alternative članstvu v EU," je poudaril.

"Toda ko sem rekel, da članstvo v EU nima alternative, sem povedal le povico od tistega, kar je treba reči," je v nadaljevanju poudaril češki predsednik. "Druga - logična - polovica moje izjave je, da metode in oblike evropske integracije, nasprotno, imajo številne možnosti in legitimne razlike," je menil. "Ni ti sedanjih status quo niti predpostavka, da je stalno poglabljanje povezovanja blagoslov, ni ali bi moral biti dogma za katerega koli evropskega demokrata," je poudaril. Uveljavljanje takšnih načel "lastnikov ključev", pri čemer si je Klaus izposodil izraz priznanega češkega pisatelja Milana Kundere, je po njegovih besedah nesprejemljivo.

Ob tem je Klaus izpostavil, da je razmerje med državljanom posamezne članice EU in predstavniki EU precej drugačno kot običajno med volivcem in

## Obama potoval v Kanado, na prvi obisk v tujini

OTTAWA - Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj prispel na obisk v Kanado, kar je njegov prvi obisk v tujini, odkar je 20. januarja slovesno zaprisegal na položaj. Ob prihodu ga je pozdravila kanadska generalna guvernerka Michaëlle Jean, kasneje pa ga je sprejel kanadski premier Stephen Harper.

Čeprav je bil obisk Obame kratek - trajal je približno sedem ur - je bil za Kanado pomemben. Številne države na svetu so si namreč prizadevale, da bi bile prve, ki jih bo obiskal novi ameriški predsednik. Glavna tema pogovorov Obame s kanadskimi pogovorniki na čelu s premierom Harperjem je bilo gospodarstvo. ZDA in Kanada sta največji medsebojni trgovinski partnerji z menjavo okoli 400 milijard ameriških dolarjev na leto. V ZDA gre 80 odstotkov vsega kanadskega izvoza, največ nafta, saj kanadska nafta zadovolji približno 20 odstotkov vseh ameriških potreb.

## Na sedežu ZN nova pogajanja o reformi VS

NEW YORK - Velespolaniki vseh 192 članic ZN so se včeraj za zaprtimi vrati srečali na neformalnih posvetovanjih za začetek medvladnih pogajanj o reformi najpomembnejšega organa svetovne organizacije, Varnostnega sveta (VS).

Posvetovanja vodi afganistanski velespolanik Zahir Tanin, ki je izjavil, da so dnevi zapravljanja časa mimo, in da gre sedaj zares. VS se sicer reformira že 30 let, vendar doslej ni bilo pravega napredka. Trenutno ima 15 članic, od tega pet stalnih s pravico do veta (ZDA, Rusija, Kitajska, Velika Britanija, Francija) in deset nestalnih, ki se volijo na vsake dve leti. Takšno stanje je že vse od konca druge svetovne vojne, ko so si najpomembnejše zmagovite države razdelile stalne sedeže, čeprav pa to danes več ne odraža realnega razmerja sil oziroma teže držav v mednarodnih odnosih.

## Peres sklenil pogovore za oblikovanje vlade

JERUZALEM - Izraelski predsednik Šimon Peres je sinoč končal pogovore o oblikovanju nove vlade. Kot je povedal njegov tiskovni predstavnik, se je Peres v sredo sešel s predstavniki sredinske Kadime in desnowmesjenjene Likuda, včeraj pa je imel pogovore še z ostalimi parlamentarnimi strankami. Odločitev o mandatarju naj bi sporocil v nedeljo ali pondeljek.

Premierski položaj si obetata tako zunanjina ministrica in predsednica Kadime Cipi Livni kot tudi dosednatih vodja opozicije Benjamin Netanjahu iz Likuda. Vendar so možnosti Livni jeve vedno manjše. (STA)

politikom, da obstaja precej večja stanica, ki jo je mogoče opisati kot "demokratični primanjkljaj". Lizbonska pogodba bo to še poslabšala, je menil češki predsednik.

Ker ni evropskega naroda, se ta primanjkljaj ne more popraviti niti s krepljivo vlogo Evropskega parlamenta, nasprotno, to bi problem še poslabšalo in državljanje članic EU še bolj oddaljilo od institucij EU, je bil kritičen Klaus. Zaradi njegovih kritik je precej evropskih poslancev celo zapatilo plenarno zasedanje. Klaus je o tem dejal, da je res presenečen, da ga niso hoteli niti poslušati.

Evroskeptični češki predsednik je imel v nasprotju z običajno prakso novinarsko konferenco po nastopu v Evropskem parlamentu v prostorih stalnega predstavnštva Češke v EU, ne pa v prostorih parlamenta. To naj bi bilo v nasprotju z načelom nediskriminacije novinarjev, saj dostopa do konference niso imeli vsi, se je pritožilo Mednarodno združenje novinarjev (API). (STA)



**GORICA** - Na pobudo SKGZ javno soočanje med županoma Romolijem in Brulcem

# V boj za prestolnico evoregije z resolucijo in stvarnimi predlogi

Goriški župan predlaga politični akt, s katerim bi se Gorici kandidirali za prestolnico evoregije, novogoriški pa serijo stvarnih projektov, ki bi državni vlad ter Evropo postavili pred dejstvo. Dve različni poti, ki bi pa lahko privedli do istega cilja, sta bili začrtani včeraj zvezčer v goriškem Kulturnem domu, kjer je SKGZ predredila zanimivo javno srečanje z naslovom »Dve Gorici, ena vizija?«.

Osrednja gosta sta bila novogoriški in goriški župan, Mirko Brulc in Ettore Romoli, moderatorji pogovora pa direktor dnevnika Il Piccolo Paolo Possamai, direktor Primorskega dnevnika Dušan Udovič ter pokrajinski predsednik SKGZ-ja Livio Semolič. Med slušatelji, ki so napolnili malo dvorano Kulturnega doma, so bili tudi goriška prefektinja Maria Augusta Marroso, bivši slovenski generalni konzul v Trstu Jože Šušmelj, deželni predsednik SKGZ Rudi Pavšič, goriški pokrajinski odbornik Marko Marinčič, goriška občinska odornika Guido Pettarin in Stefano Cerrato, občinska svetnika Silvan Primosig in Aleš Wlitrtsch, predsednik goriškega univerzitetnega konzorcija Nicolò Fornasir in doberdolski župan Paolo Visintin.

Po Semoličem uvodu je Possamai osredotočil pogovor na avtocestne in železniške povezave, s pomočjo katerih bi se lahko Gorici otrešli položaja »cul de sac«, v katerega ju je meja prisilila v prejšnjem stoletju. »Najbolj naravna točka, preko katere bi morala potekati avtocestna povezava med Italijo in Ljubljano, bi morala biti Gorica. Kljub temu jo je Trst dobil prej. Problem je pač v manjši politični teži, ki jo ima Gorica v primerjavi s Trstom. Kljub vsem težavam pa bomo končno v kratkem dobili tako avtocestno povezavo med Goricą in Ljubljano kot tudi avtocestni odsek med Vilešem in Gorico,« je spomnil Romoli in nadaljeval: »Nekoliko težje bo z železniško povezavo, za katero sem tudi prepričan, da je bistvenega pomena za našo prihodnost. Vladi sta odločili, da bo peti koridor potekal po Krasu, čeprav je ta projekt težje izvedljiv. Zato nam ne bo preostalo drugega, kot da bomo skušali prisključiti Gorici na peti koridor.« V to je prepričan tudi Brulc, ki je poudaril, da bi imela elektrifikacija železniške proge proti Divači in Sežani zelo pomembne učinke na goriško gospodarstvo.

Udovič je pogovor preusmeril na



Srečanje med županoma je pritegnilo množično občinstvo

BUMBACA



vprašanje evoregije. Prva občana je vprašala, kako bi lahko upravi uresničili skupno vizijo goriškega prostora ter prepričali državi, da bi bilo vredno iz sosednjih mest narediti prestolnico tega širšega čezmejnega subjekta. »Globoko verjamem v videojo Goric in Šempetra kot sedeža evoregije. Za njeno uresničitev pa je treba ubrati politično bitko. Zato si prevzemam obvezno, da bo prišlo do političnega dejanja, s katerim bodo višji krogci seznanjeni s to željo. Menim, da bi goriški in novogoriški

občinski svet lahko izglasovala resolucijo, s katero bi mesti uradno najavili svojo kandidaturo,« je podprtjal Romoli. Brulc pa je ocenil, da bi morali mesti začeti snovati evoregijo pri vsebinah. »Državi nam morata z zakonodajo omogočiti, da odpremo ta prostor. Po drugi strani so Gorica, Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba že zamenitek neke regije: da ustavimo organ, ki nas bo širše povezaval, moramo predvsem vedeti, katere bodo njegove koristi na področju gospodarstva, infrastruktur in oko-

ja. Začeti je treba pri majhnih in stvarnih projektih,« je poudaril novogoriški župan.

Na dejstvo, da sta Gorici v zelo ugodnem položaju, saj je Romoli somišljenik in osebni prijatelj deželnih in vsedržavnih političnih predstavnikov, Brulc pa poslanec v državnem zboru, je opozoril Possamai, ki je tudi vprašal, kdo bo evoregijo »plaćal«. »Nihče nam evoregije ne bo plačal, če ne bomo našli vsebin, ki jo bodo upravičevala. Treba je iskati stvarno sodelovanje. To velja v gospodarstvu, pa tudi pri raz-

položljivih infrastrukturah. Mi bi na primer gospodarski forum lahko prirejali v novem goriškem konferenčnem centru,« je predlagal Brulc in poudaril: »Za tako evoregijo ima Evropa na razpolago veliko denarja. Treba pa je imeti pametne projekte.« Župan je na Udovičovo vprašanje o gospodarstvu našel še ambiciozne novogoriške načrte, ki bi imeli pozitivne učinke za celotno območje. Spregorvoril je o referenčnem centru za tehnologije bodočnosti, na evrokampusu, ki bi lahko dobil sedež v bivši goriški bolnišnici, ter tehnoloških parkih. Romoli je ne nazadnje izpostavil vlogo, ki bi jo Gorica lahko imela na področju čezmejnih povezav med deželom FJK in Balkanom. »Uprava FJK je napovedala, da namerava iz Gorice narediti točko za mednarodne stike. Borili se bomo, da ne bo ta zamisel ostala le na papirju. V primeru, da bi nam bila zaupana ta vloga, pa bi bilo novogoriško sodelovanje zelo pomembno,« je povedal goriški župan.

Na nov pravilnik za mednarodno kooperacijo GEET je opozoril Livio Semolič, o že izvedenih in novih evropskih projektih goriške pokrajine pa je spregovoril Marko Marinčič. Zanimive podatke je predstavil tudi Aljoša Sosol, ki se z vprašanjem evropskih projektov ukvarja v okviru SKGZ-ja. »Gorica in Nova Gorica bi lahko za skupne projekte črpali iz evropskega skладa. Le-ta daje v novem programskem obdobju na razpolago še okrog 80 milijonov evrov,« je zaključil Sosol. (Ale)

**GORICA** - Družbi IRIS treba posredovati katastrske podatke

## Gneča na katastru

Včeraj dolga vrsta, v sredo pa brez večjih težav - Rok zapade 10. marca

Do 10. marca je treba posredovati podjetjem IRIS, Isogas in Irisacqua katastrske podatke gospodinjstev, katerih lastniki oz. stanovalci imajo sklenjeno pogodbo z eno od omenjenih družb. Podatki je mogoče dobiti na katastru v ulici Filzi v Gorici, kjer je bila včeraj dopoldne takšna gneča, da se je marsikdo raje vrnil domov, kot da bi zapravljal svoj čas za čakanje v vrsti. Med tistimi, ki so se spriznjali s čakanjem, je bilo mogoče slišati marsikatero pikro pritožbo na računa predsednika vlade Silvije Berlusconija, sploh pa na račun italijanske birokracije, ki državljane spravlja ob pamet. »Zakaj nas sprašujejo podatke, saj jih itak že imajo. Ali ni kataster državna ustanova,« je poudaril upokojenec in opozoril, kako se minister Renato Brunetta hvali, da ponostavlja birokracijo, v resnici pa je še zelo daleč od tega.

Včerajšnja dolga vrsta je bila mogoče tudi naključna, saj je bilo v prejšnjih dneh na katastru mirno in ni bilo potrebnega daljšega čakanja. Ne glede na vrsto je na katastru vsekakor treba izpolniti polo s podatki osebe, ki ima sklenjeno pogodbo z enim od treh storitvenih podjetij, potem pa uslužbenecinatisno zahtevani katastrski izvleček. Podjetje IRIS je sicer v prejšnjih dneh odpeljalo uporabnikom vseh gospodinjstev v pokrajini pismo s pozivom, da naj čim prej posredujejo katastrske podatke. Storitveno podjetje je namreč skupaj z družbama Irisacqua in Isogas po zakonu obvezano zbrati katastrske podatke svojih uporabnikov in jih oddati agenciji za prihodke. Za informacije je družba IRIS aktivirala zeleno številko (800-647-454), navodila so na voljo tudi na spletni strani www.irisacqua.it. Katastrske podatke je mogoče dobiti tudi v uradnih katastra na trgu D'Aquisto v Tržiču in na trgu XXIV v Krminu.



Včeraj na goriškem katastru

BUMBACA

**TRŽIČ** - Odvetnik zagovarja mlade Tržičane

## »Aretirali so jih brez tehtnih dokazov«

»Priprti so brez tehtnih dokazov, zgoraj na osnovi pričevanj in govoric. Ta, ki je včeraj poudaril odvetnik Giovanni Iacono, ki brani tri od šestih tržičkih mladeničev, aretiranih zaradi preprodaje opojnih substanc. Po besedah odvetnika so aretacijo opravili s preveliko ležernostjo, saj niso preverili verodostojnosti pričevanj, na osnovi katerih je sodnik podpisal odredbo o priporu. Vseh šest mladeničev je vsekakor še vedno v goriškem zaporu; vprašanjem sodnika in javnega tožilca ne bodo odgovarjali, dokler njihovi odvetniki ne bodo preučili vse dokumentacije. Medtem so včeraj v nizkopražnem centru Bassa soglašali poudarili nedolžnost aretrancev. Med drugimi so bili prisotni tudi bivši deželnih svetnik Zelenih Alessandro Metz, zdravnik Gianni Cavallini in Andrea Bellavite za zadružno Arcobaleno.

Danes ob 17. uri bo v centru Officina sociale, kjer so preiskovalci zasegli 30 ogorkov cigaret, javno srečanje o boju proti drogah, s katerim se bodo pripravili na državno konferenco o zavojenosti, ki bo 3. marca v Trstu.

**GORICA** - Otrok Prognoza še pridržana Tožilec odredil pregled

Zdravstveno stanje dojenčka, ki je bil pred dnevi v Gorici žrtev nasilja in se zdravi v videmski golnišnici, je stabilno; prognoza je še pridržana, vendar naj ne bi bil v smrtni nevarnosti. Včeraj je namestnik javnega tožilca Marco Panzeri odredil sodnemu zdravniku, da pregleda hematome na glavi in telesu dojenčka, rojenega 2. januarja, nato pa potrditi ali zanika, da je bil žrtev nasilja. Medtem je otrokov oče - 24-letni M.M. iz Gorice - še vedno v goriškem zaporu; obravnava za potrditev njegovega pripora bo po vsej verjetnosti potekala jutri.



**GORICA** - Pokrajinska konzulta se je sestala s predstavnico Tržiškega kulturnega konzorcija

# Spodbujanje slovenske kulture še vedno med prioritetami

*Loredana Panariti: Ob nagradi Kosovel načrtujemo tudi evropske projekte*

Med prioritetami Tržiškega kulturnega konzorcija sta še vedno spodbujanje slovenske kulture v Laškem in navezovanje stikov s čezmejnimi prostorom. To je potrdila svetnica tržiške kulturne ustanove Loredana Panariti, ki jo je slovenska konzulta pri goriški pokrajini v sredo povabila na srečanje. »Šlo je za prvi sestanek med konzulto in predstavniki kulturnega konzorcija, od kar se je v le-tega vključil tudi konzorcij za bonifikacijo posoške ravnine. Po združitvi se je namreč spremenil status ustanove; namesto petčlanskega upravnega odbora, v katerem sta bila tudi dva Slovenca, je bil imenovan tričlanski odbor. Prav se nam je zdelo, da se z novim vodstvom sestanemo,« je povedal predsednik konzulte Peter Černic.

Na povabilo konzulte se je odzvala Panaritijeva, ob kateri tvorita upravni odbor konzorcija še župan občine Foljan Redipuša Mauro Piani in predsednik Davide Iannis. »Slovenci v Laškem imajo vedno manj prostora v institucijah. Bolj prisotni so na ravni društev, za ohranjanje slovenske besede in kulture pa nujno potrebujejo podporo. Pomembno vlogo lahko pri tem odigra ravnino Tržiški kulturni konzorcij, ki je doslej prepričano spodbujal Slovence v Laškem: posmislimo le na odprtje slovenske šole v Romjanu, nagrado Kosovel in prevod Pahorjevih knjig v italijanščino,« je podčrtal Černic. Panaritijeva je zagotovila, da namerava tudi nov odbor konzorcija nadaljevati po dosedanji poti na področju spodbujanja slovenske kulture. Ob nagradi Kosovel, je povedala, načrtujejo tudi nekaj evropprojektov, na primer v zvezi s Sočo in izmenjavo bibliografskih podatkov med slovenskimi in italijanskimi knjižnicami. Panaritijeva je še zagotovila, da bo sama prinašala v odbor zahteve slovenske skupnosti, ki ji jih bo predstavljala konzulta. »Ne nazadnje smo še predlagali, naj konzorcij v Laškem promovira načrtovanje projektov za črpance sredstev iz zakona 482,« je dodal Černic.

Konzulta je v teku sestanka še sklenila, da se bo zavzela za italijanski prevod knjige Gorica: vodnik po mestu in po sledovih slovenske prisotnosti, ki sta jo uredila Erika Jazbar in Zdenko Vogrič. (Ale)

**DOBERDOB** - Društvo Jezero na valentinovo ponudilo mladim dve pobudi

## Iz »varšta« potegnili pravljico

*Mladinski odsek priredil koncert, na katerem se je pred številno publiko prvič predstavila rock skupina Rum 237*



Del otrok med poslušanjem pravljice (levo); ob zaključku so gusarsko preuzezo za oko (desno)

BUMBACA, JARI



Na sedežu društva Jezero v Doberdobu je bilo v soboto zelo živahno, saj so najprej otroci osnovne šole, nato pa mladi domačini napolnili društvene prostore. V popoldanskih urah je v Mladinski sobi Luisa Gergolet pripovedovala animirano pravljico, ki jo je navdušeno poslušalo približno dvajset otrok. Pravljica z naslovom Zlatkov Zaklad se je polnoma sklada s praznikom Valentinovega dne; posvečene je bila namreč zgodbam hudobnih gusarjev, ki so se potegovali za bogat zaklad, na koncu pa spoznali, da je ljubezen največje bogastvo, ki ga človek lahko ima. Ob zaključku priprave so otroci pripravili še izdelek, gusarsko črno preuzezo za oko. »Taka srečanja so zelo pomembna, saj so pravlje eno najbolj vzgojnih sredstev za razvoj domačijskih zmožnosti otrok in za njihovo duševno rast,« je ob zaključku povedala Luisa Gergolet.

Zaradi tega in zaradi odlične udeležbe so se pri društvu Jezero odločili, da bodo s tovrstnimi srečanjema nadaljevali in bodo nizu dali ime »Pravce z varšta«. Zvečer je Modrašova dvorana gostila krstni nastop novonastale doberdobske skupine Rum 237. Koncert v organizaciji društvenega mladenskega odseka je doživel prav način domaćinov in mladih iz sosednjih vasi. Skupino, ki je prvič nastopila sestavljata 5 članov; čeprav niso še polnoletni, imajo zelo jasne pojme o glasbi, ki jo ponujajo. Pevec Jan Gergolet, basist Martin Devetak, kitarista Matija Ferletič in Samuel Furlan ter tolkalist Jannis Paraschos so zaigrali vrsto zgodovinskih rock hitov Iron Maidnov, Chuck Berryja, Clashov in Ramonesov. Koncert je trajal približno poldrugo uro; mlađa skupina je dokazala, da je že na sprejemljivem glasbenem

nivoju, vaje pa jo bodo nedvomno pripeljale na še višje standarde. Predstavniki mladenskega odseka so z rock večerom zelo zadovoljni in bi radi nudili še drugim skupinam možnost, da se prvič soočijo s publiko in nastopijo v živo. Žal je društveni sedež prelepo urejen, da bi ponovno gostil tovrstne prireditve, zato bodo mladenski odborniki naslednje koncerete priredili v temu bolj primernih prostorih. Društvo Jezero se po uspehlih pobudah za mlade pripravlja na praznovanje dneva slovenske kulture, ki bo v nedeljo, 1. marca, ob 17. uri. Nastopila bosta društvena pevska zborna - ženski pod taktilno dirigentko Daria Bertinazzija in moški pod taktilno Zulejkijo Devetak. Sledila bosta kulturni programi in predstavitve delovanja za tekoče leto. Ob zaključku večera bodo izdajali članske izkaznice. (jj)

## PUST

### Po vaseh koledovanja in plesi

Pustni čas bodo tudi letos zaznamovala tradicionalna koledovalna, ki bodo potekala v številnih slovenskih vaseh in ki so ponekod med najpomembnejšimi družabnimi trenutki v letu. Ponekod se bodo na obhod vaseh ulic odpravili v ponedeljek, drugod pa v torek. V sredo bodo na vrsti pustni pogrebi, v Gorici bo tako na grmadi zgorel pustni kralj Bepo Zanet.

**ŽELEZNICA** - Koledovanje po Dolu, ki ga prireja Doljanska železnica, bo potekalo v ponedeljek, 23. februarja. Podnevi bo pustarje med obhodom vaseh zaselkov spremjal trio Marjetica; od 21. ure dalje bo v večnamenskem središču na Palkišču za veselo vzdusje skrbel harmonikar Štefan.

**NEPOROČENI** - V Doberdobu se bodo neporočeni pustarji odpravili po vasi v ponedeljek, 23. februarja, ko bo v večernih urah v doberdobski župnijski dvorani »žur« s skupinami Rum 237, Simplex in 3 prašički. Poročeni pusti bodo po Doberdobu korakali v torek, 24. februarja.

**PEPELJUHARJI** - Na Vrhu bo tradicionalno koledovanje s pepeljuharji in drugimi tipičnimi maskami v torek, 24. februarja. Zvečer bo v centru Danica ples; igral bo harmonikar Štefan.

**EL COCOMERO** - Jameljsko kulturno društvo Kremenjak prireja tradicionalno pustno koledovanje po vasi v torek, 24. februarja. Zbirališče maškar bo pred večnamenskim centrom v Jamljah ob 13. uri. Ob 21. uri bo ples; El Cocomero Pason bo za igranje na Kremenjakovem pustovanju priletel v Jamlje direktno iz Španije.

**OTROŠKO RAJANJE** - Za otroke bo v torek, 24. februarja, poskrbljeno v Kulturnem domu v Gorici. ZSKD, ŠZ Dom in Kulturni dom prirejajo namreč Otroško pustno rajanje, ki poteka med 15. in 18. uro. Predvideni so animacija, šminkanje, čaranje in žrebanje nagrad. Vstopnina bo znašala 1 evro.

**ELEKTRO PUST** - Drevi ob 21. uri se bo v novogoriškem kulturnem centru Mostovna začelo Elektro pustovanje v organizaciji Kluba goriških študentov. Potekalo bo v ogrevanem šotoru na vrtu Mostovne. Masko bodo po besedah študentov rajale ob elektro glasbi, ki predstavlja protitež ostalim rokersko obarvanim dogodkom tega časa. Člani KGŠ bodo za pustovanje v družbi elektro DJ-jev odšeli šest evrov, za nečlane pa bo znašala vstopnina 12 evrov. Za mešalno mizo bodo nastopili DJ-ji Sylvain, Jaka in Shark. (nn)

**TAJETO** - Klub Amici del Tajeto prireja jutri v sodelovanju z rajonskim svetom za Svetogorsko četr in Placuto sprevod pustnih skupin in vozičkov. Zbirališče bo ob 14.30 na trgu Cavour v Gorici. Ob 15. uri bo start pustnega sprevoda, ki se bo zaključil na trgu De Amicis, kjer bo nagrajevanje. V Gorici bo jutri ob 22. uri tudi pustni praznik za mlade »Back to the Future«; potekal bo v bivši diskoteki Fly.

**ZAČARANI GRAD** - V torek, 24. februarja, se bo goriški grad spremenil v »začarani grad«. Dvorec bo postal prizorišče čarobne prireditve za otroke in njihove družine, v kateri bodo dvoboji, pozirali ognja ter čarovnice in čarovniki ustvarili sugestivno srednjeveško vzdusje. Praznovanje, ki so ga organizatorji Goriškega pusta zaupali gledališko-animacijski skupini Molino Rosenkranz, se bo začelo ob 14.30.



**GRADIŠČE** - Center za identifikacijo ima štirideset novih gostov

# Krajevni upravitelji zaskrbljeni zaradi priseljencev z Lampeduse

Romoli: »Škandalozno - V Gradišču rešujemo stisko iz drugih krajev Italije«

s Z otoka Lampedusa so v noči med sredo in včerajnjim dnem prepeljali v center za identifikacijo v Gradišče 40 priseljencev, med katerimi jih je največ tunizjske narodnosti. Priseljenci so na Lampedusi zanetili požar in se uprli policistom, zato pa je njihov prihod v center CIE v Gradišče spravil v nejedoljo krajevne upravitelje.

»Odločitev, da pripeljejo priseljence iz Lampedusa v Gradišče, je naravnost škandalozna,« je poudaril goriški župan Ettore Romoli in pojasnil, da so center v Gradišču odprli v letih, ko so nezakoniti priseljenici na Goriškem prehajali mejo. Zaradi tega po besedah župana ni prav, da se center v Gradišču uporablja za reševanje stiske, do katere je prišlo v drugih krajih države. Romoljeve besede je podprt tudi župan iz Gradišča Franco Tommasini, saj je ravno tako zaskrbljen za prihod dodatnega števila priseljencev, ki so se v preteklih dneh na Lampedusi izkazali z izredno nasilnimi dejanji.

Romoli je včeraj tudi opozoril, da se je v zadnjih tednih povečala prisotnost priseljencev, ki so nastanjeni na sedežu Karičas in ki po Gorici prosijo miločino. Nekateri so izredno nadležni, zato pa so na občini prejeli številne proteste predvsem starejših občanov, ki jih vsiljiva prisotnost tujev vznemirja. Romoli je pozval senatrorje in poslance iz dežele Furlanije-Julij-

Vhod v center v Gradišču

BUMBACA



ske krajine, da naj v parlamentu vprašajo vzkoke, zaradi katerih so priseljence z Lampeduse premestili ravno v Gorico.

Včeraj je medtem deželna odbornica Federica Seganti pozvala državno vladu, da naj podaljša obdobje, ki je predvideno za ugotavljanje istovetnosti nezakonitih priseljencev. Po njenih besedah dva

meseca nista dovolj, zato pa bi treba omejeno obdobje podaljšati na 18 mesecev. Segantijeva opozarja, da po šestdesetih dneh pogosto ne ugotovijo istovetnosti priseljencev, zato pa jih nato spustijo na prostost z dekretom o izgonu iz države, namesto da bi dejansko poskrbeli za njihov odhod.

## Veselo na Vrhu

Kdor se je v soboto, 14. februarja, sprehajal mimo vrhovskega kulturnega centra Danica, je lahko opazil, da se je v notranjih prostorih pošteno zabavalo več kot 30 otrok iz Vrha in okolice, zunaj pa so domaći fantje pridno izdelovali voz, s katerim bodo na pustni torek obiskali vse vase domačije. V dvorani so mali pustni navdušenci plesali, risali, barvali, se zabavali z zavitki in balončki.

Najstrikni in nekateri starši so izkoristili priložnost za prijetno kramljanje s prijetji, kar je med letom pogosto nemogoče, saj je obveznosti vedno preveč. Animatorke Christine Abrami, Nicole Peric, Maja Černic in Lara Devetak so za otroke pripravile bogat srečolov. Vsi so bili nagrajeni in nihče ni ostal razočaran. Na Vrhu je bilo torej vzdušje enkratno. To je bilo mogoče razumeti tudi iz nasmejanih obrazov malih udeležencev, ki se ob zaključku popoldne niso hoteли vrniti domov s svojimi starši. (ca)



## Razposajeni indijančki pozivili štandreški vrtec

V štandreškem vrtcu so včeraj praznovali začetek pustnega obdobja. Otroci so s pomočjo svojih učiteljic izdelali indijanske oblekice iz papirja in verižice iz testenin, s plesom pa so nato poskrbeli za veselo vzdušje z divjega zahoda. K razposajenemu pustnemu popoldnevu so priprome tudi kuhanice, ki so otrokom pripravile okusne krofe, sicer zadnjič, saj bo prihodnje leto kuhinja štandreškega vrtca ukinjena. Štandreški otroci so se med pustnim rajanjem izredno zabavali in jutro zaključili z vzklikom: Živijo indijanski pust!

## AJDOVŠČINA Truplo v Hublju

V torek popoldne so bili delavci operativno-komunikacijskega centra s strani občana obveščeni, da je v reki Hubelj pri vrtcu v Ajdovščini moško truplo. Takoj po prijavi sta dva policista ob pomoči občana truplo izvlekla iz reke in pričela z oživljanjem. Kasneje je z oživljanjem nadaljeval tudi zdravnik, kar pa ni pomagal, zato je lahko le potrdil smrt 58-letnega moškega iz Ajdovščine. Po zbranih ugotovitvah policisti domnevajo, da je omenjeni moški padel s kolesa in se zakatal po kamnitih stopnicah v strugo reke Hubelj, približno štirideset metrov više od mesta, kjer je bil najden. Kriminalistična preiskava v zvezi z najdenim truplom še vedno poteka. Na podlagi znanih rezultatov sanitarno obdukcije in dodatno zbranih obvestil bodo novogoriški kriminalisti podali ustrezni ukrep. (nn)

## Ukradli konja

Sempetrski policisti so v torek popoldne prejeli prijavo o tavinji konja na Vogrskem. Z zbiranjem obvestil so ugotovili, da je 20 let starega konja, ki je po nestrokovni oceni vreden okrog 2.000 evrov, odpeljal 49-letni moški iz Mirne Peči na Dolenjskem. Ukradenega konja so s pomočjo novomeških policistov že zasegli in ga vrnili lastniku, zoper storilca pa bodo podali kazensko ovadbo zaradi utemeljenega suma stortive kaznivega dejanja velike tazine. (nn)

## NOVA GORICA - Podpisali sporazum Kmalu center za izvajanje javnomnenjskih raziskav

Z leve proti desni  
Borut Rončevič,  
Mirko Brulc,  
Matevž Tomšič in  
Dane Kostrč

FOTO N.N.

Dekan novogoriške Fakultete za upravne družbene študije v Novi Gorici (FUDŠ) Matevž Tomšič in direktor skupine Parsifal Dane Kostrč sta včeraj v Novi Gorici podpisala sporazum o vzpostavitev skupnega raziskovalno-učnega laboratorija na Goriškem, ki bo omogočal izvajanje raziskav javnega mnenja. Namenjen bo raziskovanju za potrebe gospodarstva, javnega sektorja in civilne družbe, pa tudi samemu študijskemu procesu na fakulteti. Tomšič je povedal, da s skupino Parsifal že dalj časa uspešno sodelujejo in da predstavljata podpis sporazuma le formalizacijo tega sodelovanja. Poudaril je, da so na FUDŠ že izvedli nekaj odmevnih raziskav ter posebej izpostavil dve raziskavi o medijih in raziskavo o zavodljivosti s policijo, katerih izsledki bodo javno predstavljeni v prihodnjih dneh.



## SOVODNJE Združeni: nujno spet pridobiti prispevek

Prejšnji petek je potekala redna seja občinskega sveta v Sovodnjah za odobritev pročruga v zvezi s povezanim dokumentom ter dvema vprašanjema v zvezi z okoljskim načrtovanjem. Svetniška skupina Združeni je podprla predlog dokončne odobrite variante št. 7 k splošnemu regulacijskemu načrtu, s katerim se zaključuje skoraj dve leti trajajoči postopek.

Skupina Združeni je mnenja, da se je končno zaključil dolgotrajan in za občane obremenjujoč postopek. Ocena je bila pozitivna predvsem zato, ker varianta uvaja načelo fleksibilnosti, kar omogoča že na lokalni ravni manjše popravke regulacijskega načrta. Svetniški liste Združeni so podprli tudi dokument v zvezi z načrtovano gradnjo novega plinovoda, ki bo zamenjal obstoječega. S tem v zvezi je svetniška skupina predlagala, naj v omenjeni dokument tehnični urad vključi tudi predlog, da se znotraj služnostnega pasu plinovoda (ali vzporedno z njim) vključi tudi načrtovani elektrovod Štandrež-Redipula, katerega trasa je zdaj predvidena vzdolž Prvomajske ulice. Predlog je župan Petean usvojil in dal ustrezna zagotovila, da bo uprava sledila problemu.

Osrđeni del seje je bil namenjen finančnemu načrtu za leto 2009 in triletnemu načrtu ter sklepom, ki so s tem dokumentom povezani. Svetniška skupina Združeni je opozorila na niz vprašanj, ki bodo med letom do datno otežila delovanje občinske uprave. Najprej so svetniški ugotovili, da finančno stanje ne omogoča občini najetja novih kreditov za naslednje dveletje, kar bo v bližini prihodnosti bistveno omejilo investicije. Svetniška skupina je nato izpostavila nujnost ponovne pridobitve prispevka 900.000 evrov, ki ga je Trgovinska zbornica nakazala občini, ki ga občina ni v roku uporabila.

Svetnik Vlado Klemše je ocenil, da je postavka, ki jo je uprava namenila za kritje stroška za ravnanje z odpadki nezadostna oz. neustreza, ker količina priznedenih odpadkov narašča. Podobno se je zgodilo že lani, ko je bilo treba poglavje dodatno »okrepiti«. Vprašanje je seveda, od kod vzeti denar za plačilo stroška, ki ga bo treba tako ali drugače poravnati. Klemše je opozoril tudi na nujnost podpisa pogodbe z družbo IRIS o opravljanju storitev. Uprava bi s tem nedvomno imela večje možnosti nadzora nad opravljanjem storitev.

»S podpisom sporazuma bodo raziskave postavljene na bolj sistematično ravnenje,« je še povedal Tomšič in izrazil prečkanje, da bo vključevanje študentov v konkretno raziskave omogočilo razbijanje stereotipov o tem, da je družboslovje neuporabno. Poudaril je tudi, da so javnomnenjske raziskave danes nekaj zelo pomembnega. Prodekan za raziskovalno delo na FUDŠ Borut Rončevič je pojasnil, da bodo za ureditev centra z vso potrebnou tehnologijo namenili okrog 35 tisoč evrov, z delovanjem pa naj bi začel najkasneje čez tri mesece. Poudaril je, da nameravajo letno opraviti najmanj 20 do 25 raziskav, s pomočjo katerih bodo njihovi študenti - trenutno jih je na vseh treh stopnjah 198 - v okviru študijskega procesa pridobili tudi praktično znanje. (nn)



**GORICA** - V Kulturnem domu popredsednik zadruge Coop Nordest

## Slovenske kulturne dogodke hočajo vključiti med vsedržavne pobude

Sodelovanje med goriškim Kulturnim domom in zadrugo »Coop Consumatori Nordest« iz Reggio Emilije je z leti postala ustavljenia praksa, ki se izraža v raznih skupnih iniciativah še posebej kulturne in solidarnostne narave. Med raznimi pobudami velja omeniti manifestacije ob mednarodnem prazniku žena, razstave na ekološke tematike in projekt »Vsi drugačni, vsi enakovpravnici. Ravno v okviru že utičenih odnosov se je včeraj v Gorici mudil podpredsednik Coop Nordest Roberto Sgavetta, ki je uradno obiskal Kulturni dom.

Sprejem ga je ravnatelj doma Igor Komel, ki mu je skupaj s sodelavci predstavil delovanje in vlogo slovenskega kulturnega hrama v goriškem prostoru. Podpredsednika Sgavetta je zanimalo sodelovanje slovenske institucije z raznimi ustanovami v Sloveniji, s posebnim poudarkom na severnoprimskega okoliša oz. na območje, ki gravitira na Posočje. V skoraj enovernem razgovoru sta se strani dotalnili raznih možnosti nadaljnega sodelovanja, in to še predvsem na kulturnem področju. Padel je tudi nadvse zanimiv predlog, da bi posamezne slovenske kulturne dejavnosti, kot so srečanja z avtorji, likovne razstave in glasbeni večeri, postopoma vključevali v vsesplošne vsedržavne kulturne ini-



Komel in Sgavetta v veliki dvorani Kulturnega doma

BUMBACA

cative zadrug Coop. Poleg tega bo nujno potrebno v prihodnje izboljšati sodelovanje med zadrugami Coop Nordest in slovenskimi medijimi tako v zamejstvu kot tudi v Sloveniji. Zaključek

plodnega srečanja je bil, da se bosta strani v bližnji prihodnosti ponovno sestali, da bi tudi konkretno izpeljali skupne inicijative, ki bodo prav gotovo obogatile celoten goriški prostor.

## NOVA GORICA - SNG Še brez mnenja o Kobalu

Svet zavoda Slovenskega narodnega gledališča (SNG) iz Nove Gorice na včerajšnji seji ni razpravljal o pritožbi nekdanjega umeštinskega vodja Primoža Beblerja zoper razrešitev, mnenju k imenovanju Borisa Kobala za umeštinskega vodjo in nezaupnici direktorju Mojmirju Konču. »Situacija v gledališču je zapletena, zato bomo morali mirno in s trohico modrosti urejati stvari tako, da s hitrim reševanjem ne povzročimo novih zapletov,« je poudaril predsednik sveta zavoda Štefan Cigoj. Po njegovih besedah so bili razlogi za preložitev nekaterih točk dnevnega reda na prihodnjo sejo, ki bo konec februarja oz. v začetku marca, predvsem formalni.

Razpravo o nezaupnici Konču, ki jo je s peticijo lani izrekel del umeštinskega ansambla, so preložili, ker morajo prej obravnavati poročilo o delu gledališča in zaključni račun, hkrati s tem pa tudi vlogo direktorja. Obravnavali niso niti Beblerjevo pritožbo zaradi januarske razrešitve z mesta umeštinskega vodja gledališča. »To točko smo bili prisiljeni odložiti, ker je pravno nejasno, ali je svet zavoda pristojen za odločanje o tem,« je pojasnil Cigoj. Tako naj bi v prihodnjem tednu predobili pravno mnenje. Kot je znano, naj bi Beblerjevo mesto zasedel Kobal, ki ga Konč predlagata kot najustreznejšega izmed 14 kandidatov, ki so se prijavili na javni razpis. Pred imenovanjem morata neobvezno predhodno mnenje podati ova sveta gledališča. Svet zavoda je odločanje o tem umaknil, češ da je bolje, če o tem prej razpravlja strokovni svet, v katerem sedijo strokovnjaki za odruško umetnost, je povedal Cigoj. Strokovni svet se bo sestal 23. februarja.

Sicer pa je Bebler, ki mu je Konč po razrešitvi prekinil še delovno razmerje v gledališču, opozoril, da v SNG Nova Gorica iščejo novega umeštinskega vodjo, čeprav delovno mesto »še ni prosto«, kar je označil za »nehigiencično«. Sam se je namreč zoper obe direktorjevi odločitvi pritožil. Če njegovim argumentom ne bodo prisluhnili v gledališču, bo zadevo nadaljeval na delovnemu sodišču. To lahko pomeni, da bi, če bi sodišče odločilo v prid Beblerju, nov umeštinski vodja pa bi že bil imenovan, gledališče imelo dve osebi na istem delovnem mestu, je dejal Bebler. Cigoj je prepričan, da se taká situacija ne more zgoditi. Izpostavil je, da je kljub razprtjam ocena dejavnosti in umeštinskega potenciala SNG Nova Gorica »v glavnem pozitivna«.

»V kritikah in zbiranju podpisov vidim željo, da se stvari popravijo. Kritike se izključno nanašajo na stroko, umeštinsko delo, organiziranost gledališča in racionalnost uporabljenih potencialov, ki jih ima kot tretja slovenska katedrala odrske umetnosti,« je povedal Cigoj in pojasnil, da Konč še vedno uživa zaupanje sveta zavoda. (sta)

## GORICA Kongres sindikata CISL

Danes poročila, jutri volitve

Na goriškem sejmišču bo danes in jutri potekal pokrajinski kongres sindikata CISL. Danes ob 9.30 bo svoje poročilo prebral pokrajinski predsednik Umberto Brusciano, za 17.30 pa je predviden poseg Giorgia Santinija iz državnega tajništva sindikata. Jutri ob 9. uri bo govoril Zaw Tun, tajnik birmanskega sindikata FTUB, zatem bo poseg deželnega tajnika CISL Giovannija Fanie. Sledile bodo volitve novega pokrajinskega tajništva.

### Cesta spet dvosmerna

Z včerajšnjim dnem je spet dvosmerna cesta, ki na Rojeah povezuje ulici San Michele in Del Carso. V nedeljo jo bodo poimenovali po Normi Cossettu, ki so jo leta 1943 v Istri usmrtili partizani.

### Materiali in tehnologije

V Laboratoriju za raziskave materialov Univerze v Novi Gorici, ki je s svojim delovanjem začel v januarju, bo 11. in 12. maja letos potekala Slovenska konferenca o materialih in tehnologijah za trajnostni razvoj. To bo prva znanstvena konferenca na Univerzitetnem središču v Ajdovščini, kjer deluje najnovejši laboratorij novogoriške univerze. Nanož želi pritegniti predstavnike znanstveno-raziskovalnih in razvojnih institucij, industrije, vladnih institucij in civilne družbe ter jim omogočiti, da predstavijo svoje delo, ideje in produkte, spoznajo rezultate razvoja drugih ter razvojne načrte na področju trajnostnega razvoja, vzpostavijo stik z relevantnimi slovenskimi partnerji in postanejo del razprave o trajnostnem razvoju v Sloveniji.

Na konferenci bodo govorili predvsem o okoljskih materialih in tehnologijah, učinkoviti rabi energije in surovin, obnovljivih virih energije, čiščenju vode in zraka, zmanjšanju izpustov CO<sub>2</sub>, reciklaži, pa tudi o ostalih okoljskih tematikah. (nn)

## Lekarne

### DEŽURNA LEKARNA V GORICI

TRAMONTANA, ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

### DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU

MADONNA DI MONTESANTO, ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

### DEŽURNA LEKARNA V KRIMINU

STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

### DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

ALLA SALUTE, ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

### DEŽURNA LEKARNA

V KRAJU SAN PIER D'ISONZO

VISINTIN, ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

## Gledališče

### V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V

### KRMINU

bo danes, 20. februarja, ob 21. uri predstava »I ponti di Madison County« (nastopajo Paola Quatrini in Ray Lovelock); informacije pri blagajni občinskega gledališča od pondeljka do petka med 18. in 20. uro, ob sobotah med 16. in 18. uro (tel. 0481-630057).

### V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA

bo danes in v soboto, 20. in 21. februarja, ob 20. uri predstava Andreja E. Skubica Neškončni šteti dnevi.

### ZIMSKI POPOLDNEVI

v Kulturnem centru Lojze Bratuž: v soboto, 21. februarja, ob 16.30 bo predstava »L'incredibile storia del maialinotigre« skupine Tearticol; informacije med 10. in 12. ter med 15. in 16.30 v urah CTA v Gorici (tel. 0481-537280).

## Kino

### GORICA

KINEMA Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Inkheart - La leggenda di Cuore d'inchostro«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.40 »Il curioso caso di Benjamin Button«.

Dvorana 3: 17.30 »Questo piccolo grande amore«; 19.50 - 22.00 »The Millionaire«.

### TRŽIČ

KINEMA Dvorana 1: 17.50 - 21.00 »Il curioso caso di Benjamin Button«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Reader«.

Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Inkheart - La leggenda di Cuore d'inchostro«.

Dvorana 4: 17.30 - 19.50 »Milk«; 22.10 »Ex«.

Dvorana 5: 17.30 - 20.00 Questo piccolo grande amore; 22.00 »Venerdì 13«.

## Razstave

**POKRAJINSKA PINAKOTEKA** v palaci Attems v Gorici bo doprta do 1. marca (od torka do nedelje med 9. in 19. uro).

**V DRŽAVNI KNJIŽNICI** v ul. Mameli v Gorici je na ogled fotografksa razstava udeležencev mednarodnega natečaja »Venice International Photo Contest«; do 27. februarja, od ponedeljka do petka med 10. uro in 18.30, ob sobotah med 10. uro in 13.30.

**V PAVILJONU POSLOVNega CENTRA HIT** na Delpinovi ulici 7a v Novi Gorici je na ogled razstava likovnih del v zasebni lasti Zorana Mušiča; do 29. marca vsak dan med 10. in 19. uro.

**V PILONOVİ GALERIJI** v Ajdovščini je na ogled razstava Lucijana Bratuša; do 27. februarja od torka do petka med 10. in 17. uro ob nedeljah med 15. in 18. uro.

**V PILONOVİ GALERIJI** v Ajdovščini je na ogled razstava o likovnih odmevih prijeteljstva med Zoranom Mušičem v Venom Pilonom; na ogled bo celo Mušičeve leto.

**V PROSTORIH AGRITURISTIČNE KMETIJE ALEŠ KOMJANC** na Jazbinih 35 v Števerjanu je na ogled razstava iz niza »Paesaggi e paesaggi«. Razstavlja Evaristo Cian in Marco Faganel; do 27. februarja od ponedeljka do petka med 8.30 in 12. uro ter med 14. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah samo po dogovoru (tel. 0481-391228).

## Koncerti

**VEČERNI KONCERTI** kulturnega združenja Rodolfo Lipizer v deželnem auditoriju v ul. Roma v Gorici: danes, 20. februarja, ob 20.45 bo nastopal duanski orkester devetih glasbenic Damenskapelle Wiener Hofburg; informacije na tel. 0481-547863, 0481-208345 in 347-9236285 ter na spletni strani www.lipizer.it.

## Šolske vesti

### VPISOVANJE V OTROŠKE VRTCE IN PRVI RAZRED OSNOVNE ŠOLE

poteka na ravnateljstvu v ul. Brolo 21 v Gorici do 28. februarja od ponedeljka do petka med 11. uro in 13.30, ob sobotah med 11. in 12.30, ob torkih in sredah tudi med 15. in 17. uro; informacije na tel. 0481-531824.

### RAVNATELJSTVO VEČSTOPENKE ŠOLE DOBERDOB

sporoča, da poteka vpisovanje v prve letnike otroških vrtcev in prve razrede osnovne šole na tajništvu v Doberdobu, trg Sv. Martina 1, do 28. februarja. Urad so odprti od ponedeljka do četrtek med 7.45 in 9.45, ob petkah med 11. uro in 13.45, ob sobotah med 7.45 in 9.45, ob sobotah med 15. in 16. uro (tel. 0481-78009).

**GORIŠKI IAL** obvešča, da je še nekaj prostih mest za začetni tečaj knjigovodstva (50 ur) angleščine A1 (48 ur) in slovenščine; informacije do konca februarja na spletni strani www.ial.si ali na tel. 0481-538439.

## Izleti

### DRUŠTVO PROSTOVOLJNIH KRVODAJALCEV SOVODNJE

organizira izlet z letalom na Portugalsko (Fatima, Porto, Lissabon) od 31. maja do 5. junija; informacije in vpisovanje do 28. februarja na sedežu krvodajalcev v Gabrijah ob ponedeljkih od 17. do 18. ure ali na tel. 340-3423087 (Paolo) ali 329-4006925 (Vincenza).

### DRUŠTVO PROSTOVOLJNIH KRVODAJALCEV SOVODNJE

organizira v sklopu nacionalnega kongresa krvodajalcev od 13. do 17. maja avtobusni izlet v Rim s sprevodom v nedeljo, 17. maja, do trga Sv. Petra in z mašo s pepežem; informacije in vpisovanje na sedežu krvodajalcev v Gabrijah ob ponedeljkih od 17. do 18. ure ali na tel. 340-3423087 (Paolo) ali 329-4006925 (Vincenza).

### PLANINSKO DRUŠTVO PODNANOS

organizira 25. zimski pohod Po Vojkovich poteh na Nanos v nedeljo, 1. marca ob 8. uri z zbirališčem pred osnovno šolo v Podnanosu; informacije na tel. 0038631-344182 (Ivan Kordre) in 0038640-154260 (Irma Božič) po 17. uri.

**UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** organizirajo od 4. do 6. junija tridnevni avtobusni izlet na jezero Maggiore; informacije na tel. 0481-78398 (pri Milu), tel. 0481-78000 (gostilna Peric), tel. 380-4203829 (Milos).

## Čestitke



**IDRIJA - Na gradu Gewerkenegg**

# Projekt Slovenija, odprta za umetnost



**IDRIJA** - Razstavišče Nikolaja Pircnata na gradu Gewerkenegg v Idriji (na posnetku) bo do sredine marca gostilo razstavo z naslovom Sinjevirske razglednice 2008. Postavitev, ki so jo odprli včeraj, prinaša dela z lanske mednarodne likovne delavnice Slovenija, odprta za umetnost, so sporočili iz Mestnega muzeja Idrija.

Šestnajsta mednarodna likovna delavnica Slovenija, odprta za umetnost, ki se je junija lani tradicionalno odvijala na Sinjem Vrhu nad Ajdovščino, je gostila 23 izbranih likovnih ustvarjalcev. Ti so svoja razmišljanja in ustvarjanje posvetili krajinski tematiki. Gre za večno temo oz. motiv, ki je bil v zgodbini umetnosti že velikokrat opevan in je zelo "pri roki" likovnikom na raznovrstnih delovnih srečanjih, saj se njihova dela pogosto vežejo na okolje, v katerem nastajajo, je zapisala umetnostna zgodovinarka in likovna kritičarka Anamarija Stibilj Šajn. Po njenih besedah pričakovanja organizatorjev delavnice ni-

so bila omejena le na reproduktivno beleženje stvarnosti. Kljub bogatemu in specifičnemu neposrednemu vizualnemu izkustvu, so se namreč fizične zaznave pod težo osebnih interpretacij posameznika, spremenile v povsem intimistična likovna izživetja, je še poudarila.

Razstava v Idriji je druga v nizu štirih predstavitev del z lanske delavnice Slovenija, odprta za umetnost. Januarja se je triindvajseterica avtorjev predstavila v Sežani, v marcu in aprili pa jih čakata še razstavi v Gorici in Radovljici. Pobudnik in ustanovitelj mednarodne likovne delavnice Slovenija, odprta za umetnost je akademski slikar Klavdij Tutta. Prvič jo je izvedel leta 1993, po 15 letih uspešnega vodenja pa je le-to prepustil mlajšim silam. K projektu sta pristopila Polona Kunaver Ličen in David Ličen ter ga oplemenitila z novimi idejami. Če je bila v zadnjih letih tema figura v evropskem prostoru, so delavnico lani posvetili krajinski tematiki. (STA)

## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Slovensko stalno gledališče

Pesniški večer z Gregorjem Podlogarjem / vodi Janko Petrovec. Danes (petek, 20. februarja) ob 20.30 v Mali dvorani SSG. Vstop prost.

**Tamara Matevc: Zaljubljeni v smrt /** Koprodukcija SSG in Novi Zato. Režija: Samo M. Strelec, igrajo: Nikla P. Paronizo, Romeo Grebenšek, Primož Forte, Lara Komar in Miranda Caharija. Ponovitev s predhodno rezervacijo: četrtek, 26. marca ob 19.30 (z italijanskimi nadnapisi), petek, 27. marca ob 20.30 (z italijanskimi nadnapisi), sobota, 28. marca ob 20.30 (z italijanskimi nadnapisi), nedelja, 29. marca ob 16. uri v Mali dvorani SSG. Info in predprodaja: Blagajna SSG od ponедeljka do petka od 10. do 17. ure (brezplačna tel. št. 800214302).

##### Gledališče Rossetti

**Luigi Pirandello: »Enrico IV« /** Nastopata Ugo Pagliai in Paola Gassman. Režija: Paolo Valerio. Urnik: danes, 20. in jutri, 21. ob 20.30 ter v nedeljo, 22. februarja ob 16.00.

**Gabriele Vacis in Natalino Balasso: »Viaggiatori di pianura« /** Nastopa ATA Teatro Regionale Alessandrino. Režija: Gabriele Vacis. Urnik: v ponedeljek, 23. in v torek, 24. februarja ob 20.30.

**Tony Cucchiara: »Pipino il breve« /** Nastopa Stalno gledališče iz Catania in režiji Giuseppe Di Martina. Urnik: v sredo, 25. ob 20.30, v četrtek, 26. ob 16.00 in 20.30, v petek, 27. in v soboto, 28. februarja ob 20.30 ter v nedeljo, 1. marca ob 16.00.

##### DVORANA BARTOLI

**Fabio Alessandrini in Carlo Tolazzi: »Tunnel« /** Producija Teatro di Fabio, Compiègne (Francija). Urnik: danes, 20. in jutri, 21. ob 21.00 ter v nedeljo, 22. februarja ob 17.00.

##### La Contrada -

##### Gledališče Orazio Bobbio

**Eduardo De Filippo: »Ditegli sempre di sì« /** Nastopa Stalno gledališče iz Kralabrije. Režija: Geppi Gleijes. Urnik:

danes, 20. in jutri, 21. ob 20.30 ter v nedeljo, 22. februarja ob 16.30.

**Anton Čehov: »Scherzi« /** Koprodukcija Chrestani / Zuzzurro & Gaspare. Nastopajo: Andrea Brambilla, Nino Formicola in Leonora D'Urso. Režija: Massimo Chiesa. Urnik: v petek, 27. in v soboto, 28. februarja ob 20.30 ter v nedeljo, 1. marca ob 16.30.

##### TRŽIČ

##### Občinsko gledališče

V četrtek, 26. in v petek, 27. februarja ob 20.45 / Stefano Massini: »La commedia di Candido«. V glavnih vlogah Ottavia Piccolo in Vittorio Vianini. Režija: Sergio Fantoni.

## SLOVENIJA

### SEŽANA

#### Kosovelov dom

V ponedeljek, 23. februarja ob 20.00 / Koncert za abonom Džez in vino in izven: Jim Black & Alas, No Axis.

### LJUBLJANA

#### Cankarjev dom

Danes, 20. februarja ob 19.30, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije in zbor Consortium musicum. Dirigent: En Shao.

V ponedeljek, 23. in v torek, 24. februarja ob 19.30, Gallusova dvorana / Sergej Prokofov: »Romeo in Julija«, balet. Dirigent Aleksandar Spasić. V naslovnih vlogah Ana Klašnja in Lukas Zuschlag. Baletni solisti, baletni zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana.

V četrtek, 26. februarja ob 20.00, Gallusova dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija, solistka Barbara Hendricks. Dirigent: Walter Proost.

V nedeljo, 1. marca ob 20.00, Linhartova dvorana / Koncert Branke Božič. Gostje: Damjana Golavšek, Iva Stanič, Katrinas, Zbor Lira.

V sredo, 4. marca ob 19.30, Klub CD / Mladi mladim, Katja Skrinar - harfa, Nika Tkalec, Primož Urbanč - klavirski duo.

**Šentjakobsko gledališče**

Jutri, 21., v petek, 27. ter v soboto, 28. februarja ob 19.30 / J. Jacobs - »Brillantina«, (muzikal), režija in koncept Mojca Horvat.

## Mestno gledališče Ljubljansko

### Veliki oder

Jutri, 21., v torek, 24., v četrtek, 26. in v petek, 27. februarja ob 19.30 / Olja Muhiha »Tanja - Tanja«.

V sredo, 25. februarja ob 19.30 / Peter Stone, Julie Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

### Mala scena

Danes, 20. februarja, predstava »Lili - razglednice futuristične ljubezni«, odpade.

Jutri, 21. februarja ob 21.15 / Janez Janša, Dušan Jovanović: »Spomenik G«.

V ponedeljek, 23. februarja ob 20.00 / James Prudeaux: »Gospodinja«.

V torek, 24. februarja ob 18.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«; ob 20.00 Miha Mazzini: »Let v Rim«.

V sredo, 25. februarja predstava »Spomenik G« odpade.

V četrtek, 26. februarja ob 20.00 / Marius von Mayenburg: »Grdoba«.

V petek, 27. februarja ob 21.00 / Premiera »Spomenik G« (namesto 25.2.).

V soboto, 28. februarja ob 20.00 / Janez Janša, Dušan Jovanović: »Spomenik G«.

**Šentjakobsko gledališče**

Danes, 20. februarja ob 19.30 / A. Nicolaj: »Hamlet v pikantni omaki« (komedija), režija Janez Starina.

V ponedeljek, 23. in v torek, 24. februarja ob 18.00 / Ajshil: »Orestej«.

V sredo, 25. februarja ob 19.30 / William Shakespeare: »Kralj Lear«.

V četrtek, 26. februarja ob 18.00 / Matjaž Zupančič: »Vladimir«.

V petek, 27. februarja ob 11.00 / Matjaž Zupančič: »Vladimir«.

V soboto, 28. februarja ob 19.30 / William Shakespeare: »Tit Andronik«.

Danes, 20. februarja ob 20.00 / Žanina Mirčevska: »Žrelo«.

Jutri, 21. februarja ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V ponedeljek, 23. in v torek, 24. februarja ob 20.00 / Žanina Mirčevska: »Žrelo«.

V sredo, 25. februarja ob 20.00 / Andrej Rozman Roza: »Najemnina or We Are The Nation On The Best Location«.

V četrtek, 26. februarja ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.

V petek, 27. februarja ob 20.00 / Aleš Berger: »Zmenki«.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Verdi

Vincenzo Bellini: »Norma« / Nastopa zbor in orkester gledališča Verdi. Dirigent: Julian Kovatchev. Urnik: danes,

20. ob 20.30, jutri, 21. ob 16.00, v torek, 24. in v četrtek, 26. ob 20.30, v soboto, 28. februarja ob 17.00, v nedeljo, 1. ob 16.00 ter v torek, 3. marca ob 20.30.

##### Dvorana de Banfield - Tripovich

V petek, 27. februarja ob 20.30 / Koncertna sezona 2009 - pod vodstvom Juliana Kovatcheva nastopa orkester in zbor gledališča Verdi. Solista: Silvia Dalla Benetta - sopran in Sung-Kyu Park - tenor.

##### Gledališče Rossetti

##### Dvorana Bartoli

V petek, 27. in v soboto, 28. februarja ob 21.00 / Bernstein School of Musical Theatre, »A New Brain«. Muzikal, ki ga vodi Shawna Farrell.

##### TRŽIČ

##### Občinsko gledališče

V torek, 24. februarja ob 20.45 / Janez Jansen - violina in Itamar Goilan - klavir.

## SLOVENIJA

### SEŽANA

#### Kosovelov dom

V četrtek, 26. februarja ob 20.00 / Koncert za abonom Džez in vino in izven: Jim Black & Alas, No Axis.

### LJUBLJANA

#### Cankarjev dom

Danes, 20. februarja ob 19.30, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije in zbor Consortium musicum. Dirigent: En Shao.

V ponedeljek, 23. in v torek, 24. februarja ob 19.30, Gallusova dvorana / Sergej Prokofov: »Romeo in Julija«, balet. Dirigent Aleksandar Spasić. V naslovnih vlogah Ana Klašnja in Lukas Zuschlag. Baletni solisti, baletni zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana.

V četrtek, 26. februarja ob 20.00, Gallusova dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija, solistka Barbara Hendricks. Dirigent: Walter Proost.

V nedeljo, 1. marca ob 20.00, Linhartova dvorana / Koncert Branke Božič. Gostje: Damjana Golavšek, Iva Stanič, Katrinas, Zbor Lira.

V sredo, 4. marca ob 19.30, Klub CD / Mladi mladim, Katja Skrinar - harfa, Nika Tkalec, Primož Urbanč - klavirski duo.

##### Šentjakobsko gledališče

Jutri, 21., v petek, 27. ter v soboto, 28. februarja ob 19.30 / J. Jacobs - »Brillantina«, (muzikal), režija in koncept Mojca Horvat.

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti iz italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00.

V Melinkih na št. 5 je na og



# KLOP

## PSIHOANALIZA PUSTNIH MASK

# Ars pustandi ...

*Sprašujete se, katere so najbolj razširjene pustne maske? Klop je izbral nekaj takih, ki so se mu zdele najbolj karakteristične in začeli ugibati, z koga so le-te najbolj primerne. Kakšne so prednosti in kakšne nevšečnosti, ki jih lahko preobleka povzroči. Kar začnimo z analizo ...*

### Iz živalskega sveta

Vam je končno enkrat dovolj pustnega zmrzovanja, pretesnih in prekratkih oblekic? Ni boljše rešitev od toplega, udobnega kožuščka. Izbirate lahko med široko paletto vsemogočih živalskih vrst: ljubke mucke in miške, simpatični medvedki, nedolžni prašički, maski neotesane čebelice ... Ljubitelji živali vas bodo nedvomno občudovali! Če ste namenjeni v OGREVANI šotor pa upoštevajte, da lahko postane kožuh neprjetna sitnost ... Med plesanjem, žurjanjem in sevedo po nekaj kozarcih je nevarno, da se simpatični medvedek prelevi v potno in smrdljivo zver. Na pol razgaljena plesalka se bo najverjetneje na vsak način otepala plesa z lepljivo »beščjo«! Nekatere ženske zlahka premotijo problem potenza, ne da bi se odrekle mehkemu kožuščku in izkoristijo priložnost, da vsaj enkrat na leto postanejo seksualni zajklje: iz Playboya naravnost v »kapanon«! Tako malo oblečenim, skoraj nagim živalcam sigurno ne bo vroče, celo nasprotno. Očarljive in občudovane za en večer bodo naslednji dan najverjetneje bolne in pozabljenje ležale doma in jih na naslednjem zabavi ne bo več na spreghed ...

### Sprememba spola

Kdo si ni vsaj enkrat zaželet, da bi se za večer ali dva preizkusil v vlogi ženske oziroma moškega? Ker je postopek v realnem življenju nekoliko komplikiran in formalen, je pust odlična priložnost za kratkotrajen poskus in predvsem je razlika v tem, da je za pust pot nazaj še vedno možna. Če izvazemo specifični pojav v zgojniški občini, kjer je pustna preobrazba posebno priljubljena, tako da lahko govorimo že o pravi tendenci, so razlogi za tako izbiro lahko različni: moški si da-jejo duško in skušajo na sebi reproducirati, včasih v pretirani obliki, vse kar po tradicionalnih kalupih pri-pada idealni ženski. Kar je zanje idealna ženska bo jasno vsakomur, ki se bo v teh dneh odpravil pustovat. Včasih pa je lahko preobrazba odraz, kdo ve, skritih podzavestnih nagnjenj ...

Zensk, ki se odločijo za spremembu je gotovo manj. Tista, ki se odloči za to drzno in mazohistično po-tezo, naredi to največkrat zato, ker ne ljubi razkovanja ali pa ker hoče za trenutek od-klopiti možganov in živeti na stopnji manj razvitega bitja (op. Klop: stran so očitno pisale Klopke).

*Že spet je tu pustni čas, čas zavave in norčij. Čeprav morda niste pustni fanatiki, pust vseeno ne more kar tako mimo vas. Neko splošno veselje in pričakovanje lebdi v zraku. Ne morete se mu upirati. Pustna mrzlica prevzame prav vse ...*

*Tako vas kot samega Klop. Kar nekaj časa je bil Klop neodločen, kako naj se letos pravzaprav našemi. Po dolgem premišljevanju se je končno odločil za nekoliko nenavadno*

*preobleko ... Odločil je, da se gre psihologa. Ja, tako je. Igral se je malega Freuda in skušal odkriti, kaj in predvsem kdo se skriva za vsako pustno masko (prosto po Pirandellu). Vsaka preobleka je namreč odraz nekega značaja, napak, želj, zakaj ne, frustracij, ki karakterizira vsakega od nas. Pust je odlična priložnost, da postanemo to, kar bi bili radi v resnici, da brez zadržkov pokazemo svoj pravi jaz, ki ga v sakdanjem življenju, glej kakšen absurd, skrivamo za neko masko ... Klop je brskal po najbolj skritih kocičkih človekove podzavesti in pokukal, kdo stoji za najbolj razširjenimi pustnimi šemami ... Kar preberite, morda boste kaj več izvedeli o sebi, naše ugotovite pa so vam lahko v pomoč tudi pri spoznavanju drugih ... Poleg tega, je lahko današnja stran v pomoč tistim, ki še vedno niso dobili primerne obleke zase!*



### Princeske, sneguljčice, vile, dame in vsi tipično ženski liki

Ste bili frustrirani otrok? Vam starši niso dovolili, da bi se vsaj enkrat našminkane šopirile v dolgih, pravljičnih rožnatih krilih in so vas vztrajno oblačili v klovne, dvorne norčke, miki miške, pingvine, hruške, denverje, koški, »formaggine« ...? Dosegli ste pravo starost, da se jim lahko maščujete in končno, čeprav z zamudo, uresničite sanje, po katerih ste dolgo stremeli. Obleka naj bo zrelosti in letom primerna: odločite

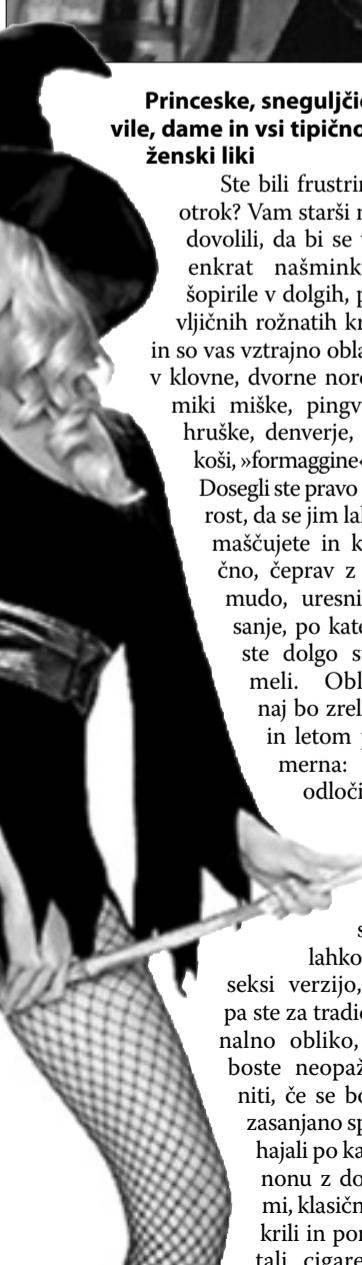
ogorce. Organizatorji plesa vam bodo go-tovo hvaležni, ker jim boste olajšali delo pri čistilni akciji naslednjega dne. Če imate srečo, boste naslednjič imeli celo prost vstop, seveda pod pogojem, da ne spremite vaše maske ...

### »Le lene«

Nimate fantazije? Bi bili radi eleganti, a si v vsakdanjem življenju tega ne upate? Bojite se, da bi bili smešni? Pojdite na podstrešje, poiščite očetovo poročno obleko, na katero je le-ta nedvomno že zdavnaj pozabil, ker so ga dolga leta zakonskega življenja tako zdelala, da se mu je zaradi tega napel zavidljivo okroglast trebušček. Prezračite jo! Drugače se nikakor ne sprašujte, kako to, da se vam vsi izogibajo. Vonj po naftalinu je predvsem za ženske noske dokaj neprjeten. Ko ste storili vse to si dobite samo še par črnih sončnih očal in si nadene skrivnostni vizdez. Uspeh je zagotovlen, originalnost pa ne. Nikar se ne čudite, če boste na pustnih zabavah srečali kar nekaj vaših klonov! Maska je res nekaterim ženskam všeč, toda paziti boste morali, da vas kmaj osvojeno dekle ne bo zamenjalo s katerim od vaših dvojnikov.

### Seksi medicinske sestre, hudički ali skratka, dovolj je, da je kratko

Ste med tistimi, ki misljijo, da je pust edinstvena priložnost za osvajanje? Nadene si katero izmed seks mask, kot je lahko porno medicinska sestra, zapeljivi hudiček ... Seveda morate pri tem upoštevati določena pravila. Mini krilo naj bo čim bolj kratko, pri šminkanju pretiravajte, nadene si ekskluzivno visoke pete. Računati morate seveda, da boste tako »naštumani« manj sproščeno žurali in plesali. Boole vas bodo noge, da vam bo



pinska maska. Matično društvo vam bo dodatno hvaležno, ker mu boste naokoli zastonj delali reklamo. Pazite le, da se zgledno obnašate, ker bi vam znali družeče odborniki društva zameriti.

Če ste totalni antišportniki in si žeelite izvedeti, kako vam kaj pristaja vloga športnika, si lahko dres izposodite pri prijateljih.

### Kavboji in kavbojke

Ideja o športnem dresu vas ne prepiča? Prebrali ste nasvete, ki vam jih daje Klop, a se vam zdijo vsi preveč utrgani? Ne obupajte. Odločite se lahko za klasično masko kot je kavboj ali kavbojka. Zimzelena rešitev, ki ima svoj šarm. Za dekleta bo dovolj, da oblecijo kratko krilo in par škrnjev, fantje pa naj krilo nadomestijo s čisto navadnimi jeansi. Oboji potrebujejo še karirasto srajco in klobuk. Kavboj je maska za ljubitelje klasike, za tiste, ki ne marajo drznosti, pretiravanja. Preprosta in lahko izvedljiva obleka, v kateri boste vsem všeč, če ste dekle, še toliko bolj, če bo krilo prav posebno kratko, srajca pa čim bolj odprtja. Če ste moški, boste ženskam tako ali drugače všeč. V vlogi protagonista ameriških vesternov, se bo malokatera mogla braniti pred vami ...

### Vse in nič

Sovražite vse tiste, ki kar naprej sprašujejo, kaj naj bi predstavljal vaša maska. To pa preprosto zato, ker vaša maska ničesar ne predstavlja. Živite izven ustaljenih kalupov, tudi v vsakdanu se radi razlikujete od drugih. Pust izkoristite za to, da si lahko drznete več kot ponavadi. Pisana sončna očala, nenavadne klobuke, čevlje, torbice, lasulje ... kombinirate na vse mogoče načine in končni rezultat je zagotovo originalen. Med vsemi maskami ne bo nobene, ki bi bila enaka vasi. Sprejeti pa morate dejstvo, da vas bodo vsi kar naprej nadlegovali in vas spraševali, v kaj ste pravzaprav obleceni. Marsikdo namreč ne razume tistega, kar ne odgovarja neki točno določeni definiciji. Vnaprej si torej pripravite primeren odgovor in razlagajo, izmislite si ime za vaš lik, ali pa preprosto povejte, da ste obleceni v vse in nič, kakor se komu zdi.

### Pustni nasveti

Če se še niste odločili za pustno masko in so vas tiste običajne naveličale, vam Klop nudi nekaj nasvetov, idej, da brez posebnega truda postanete originalna pustna šema.

Dovolj je par škatel in že je tu pravi robot. Tudi strašilo je lahko izvedljivo: vzemite par cunj in nanje zapepite nekaj drevesnih listov. Zaviti v veliko modro vrečo boste podobni vesoljcu. V veliki črni vreči pa boste ravno taki kot pravi smetnjak. So vam všeč strahovi? Nič lažjega. Vzemite staro rjuho, na sredi naredite luknjo za glavo in se taki kot mali Kasperji odpravite na zabavo. Vam doma ležijo odvečni zavitki gaze? Oblecite se v bela oblačila in jih ovijte z gazo. Pritisnite jo tako, kot da so zaradi dolegotvornega stanja, povojili že nekako ohlapni.

Če vam nobena od teh idej ni všeč, pa enostavno pobrskajte po omari. Iz nje vzemite vse, česar ne bi nikoli oblekli v vsakdanjem življenu in se našemite. Poskrbite še za primerno šminko in postali boste preprosto neka bolj utrgana oblika samega sebe. Dobro šemljenje!



**NOGOMET** - Prva tekma šestnajstine finala pokala UEFA

# Udinese je imel zmago že v svojih rokah

*Lech Poznan izenacil v zadnjih devetih minutah - Videmčani že vodili z 2:0*



Alexis Sanchez (Udinese, levo) in Manuel Arboleda (desno) v boju za žogo na zasneženem igrišču v Poznanu na Poljskem

ANSA

## Lech Poznan - Udinese 2:2 (0:0)

STRELCI: v 50. Quagliarella, v 55. autogol Arboleda, v 81. Rengifo, v 84. min. Arboleda.

LECH POZNAN (4-2-3-1): Turina 6, Wojtkowiak 6, Bosački 6, Arboleda 6, Djurdjević 5,5; Iniac 6, Murawski 6,5; Wilk 5,5 (Bandrowski 6,5), Stilić 6, Lewandowski 6,5; Rengifo 6,5. Trener: Smuda.

UDINESE (4-4-2): Handanovič 6,5, Zapata 6, Coda 6, Domizzi 5,5, Pasquale 6,5; Isla 6 (Obodo), Inler 6,5, D'Agostino 6, Asamoah 6; Quagliarella 6,5, Sanchez 6 (Pepe). Trener: Marino.

POZNAN - Udinese je na prvi tekmi šestnajstine finala že imel zmago v rokah, saj je še de-

set minut pred koncem tekme na gostovanju v zasneženem Poznanu (snežilo je skozi celotno tekmo) vodil z 2:0. Nato pa je moral slovenski vratar Samir Handanovič v štirih minutah pobrati kar dve žogi iz svoje mreže. Črno-beli so doživeli pravi »blackout«.

Udinese je sicer na začetku drugega dela pojal v vodstvo Fabio Quagliarella v 50. minutni. Za povisanje videmskega vodstva je po strelu Gökhana Inlerja pet minut pozneje poskrbel kar domaći nogometni Manuel Arboleda z avtogramom. Povratno srečanje v Vidmu bo prihodnji teden.

OSTALI IZID: Fiorentina - Ajax 0:1 (strelec Kennedy v 60. minutni)

## TRBIŽ - Svetovni ženski smučarski pokal

# Nadia Fanchini: »Proga lepa, a lahka«

Kljub temu pa se je Avstrijka Kirchgasser hudo poškodovala na treningu

TRBIŽ - Z današnjo superkombinacijo se bo na Trbižu začel tridnevni niz tekmovanj za svetovni smučarski pokal v alpskem smučanju. Današnja kombinacija bo zadnja od treh v letošnji sezoni, kar pomeni, da bodo po njej podelili mali kristalni globus. Favoritka za njegovo osvojitev je Švedinja Anja Paerson, ki je doslej zbrala 160 točk, Avstrijka Kathrin Zettel pa ima 102 točki.

Jutrišnji smuk (ob 11. uri) bo četrtni. Američanka Lindsey Vonn v tej disciplini vodi z 240 točkami, sledi pa ji Švicarka Dominique Gisin (226). Večko si od nedeljskega superveleslaloma (začetek ob 11.30) obeta »azzurra« Nadia Fanchini, ki v skupnem seštevku v tej zvrsti z 255 točkami vodi pred Švicarkama Fabienne Suter in Švedinjo Yessico Lindell-Vikarby (obe 216).

»Proga je odlično pripravljena, vendar je glede na moje značilnosti prelahka,« je sicer ocenila Fanchini, ki je napovedala napadnalni slog tako jutri kot v nedeljo. Pritrdil ji je tudi vodja italijanske ženske reprezentance Mair. »Proga Di Prampero je zelo lepa, ni pa težka. Da bi zmanjšali hitrost, je tudi zelo vijugasta. Meni to ni všeč, ker je v nasprotju s čarom hitnih disciplin,« je dejal Mair. Kljub skrb za varnost pa je med včerajšnjim treningom prišlo do hudega padca 22-letna Avstrijka Michaela Kirchgasser, ki je utrpela zlom meniskusa in močan udarec v kolk. Kirchgasserjeva je doslej v svoji karieri dobila eno tekmo svetovnega pokala, najhitrejša je bila pred dvema letoma na veleslalomu v Sierra Nevadi. Na minulem SP v Val d'Iseru je bila najboljša na veleslalomu, v katerem je zasedla peto mesto.

## TINA MAZE Jaklin oster do Massija

O težkih odnosih med vodstvom slovenske ženske reprezentance v alpskem smučanju in ekipo Tine Maze, ki jo vodi goriški Slovenc Andrea Massi, smo pisali v intervjuju z Massijem v torkovi športni prilogi našega dnevnika. Istdan je pogovor z Massijem s podobno vsebino objavljen tudi slovenski športni dnevnik Ekipa, hkrati pa priložil tudi intervju z vodjo ženske reprezentance Slovenije Božom Jaklinom, s katerim se Massi po Tininem uspehu na SP v Val d'Iseru, kjer je osvojila srebrno medaljo v veleslalomu, polemično ni hotel rokovati. Jaklin je Massiju vrnil udarec. »Bolj kot je Tina začela dosegati prve uspehe, bolj je Massi postaja nesramen. Misli, da se mora vse vrteći zgolj okoli njegove ekipe,« je dejal Jaklin in dodal: »Tina je brez dvoma dobra smučarka, je pa hkraji tudi težka osebnost. To velja tudi za Massija in glede tega sta ravno za skupaj. Andrej Perovšek (v Tini) ekipi je serviser in trener, op. ur.) pa je tam bolj kot ne samo »suženj«, je za Ekipo izjavil Jaklin, priznal pa, da je bila Tina osamosvojitev od reprezentance edina možna pot, da sama pride do uspehov, saj naj bi po Jaklinovih besedah trenirala letos dosti bolj zavzetno kot v preteklosti.

## SMUČARSKI TEKI - SP

# 10 km: Maria Longa «srebrna», Majdičeva le 15.



Marianna Longa

LIBEREC - Vodilna v skupnem seštevku svetovnega pokala Finka Aino Kaisa Saarinen, ki je startala kot zadnja, 76., je v prvi končni disciplini 47. nordijskega svetovnega prvenstva prišla do svoje prve zlate kolajne na velikih tekmovanjih. V kraljevski ženski disciplini na 10 km v klasični tehniki je 30-letnica vodila, bolj ali manj, od starta do cilja in se ob prečkanju ciljne črte veselila s solzami radosti v očeh. Ob sneženju in v vetrovнем vremenu je bila druga 30-letna Italijanka Maria Longa, ki je mati štiriletnega otroka. Zaostala je samo za 4,2 sekunde. Tekmovalka iz Livigna je bila na OI v Salt Lake Cityju 2002 tragicna junakinja italijanske mešane štafete. Po njeni krividi Italija ni osvojila prizakovane kolajne. Letos je na 10 km že zmagala v ruskem Rybinsku in bila enkrat druga. Bron je včeraj pripadel Poljakinji Justyni Kowalczyk. Najboljša slovenska tekačica Petra Majdič je tekmo prvič v sezoni končala zunaj deseterice na 15. mestu (+1:36,6). Dan D za Majdičev bo torek, 24. februarja, ko bo na sporednu njen paradno disciplina - sprint.

## ZIMSKA UNIVERZIADA

# Celo v Mariboru ima populizem svoje meje

DIMITRIJ KRIŽMAN

Po drugem pride še tretji, bi priredil italijanski pregovor za današnji zapis, ki ima isti skupni imenovalec kot zadnja dva. Govor je spet o potratnosti pri kandidiranju ali organizirjanju različnih športnih prireditvev. Morda bo kdo od bralcev dejal: že spet! Strinjam se, toda vedno novi navdih, ki so vsi po vrsti aktualni in ne povlečeni iz zgodovine, kažejo, da je nesmotorno trošenje denarja v opisane namene v športu sila pogosto in torek obravnave vredno.

Zadnje dni je ena izmed pomembnih tem v Sloveniji zimska Univerzijada, ki jo bo (ali naj bi jo) leta 2013 priredil Maribor. Tu bi moral pravzaprav reči mesto Maribor, kajti Mariborčani so tako zaverovani v svoje mesto, da radi dodaja tisti »mesto« pred Maribor. Tržačan bo rekel: »Trst potrebuje atletski stadion«, Ljubljancan bo dejal: »Ljubljana potrebuje bazen«, Mariborčan pa bo pribil: »mesto Maribor potrebuje univerziado«. Pogojnik pri organizirjanju Univerzijade je postal kar nujen. Vse se je zataknilo z nastopom nove vlade. Mednarodna univerzitetna športna zveza zahteva od organizatorjev neke vrste jamstvo 3 milijonov evrov, da prireditve dejansko bo. Prvotno je bilo predvideno, da bi to jamstvo založilo ministerstvo za šport. Jasno, prejšnja vlada in mariborska krajevna oblast sta bili v sozvočju, do septembra vladajoča SDS je na Štajerskem močna oziroma s Štajerskega prihaja nekaj zelo vihrih predstavnikov, za laže bi lahko tudi povleki neko vrsto zaušnico Ljubljani, kjer je župan Janković bil stalno v odkritem konfliktu z Janezom Janšo. Če vse te vidike obrnete dobite politični razlog, zakaj je novi minister za šport Ma-

riborčanom sporočil, da on že ne bo dal 3 milijonov. Vsaj enkrat je politični razlog tu, da resniči še kako osnovan na trdnih temeljih.

Projekt Univerzijade naj bi namreč stal 300 milijonov evrov (zanimivo, še pred pol leta se je govorilo o 230...), lahko pričakujemo, da naposled manj kot 400 milijonov ne bi šlo skozi okno. Kaj bi Maribor dobil? Dve hokejski dvorani, dvorano za curling, novo progo za smuk na račun pohorskih gozdov, višek neumnosti pa bi bili dve novi skakalnici. Nehote sem prešel kar na pogonik, kajti skoraj prepričan sem, da zimske Univerzijade čez 4 leta v Mariboru ne bo. Župan Kangler, ki poleg te prireditve »druge najpomembnejše po Olimpijskih igrah« (!!) obljublja še dva mesta čez Dravo, četr nobotičnikov »mariborski Manhattan« in še nekaj absurdov, je postal med kolikor toliko osveščenimi že zelo nekreditabilen, vsaj kar se teh velikopoteznih vizij tiče, da se Univerzijada podira kot hišica iz kart. Pred (populističnimi) argumenti, da je Maribor bil celo edini kandidat in da če bi prireditve prinašala koristi bi najbrž kandidatov bilo več, ali pa da bo naslednjo Univerzijado priredil turški Erzurum (kdo ve, kje je?), ali pa da nihče ne ve, kje je recimo bila ena izmed petih zadnjih Univerzijad, klonijo tudi najbolj zagrizeni populisti, po gostoti katerih je Maribor po mojem skromnem, a na podlagi večletnih izkušenj grajenem mnenju, v svetovnem vrhu.

Ko se bo pa v Mariboru pojavit tisti, ki bo rekel »dajte 300 milijonov NK Maribor, pa bom v naslednjih 20 letih vsaj petkrat igrali v Ligi prvakov«, si lahko obeča najmanj župansko mesto. (dimkrizman@gmail.com)



**JADRANJE** - Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti drugo leto v olimpijskem razredu 470

# V mednarodnem merilu merita letos na kolajne

Dekleti kot sparring partnerici - Trener Antonaz: »Boljše pripravljena kot lani« - Končni cilj ostaja London 2012

Perspektivna Čupina jadralca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti bosta konec tedna začela z letošnjimi nastopi v olimpijskem razredu 470. V Andori in Liguriji bo jutri in v nedeljo prva selekcija regata italijanske jadralne zveze, ki bo za naša jadralca nasploh prvi test po zimskem pripravljalnem obdobju.

Čupinah jadralcev in trenerja Matjaža Antonaza polarne temperature in burja zimskih mesecev sprostih niso zaustavile: januarja in februarja sta Simon in Jaš vadila štirikrat tedensko na vodi. Kondičijsko vadbo je ob vikendih vodil trener Antonaz, med tednom pa sta jadralca trenirala sama v fitnessu. »Trenirali smo dobro, čeprav so nas ovirale vremenske razmere. Nekaj treningov je tudi odpadlo. Včasih pa smo vadili res v ekstremnih pogojih, pri 3 stopinjah Celzija in močnih burjih. Kljub temu pa menim, da sta fanta letos bolje pripravljena kot lani. Ostali jadralci-konkurenti so sicer trenirali v Miami ali Franciji, mi pa si takih priprave moremo privoščiti,« je pojasnil trener Antonaz in dodal: »Ekonomika krize je zajela tudi jadralni svet. Tega sicer mi nismo občutili. Letos sta jadralca pridobila še novega sponzorja - Gul, ki jim ponuja zimska in poletna oblačila.«

Jašu in Simonu sta se letos pridružili tudi jadralki sesljanskega društva Pietas Julia Francesca Komatar in Sveva Carraro: »Z jadralkama, ki sodita v sam vrh italijanskega ženskega jadranja in sta lani osvojili italijanski naslov, smo se domenili za terminsko sodelovanje. Čez dva meseca bosta jadralki odločili, ali bosta še trenirali z nami,« je povedal Antonaz, ki pozitivno ocenjuje sodelovanje: »Jaš in Simon sta pridobila dobre sparring partnerice, ki sta zelo motivirani.«

Tudi 18-letni Jaš (rojstni dan je praznoval v sredo) in Simon pozitivno ocenjujeta sotekmovalke. Predvsem vzdušje je drugačno, pravi Simon, Jaš pa: »Z njima se lahko primerjava, čeprav sva midva boljša. Najbrž bova letos trenirala tudi s posadko bratov Dubbini, ki sta naša direktna konkurenta.«

Čupina jadralca nastopata v olimpijskem razredu šele drugo sezono. Lani sta že posegla po dobrih rezultatih: osvojila sta mladinski italijanski naslov, na mladinskem evropskem prvenstvu sta bila četrta, na mladinskem SP na Poljskem pa sta se v zaključni regati najboljših »medal race« uvrstila na 9. me-

Jaš Farneti in  
Simon Sivitz  
Košuta s trenerjem  
Matjažem  
Antonazem  
začenjata konec  
tedna tekmovalno  
sezono

KROMA



sto. Letos pa so apetiti še višji: »Lanska sezona je bila zelo uspešna, letos torej ciljamo na kolajne na evropskem in svetovnem mladinskem prvenstvu,« je bil jasen Antonaz. Tudi krmar Simon ni skrival končnega cilja - kolajne, ampak je bil pri napovedih zelo previden: »Že res, da sva bila lani zelo blizu kolajnam, ampak pot je še strma. Kolajne so namreč le tri. Upam, da nama bo uspela tudi uvrstitev na Sredozemske igre.«

Evropsko mladinsko prvenstvo bo na Blatnem jezeru, svetovno pa v Grčiji. Jaš in Simon bosta nastopila tudi na evropskem članskem prvenstvu v Avstriji. Italijansko prvenstvo bo v Cervii, v »jadralnem Wimbledonu« Hieresu v Franciji pa se bosta udeležila prve predolimpijske regate. Cilj naših mladih jadralcev ostaja namreč isti: udeležba na olimpijskih igrah v Londonu leta 2012. »Cilj je visok, ampak to omogoča, da sta fanta dodatno motivirana. Letos opažam, da sta dozorela, kar bo nedvomno pri pomoglo k boljšim rezultatom,« je prepričan Antonaz, ki je nadve optimist. »Nedvomno imamo letos nekaj več izkušenj, kar je seveda plus. Konkurenti pa so v glavnem isti,« je ugotovil florist Jaš.

K uspešnosti letošnje sezone naj bi pri pomoglo tudi spremembe v vodstvu jadralne zveze, ki so jih pri Čupi zelo pozitivno sprejeli. Predsednik Carlo Croce je uvedel drugačen sistem točkovanja in selekcij, ki jih prejšnje vodstvo ni upoštevalo. Na Sredozemskih igre se bosta tako uvrstili dve najboljši posadki, ki bosta dosegli najboljše rezultate na italijanski selekciji regati v Pesaru in regati na Gardskem jezeru

Expert Garda. Državno prvenstvo in štiri seleksijske regate pa bodo štele za skupno lestvico Italijanskega pokala. Najboljše tri članske in najboljše tri mladinske posadke v Italijanskem po-

kalu bodo vključene v jakostne skupine jadralne zveze (A je najvišja, C najnižja). To naj bi jadralcem prineslo tudi nekaj finančnih sredstev s strani zveze.

Veronika Sossa

## ODOBJKA - 1. ženska divizija na Goriškem Govolley se je oddolžil Sočanke ne bodo zadnje

**Govolley Kmečka banka - Millennium Lunico 3:0 (25:19, 25:18, 25:15)**

**GOVOLLEY KMEČKA BANKA:** G. in M. Zavadlav, Petrejan Bressan, Danielis, Mania, Antoci, Valentinsig, Degano, Pisces (L). Trener: Rajko Petrejan.

Igralke Govolleyja so zlahko zmago proti mladi ekipi koncerna Millennium iz Ločnika »popravile« spodrljaj iz prejšnjega kroga, ko so presenetljivo izgubile proti Pierisu. Z zmago so hkrati utrdile svoj položaj pri vrhu lestvice, saj jim uvrstitev v »play-off« že ne more uititi. Skupaj s Pro Romansom, Villessejem in Moraresjem, so nameč po kaakovosti daleč pred ostalimi ekipami v ligi.

V sredo so Manajeva in ostale končno tudi pokazale nekoliko boljšo igro kot v preteklih krogih, čeprav trener Rajko Petrejan meni, da ekipa še naprej ne prezivlja najboljše faze, kar pa ni zaskrbljujoče, če vemo, da manjkata do začetka »play-offa« še dobra dva meseca. »Takrat pa bo treba igrati bolj požrtvovalno in odločno,« pravi Petrejan. Tokrat je bil napredek viden v polju in v sprejemu servisa, na mreži pa so bile Goricanke tako in tako bistveno bolj-

še. V vseh treh setih so bile prepričljivo v vodstvu za nekaj točk in njihova zmaga nikoli ni bila pod vprašajem.

**Soca - Fincantieri 3:1 (19:25, 25:18, 25:23, 25:17)**

**SOČA:** Camauli 4, Visintin 13, Nanut 14, Gabbana 5, Černic 9, Kogoj 4, Brumati 0, Turus (L), Marussi, Gallizia. Trener: Paola Uršič.

Z zmago proti pepelki iz Tržiča so se Sočanke najbrž dokončno znebile nevernosti, da bi prvenstvo končale na dnu. V prvem setu so bile dokaj živčne. Nikakor se niso mogle sprostiti in so zato se tudi izgubile. V nadaljevanju so se opogumile. Čeprav tekma ni bila lepa, so vsekakor pokazale dovolj, da premagajo šibke nasprotnice, ki so veliko grešile, tako da uspeh sočank nikoli ni bil pod vprašajem.

**1. MOŠKA DIVIZIJA** - Danes ob 20.30 v telovadnici Mirka Špacapana na drevoedu, 20. septembra Olympai- Soča Landa Devetak.

### 3. ŽENSKA DIVIZIJA

## Bor Kinemax presenetil Brežanke

**Breg A - Bor Kinemax 2:3 (21:25, 25:16, 25:23, 21:25, 10:15)**

**BREG A:** Babudri, Cocianich, Colarich, Ghersinich, Laurica, M. in S. Sancin, Slavec, Sternad, Zeriali, Pettiroso (L). Trener: Gabriele Talotti

**BOR KINEMAX:** Bruss, Celli, Kneipp, Pučnik, Viviani, Žerjal, Grasso, Vintini, Rabak, Zonch. Trener: Ivana Mačič.

V zelo borbeni, lepi in izenačeni tekmi so mlade Borove odbojkarice presenetile veliko bolj izkušene domače igralke in tako že v uvodnem krogu poskrble za preseñečenje. Brežanke sodijo namreč med glavne kandidate za napredovanje, tako da so bile na derbiju nesporni favoriti. Borovke pa so postregle z na splošno dobrim in borbenim nastopom, čeprav niso bile zelo konstantne (trenutkom odlične igre so sledili black-outi) in so preveč grešile na servisu. Za Talottijeve varovanke pa je bila to letošnja prva tekma, nekatere pa tudi že več časa niso igrale. Bile so zelo živčne, poznala pa se je tudi določena neuigranost. Igrale so nekoliko zmedeno v polju in na splošno precej grešile, obenem pa tudi niso pričakovali takega odpora mlajših nasprotnic, ki vse sodijo še v kategorijo U16. Po slabem prvem setu so vsekakor v nadaljevanju zagnale precej boljše. (T.G.)

## NOGOMET

### Tesen poraz naraščajnikov Pomladi

**Pomlad - Extra 0:1 (0:1)**

**POMLAD:** Mattiassich, Potleca, Žerjal, Pečar, Rossone, Carli, Hoffer, Jarc (Purich), Kuret, Viviani (Vidoni), Segulin. Trener: Tommasi.

Po nedeljskem presenečenju proti prouvovrščenemu Pordenonu (1:1), je Pomlad v sinočnjem zaostalem sečanju v Žavljah znova okusila grenkovo poraza. Videmski ekipi Extra je edini zadetek dosegla proti koncu prvega polčasa, ko je nasprotnik nogometnika neubranljivo strejal v zgornji kot.

V drugem polčasu je bila igra vse bolj živčna in sodnik je izključil nasprotnovega igralca. Tommasijevi varovanci so se opogumili in poskušali so izenaciti. Pred vrati pa niso bili najbolj natančni, tako da so po trikratnem sodnikovem živiju ostali praznih rok. Pomlad bo v nedeljo gostovala v Beneški Sloveniji, bolj natančno v Špetru Slovenovem proti ekipi Valnatisone.

**DISCIPLINSKI UKREPI** - Disciplinska komisija deželne nogometne zvezde je do 27. tega meseca diskvalificirala Vesninea trenerja Roberta Veneziana. Pri Bregu bo jutri zaradi nedeljskega rdečega kartona »prosto« Lorenzo Degrassi. Zaradi četrtega rumenega kartona bodo moralni jutri in v nedeljo prisilno mirovati nogometnika Sovodenj Matteo Pacor, nogometnika Primorca Matteo Leghissa in Massimiliano Palmisano, zvezni igralec Primorja Alen Sardoč ter pri Zarji Gaji Aron Mihelčič in Claudio Bertocchi. Pri deželnih mladincih je disciplinska komisija kaznovala Juventininega spremjevalca Fabronija Di Palmo (do 3. marca) ter za tri kroge diskvalificirala igralca stančkega društva Toppia.

**ZAOSTALE TEKME** - Promocijska liga: Pertegada - Staranzano 0:0, 1. AL: Pieris - San Canzian 0:1; 2. AL: Begliano - Opicina 1:1, Fiumicello - Esperia 3:4.

**MUGGIA PRVAK** - Državni pokal, finale: Muggia - Fontanafredda 3:1.

## LJUBITELJI

### Daljši odmor

### ni škodil Prosečanom

**Latteria Gustin Prosek - Amatori F.J.K. 5:1 (3:0)**

**STRELCI:** Švab, Škabar, Vatta, Vrše, Emili

**PROSEK:** Blason, Gregori (Zanella), Štoka, Švab, Emili, Škabar, Candotti, Mozetič, Princival Nedir (Milič), Vatta (Princival Norman).

Po daljšem odmoru, najprej zaradi praznikov, nato pa je bilo več tekom preloženih zaradi slabega vremena, so Prosečani zopet igrali in dosegli tudi zmago na domaćem igrišču. Igrali so sicer proti ekipi, ki jih je v prvem delu prvenstva premagal.

Že v prvem polčasu so domaćini zagnali suvereno in tudi prešli v vodstvo s Švabom, ki je preusmeril v vrata strel z glavo Štoke. V 25. minutu je Škabar z lepim strelom izven kazenskega prostora dosegel še drugi zadetek. Tretji gol pa je dal Vatta.

V drugem polčasu so domaćini opravili vse menjave, a igra se bistveno ni spremenila. Nasprotnik niso bili skoraj nikoli nevarni. Četrti gol je dal Vrše po lepem podaji Štoke. Nato so gostje zmanjšali zaostanek v protinapadu. Imeli so še priložnost za drugi gol, a je domaći vratar uspešno ubranil strel. Zadnji gol je v protinapadu dosegel Emili.

Pohvala naj gre vsej ekipi, posebno pa Štoki, kateri je najprej suvereno igral v obrambi, nato pa v drugem polčasu še na sredini igrišča.

## Obvestila

**SK DEVIN** prireja za zaključek letošnje sezone 4-dnevni velikonočni smučarski izletod 10. do 13.aprila 2009 v Sexten v Pustertalu. Informacije in vpisovanje na: info@skdevin.it ali na tel. 340-2232538

**TPK SIRENA** sporoča, da bo v petek, 27. februarja na sedežu Pomorskega kluba - Miramarski drevored 32, 33. redni občni zbor z volitvami, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

## ORIENTACIJSKI TEK - Zimska sezona

### Gajevi tekmovalci potrdili visoke uvrstitve



Gajevi, ki so tekmovali v Tržiču



ZSŠDI - Tiskovno sporočilo izvršnega odbora

# Skrb, da ne bi zmanjšali finančne pomoči za delovanje društva na mladinskem področju

Varčevalni finančni ukrepi in splošno stanje v manjšini sta bili glavni točki zadnje seje izvršnega odbora Združenja slovenskih športnih društev v Italiji, piše v uvodu tiskovnega sporočila ZSSDI.

## Primanjkljaj in varčevanje

Leto 2008 se je zaključilo z mininalnim primanjkljajem, kar je dokaz dobrega upravljanja, vendar pri ZSSDI-ju niso uspeli zmanjšati primanjkljaja prejšnjih let, kar so si zadali kot cilj na zadnjem občnem zboru. To bo zahtevalo od odbornikov še večjo pozornost pri svojih odločitvah in v ta namen so že sprejeli nekaj varčevalnih ukrepov, ki naj privedejo bilanco za leto 2009 do uravnovesenja. Če bodo prispevki enaki kot leto prej, bodo ti ukrepi zadoščati, v nasprotnem primeru pa bo potrebno še večje varčevanje. V vsakem primeru pa bo potrebno paziti, da se zradi finančne stiske ne zmanjša obseg dela, posebno na tistih področjih, ki za-

devajo mlade in najmlajše in so zato ključnega pomena za bodoči obstoj in razvoj zamejskega športa.

## SKGZ-SSO: ni časa za polemike

Diskusija se je, kot rečeno razvila tudi tudi glede nesoglasij, ki so se pojavila v zadnjih časih med krovnima organizacijama SKGZ in SSO. Odborniki ZSSDI so bili mnenja, da spričo sedanje splošne finančne in politične situacije ni čas za polemike in da je, nasprotno, potrebno strniti manjšinske vrste. Resda lahko obstajajo različni pogledi na posamezne probleme, vendar primarna mora biti skrb za dobrobit celotne skupnosti. Zato naj vodstvo krovnih organizacij opustita to, kar jih lahko razdvaja in se lotita reševanja konkretnih odprtih vprašanj. To je nujno, četudi zgleda, da bodo letos prispevki skoraj enaki lanskim. Vprašanje pa je, kako bo naslednje leto. Brez sodelovanja in skupnih rešitev, ki naj zajezijo negativne posledice morebitnega zniža-

nja bodočih prispevkov pa bi skupnost le s težavo uspela obdržati zadostno organiziranost.

## Smučanje: korak naprej

Na seji so seveda obravnavali tudi s prvimi obdelanimi podatki študije, ki je prišla v zaključno fazo. Leto so zelo zanimivi, saj potrjujejo priljubljenost športa med mladimi in na konstantnost števila tistih, ki se z njim aktivno ukvarjajo. Zanimivi pa bodo tudi izsledki drugih zanimanj mladih, kar bo potrebno upoštevati pri načrtovanju bodočega dela tako v športu kot na drugih področjih. Študija bo predstavljena na občnem zboru, ki bo 17. aprila.

nas čas prehitel in da bi se znašli pred novo sezono brez ustreznih odločitev.

## O študiji

Odborniki ZSSDI so se seznanili tudi s prvimi obdelanimi podatki študije, ki je prišla v zaključno fazo. Leto so zelo zanimivi, saj potrjujejo priljubljenost športa med mladimi in na konstantnost števila tistih, ki se z njim aktivno ukvarjajo. Zanimivi pa bodo tudi izsledki drugih zanimanj mladih, kar bo potrebno upoštevati pri načrtovanju bodočega dela tako v športu kot na drugih področjih. Študija bo predstavljena na občnem zboru, ki bo 17. aprila.

## Še bi kandidirali

Glede občnega zboru in bodočega štiriletnega mandata gre poudariti, da je večina dosedanjih odbornikov izrazila pripravljenost nadaljevati s sodelovanjem, kar je ob zaželenem vstopu novih moči, garancija za uspešno nadaljevanje dela naše krovne športne organizacije.

**KOŠARKA** - »Neskončni« pustni krog v moški D-ligi

# V Miljah pomembno za Dom

Z jutrišnjo zmago proti Intermuggii bi zapustil zadnje mesto - Brežani v Foljanu - Kontovel že drevi doma proti Tržičanom

## PROMOCIJSKA LIGA

### Bor Art Group in Sokol favorita

V petem krogu promocijski ligi so vse tekme na sporednu drevi ob 21.15. Edina izjema je dvoboje med Barcolano in Skyscrapers, ki bo kmaj v nedeljo ob 11.30. Borovci bodo igrali proti Santosu v telovadnici šole Rismundo. Na papirju je Bor Artgroup nesporni favorit, saj so nasprotniki do sedaj zmagali le dve tekmi. Tudi Sokol bo igral v Trstu, v Cusovi telovadnicni na ulici Monte Cengio. Nasprotniki so mladi univerzitetniki, s katerimi so Hmeljak in soigralci že prvič slavili s sedemindvajsetimi točkami prednost. Grudnovi fantje pa ne smejo podcenjevati nasprotnikov: Cus je namreč pred dvema tednoma slavil proti nebotičnikom, s katerimi so sokolovci kmaj utrplili drugi prvenstveni poraz. (M.O.)

Kontovelci so premestili domači tekmo s Tržičem, saj bi jo morali sicer odigrati jutri ob 20. uri. Na igrišče centra Ervatti pri Briščikih bodo tako stopili že drevi ob 20.30. Za Kontovelce je tekma brez vso-krnega pomena, gostje pa morajo nujno zmagati, če hočejo obdržati peto mesto na lestvici in se čez slaba dva meseca uvrstiti v končnico. Čehovinovi varovanci so na papirju favoriti, z dobro obrambo pod košem in protinapadi pa bi lahko Paoletič in soigralci poskrbeli za prvo pravne presenečenje v tej sezoni.

Tekmo so na košarkarski zvezni zaupali tržaškemu paru Postir - Bullo.

Brežani bodo jutri morali na gostovanje v Foljano, kjer jih ob 20.30 čaka Lussinov Aibi (sodnika Del Fabro in Giuliano). Kot običajno so Kraščevčevi varovanci nesporni favoriti, nasprotnikov pa ne simejo podcenjevati, saj so v primerjavi s prvim delom precej izboljšali in trenutno zasedajo tretje mesto na lestvici.

Kot običajno bodo morali nasprotniki nekako zaustaviti Klarico, največja razlika pa bi morala biti v zunanjih pozicijah, kjer so Kraščevi fantje precej boljši.

Tudi tekma Intermuggia - Dom je na sporednu jutri ob 20.00 v miljski telovadnici Pacco. Miljanci so se v zadnjem mesecu okreplili z Glavino - enim od dveh dotedanjih stebrov Poggija. Dom bo predvidoma nastopil v močno okrnjeni postavi - brez Ceja, Bellija in Kristančiča. Faganel je sicer okreval in bo v soboto redno na igrišču, ob potrebi pa bi lahko s svojimi varovanci zaigral tudi trener Ambrosi.

Tekma je za Goričane zelo pomembna, saj bi z zmago najbrž zapustili zadnje mesto na lestvici in razpolovili zaostanek za Pogojjem. Domačini so dejansko že rešeni, tako da bodo verjetno manj motivirani od Faganela in soigralcev. (M.O.)



Dom jutri v Miljah  
brez Ceja, pa tudi  
Bellija in  
Kristančiča

KROMA

»NAŠA NAPOVED« - Davide Monticolo (Bor Radenska)

# Pust, »play-off«, Breg in San Vito, Brumen in Cerne

Center Davide Monticolo je med poletjem okreplil vrste Bora Radenske v državni C-ligi. Zla usoda je njegovi ekipi - in sploh vsem C-ligašem namenila »nesrečen« pustni teden: po običajni sobotni tekmi bodo moralni borovci na gostovanje v Roncade prav na pepelnico sredo. »V torek zvečer moramo vsi ostati doma, če hočemo v sredo zmagati. (smeh) Upajmo, da bodo igralci Roncad bolj pustovali kot mi, tako da bodo na tekmi bolj utrujeni.« Roncade so sicer edino tekmo izgubile z Odrezom, proti kateremu so borovci v soboto (sicer tesno) slavili. Kaj pa je slabše, tekma na pustno soboto, nedeljo ali pepelnico sredo? »Sredo, ker gremo v Roncade. Glavni problem je ta, da se bomo v Trst vrnili komaj ob dveh ponocih, tako da bo naslednji dan težko iti na delo.« Dejansko pa bi bilo najslabše tudi, če bi bil drugačen nasprotnik. O »krizi« svoje ekipe v povratnem delu prvenstva Davide pravi, da je gotovo posledica poraza v derbiju, ki je pustil vsekakor svoj znak, poleg tega pa letos niso imeli sreče s poškodbami. Play-off pa je kljub temu še vedno dosegljiv, saj je njegova ekipa sedaj le dve točki od osmega me-

velovega trenerja Brumna, ki ga je sicer treiral pri Servolani. Pri Bregu pa igra Cerne, ki je bil prvi playmaker prve članske ekipe, s katero je igral. »Takrat je bil najboljši tržaški playmaker, pravi lider, na katerega je težko pozabiti.« (M.O.)

## DAVIDOVE NAPOVEDI

Codiropo (22) - Bor Radenska (18)

zmaga Bora +3 (prva tekma +3)

Spilimbergo (18) - Jadran Mark (16)

zmaga Jadrana +5 (+4)

Europool Fogliano (26) - Breg (34)

zmaga Breg +20 (+15)

Intermuggia (12) - Dom (4)

zmaga Intermuggia +18 (+6)

Kontovel (16) - Pall. Monfalcone (22)

zmaga Kontovela +7 (-19)

PN Team 90 (6) - Polet (4)

zmaga Poleta +15 (+12)

V sredo 25.02.

Roncade (40) - Bor Radenska (18)

zmaga Bora +1 (-5)

Padova (26) - Jadran Mark (16)

zmaga Padova +7 (+2)

Polet (4) - Cussignacco (10)

zmaga Poleta +3 (-5)



DAVIDE  
MONTICOL

KROMA

sta. »Moramo pa imeti pravo mentalitet.«

Borov center pa je bil v preteklosti tudi v kadru druge tržaške ekipe - D-ligaša San Vito. Vlogi odbornika v tej ekipi pa se je moral odpovedati, da bi lahko igral v drugi članski ekipi. Klub temu sledi prvenstvu D lige, v katerem je Breg še vedno favorit. Če izkoristi prednost lahko neposredno napreduje, če pa izgubi tekmo ali dve bi lahko San Vito še nadoknadel razliko. »V morebitni končnici pa bi morali biti igralci San Vito vsekakor v boljši kondiciji od ostalih, saj so še vedno sorazmerno mlada ekipa.« Poleg San Vito pa je Davide navezan tudi na Konto-

## KOŠARKA - U21

# Kontovelci premočni za nasprotnike

Kontovel - Roraigrande 91:51 (24:10, 40:15, 59:27)

KONTOVEL: Guštin 6, Lisjak 21, Malalan 12, Starc 12, Bufon 6, Ferfolgia 22, Gaggi/Slokar, Genardi 1, Zaccaria 9, Bergagna 2, trener Claudio Starc. TRI TOČKE: Ferfolgia 2, Lisjak 1.

O povsem enosmerni tekmi dejansko ni kaj povedati, saj so bili Kontovelci premočni tekme za goste iz Pordenona, ki so za nameček nastopili še brez svojega najboljšega igralca. Domači so v bistvu le stalno večali prednost, trener Starc pa je lahko svobodno spremjal postavo in mirno spremjal dogajanje na igrišču. V določenem trenutku so gostitelji celo pretiravali z iskanjem atraktivnih potez, tako da je proti res skromnemu tekmeču stvar izpadla že malce nerodno.

**Ostali izidi 16. kroga:** Alba Krmin - NPG 98:60, CBU - Virtus Videm 59:82, Dynamo Gorica - Intermuggia 88:81, Don Bosco - San Vendemiano sinčiči. **Vrstni red:** Virtus in Alba 30, Kontovel 24, San Vendemiano 18, Dinamo 14, NPG 12, Don Bosco in Intermuggia 8, Roraigrande 6, CBU 4.

## UNDER 17 MOŠKI

### DRŽAVNO PRVENSTVO

Jadran ZKB - Portogruaro 77:44 (16:7, 41:16, 59:24)

JADRAN: Pegan 4, Škrlj 4, Ban 21, Dellisanti 8, Longo 5, Gregori 2, Valič 14, Daneu 2, Bernetič 17, trener Mario Gerjevič. TRI TOČKE: Valič 4.

Jadranovci so klub odsotnosti poškodovanega Sacherja visoko premagali šibkejšega nasprotnika iz Portogruara. Varovanci trenerja Maria Gerjeviča so že po prvem polčasu vodili za več kot dvajset točk. V prvem delu se je izkazal predvsem Borut Ban, ki je zbral kar 20 točk (od skupnih 21). V drugem delu je trener Gerjevič zaupal predvsem mladim silam, tako da so se tokrat izkazali vsi letniki 1994. Pohvalo zaslubi predvsem Igor Valič, ki je bil zelo natančen pri metu izza črte šestih metrov (trojke 4:5).

## UNDER 17 MOŠKI

### DEŽELNO PRVENSTVO

Bor ZKB - Alba Krmin 79:78 (19:24, 41:41, 61:56)

BOR: Stepančič, De Luisa 2, Celin 32, Coccetti 15, Nadlišek 8, Sancin, Montalto 2, Manta, Švara 13, Tanasijević 5, Bandi 2, trener Lucio Martini. TRI TOČKE: Celin 5, Coccetti 1.

Združeni kadeti Bora in Brega so doma dosegli še eno tesno zmago po tekmi polni preobratov. V igro so bolj zbrani in učinkoviti stopili gostje iz Krimina, ki razpolagajo z nekaj visokimi igralci, tehnično pa so slabši kot Martinjevi varovanci. Že pred odmorom je domača vrsta le odigrala bolj prepričljivo in dokazala, da lahko mirno obvlada nasprotnike. Pred zadnjim odmorom je tudi razmeroma zanesljivo vodila, vendar v poslednji četrtni spet povsem popustila. Košarkarji z Goriškega so v vrsto skokov v napadu in lahkih košev dohiteli in tudi prehiteli naše, tri minute pred koncem so že vodili kar za osem točk (65:73). Tu je trener gostiteljev zaigral kar agresivne obrambe po celem igrišču, ki se je obrestovala z ukradenimi žogami in enostavnimi zaključki izpod koša. Celin je s trojko 40 sekund pred koncem izenčil (77:77), borovci pa so nato pridobili v obrambi še eno žogo in Nadlišek je iz protinapada polagal za +2. V zadnji akciji so Krminčani uspešno izvedli samo en prosti met.

## UNDER 17 ŽENSKE

Polet - SGT 57:106 (9:26, 12:23, 17:32, 19:25)

POLET: Croselli 16, Tavčar 7, Bogatec 8, Pertot 4, Di Lenardo 14, Budin 8. 3T: Croselli, Tavčar

Proti eni

## Rai Tre

### SLOVENSKI PROGRAM

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Mala Cecilijska 2008 - OPZ OŠ Josip Abram - Pevma  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Čezmejna TV - Dnevnik Slovenija 1

## Rai Uno

**6.10** Nan.: Incantesimo  
**6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**6.45** Aktualno: Unomattina  
**10.00** Aktualno: Verdetto finale  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**12.00** Variete: La prova del cuoco  
**13.30** Dnevnik in Gospodarstvo  
**14.10** Variete: Festa italiana  
**16.15** Aktualno: La vita in diretta  
**17.00** Dnevnik, rubrike in vremenska napoved  
**18.50** Kviz: L'eredita'  
**20.00** 0.50 Dnevnik  
**20.30** Kviz: Affari tuoi  
**21.10** Glasb.: Sanremo: 59. festival italijanske pesmi  
**0.55** Aktualno: L'Appuntamento

## Rai Due

**6.20** Aktualno: Zdravje  
**6.25** 14.00, 19.00, Resničnostni show: X Factor  
**6.55** Aktualno: Quasi le sette  
**7.00** Variete: Cartoon Flakes  
**9.15** Aktualno: TGR Montagne  
**9.45** Nan.: Un mondo a colori  
**10.00** Dnevnik, Tg2 Punto.it  
**10.55** 14.25 Sp v smučanju: ženska superkombinacija  
**13.00** Dnevnik in rubrike  
**13.50** Aktualno: Si, viaggiare  
**15.30** Aktualno: Italia allo specchio  
**16.15** Aktualno: Ricomincio da qui  
**17.20** Nan: Law & Order  
**18.05** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved  
**19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**20.30** 23.30 Dnevnik  
**21.05** Nan.: E.R. . Medici in prima linea  
**22.40** Nan.: Medical Investigation  
**23.35** Aktualno: Punto di vista  
**23.45** Film: Corky Romano - Agente di seconda mano (kom., ZDA '01, r. R. Pitts, i. C. Kattan)  
**1.00** Dnevnik - Parlament

## Rai Tre

**6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo; Italia, istruzioni per l'uso  
**7.30** Tgr Buongiorno Regione  
**8.00** Rai News 24 - Morning News  
**8.15** Aktualno: La storia siamo noi  
**9.15** Aktualno: Verba volant  
**9.20** Aktualno: Cominciamo bene  
**12.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano  
**12.55** SP v smučanju, smučarska hoja  
**14.00** Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike  
**15.15** Variete: Trebisonda  
**17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & geo  
**18.15** Dnevnik in vremenska napoved  
**19.00** 0.00 Deželne vesti in vremenska napoved  
**20.00** Variete: Blob  
**20.10** Nad.: Agrodolce  
**20.35** Nad.: Un posto al sole  
**21.05** Dnevnik  
**21.10** Aktualno: Mi manda Raitre  
**23.15** Dok: La superstoria  
**0.00** Deželni nočni dnevnik in vremenska napoved  
**1.10** Aktualno: Economix

## Rete 4

**7.10** Nan.: Quincy  
**8.10** Nan.: Hunter  
**9.00** Nan.: Nash Bridges  
**10.10** Nad.: Febbre d'amore  
**10.30** Nad.: Bianca  
**11.30** 16.40 Dnevnik in prometne informacije  
**11.40** Nan.: My Life

**12.40** Nan: Un detective in corsia  
**13.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**14.05** Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum  
**15.35** Film: Eva contro Eva (dram., ZDA, '50, r. J. Mankiewicz, i. B. Davis)  
**16.20** Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije  
**18.35** Nad.: Tempesta d'amore  
**18.55** Dnevnik in vremenska napoved  
**20.20** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.10** Film: L'impero dei Lupi (tril, Fr, '05, r. C. Nahon, i. J. Reno)  
**23.40** Film: Into the Mirror (grob., Koreja, '03, r. S. Kim, i. J.Yu)  
**2.30** Dnevnik - Pregled tiska

**13.00** Nan.: L'ispettore Tibbs  
**14.00** Film: Oceano rosso (pust., ZDA, '55, r. W. Wellman, i. J. Wayne)  
**16.20** Nan.: Mac Gyver  
**17.20** Dok.: Atlantide  
**19.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Aktualno: Otto e mezzo  
**21.10** Aktualno: Niente di personale  
**0.00** Dok.: Chi Ga Vinto?  
**0.55** Nočni dnevnik  
**1.20** Aktualno: La 25<sup>a</sup> ora - Il cinema espanso

## Koper

**13.45** Dnevni program  
**14.00** Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti  
**14.20** Euronews, sledi Vesolje je...  
**15.00** Športna oddaja  
**15.30** SP v nordijskem smučanju 15 km (M), povzetek  
**16.30** Dok. odd.: Snemali smo na celuloid  
**17.30** Fanzine (mladinska oddaja)  
**18.00** Študentska (program v slovenskem jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved  
**18.40** Primorska kronika  
**19.00** 22.00, 23.55 Vsedanes - TV dnevnik  
**19.25** Dok. oddaja  
**20.00** Zoom - mladi in film  
**20.30** Potopisi  
**21.00** Dok. oddaja  
**22.15** Globus  
**22.45** Arhivski posnetki  
**23.35** Košarka NLB - magazin  
**0.10** Čezmejna Tv TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

## Slovenija 1

**6.10** Kultura, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 15.00 Poročila  
**7.05** 8.05 Dobro jutro  
**9.10** Ris. nan.: Trojčice (pon.)  
**9.35** Kratki dok. film: Hanina stava (pon.)  
**9.50** Enajsta šola  
**10.25** Dolgcajt (pon.)  
**11.25** To bo mo poklic: dimnikar  
**11.50** Osmi dan (pon.)  
**12.20** Alpe-Donava-Jadran (pon.)  
**13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
**13.15** Dok. serija: Vojna podob (pon.)  
**14.05** Dok. felton: Slikar Jan Oeltjen  
**14.20** Slovenci v Italiji  
**15.00** Poročila  
**15.10** Mostovi - Hidak  
**15.45** Ris. nan.: Doktor Pes  
**16.05** Iz popotne torbe  
**16.25** Nan.: Linus in prijatelji - V pričakovanju Božiča  
**17.00** Novice, slovenska kronika, vremenska napoved in športne vesti  
**17.55** 0.10 Duhovni utrip  
**18.05** Nad.: Fina gospa (pon.)  
**18.25** Nad.: Strasti  
**19.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti  
**19.40** Eutrinki  
**19.55** Hum. druž. nan.: Peta hiša na levi  
**20.25** Na zdravje!  
**22.00** Odmevi, vremenska napoved, šport  
**22.55** Polnočni klub  
**0.25** Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 20.02.1991 (pon.)  
**0.55** Dnevnik (pon.), sledi Dnevnik zamejske Tv

## Tv Primorka

**11.00** 23.30 Videostrani  
**11.30** 20.00, 23.10 Dnevnik Tv Primorka, vreme  
**17.10** Nad.: Jelena  
**18.00** Miš maš  
**18.45** Kmetijska oddaja (pon.)  
**19.45** Kulturni utrnek  
**19.55** EPP  
**20.00** 23.05 Dnevnik Tv Primorka, vreme  
**20.30** Objektiv (pon.)  
**21.00** Razglevanja  
**21.30** V Tomovi dnevnici sobi  
**22.10** Vedeževanje

## RADIO

### RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.15 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 12.00 Prihaja vikend; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj.

### RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.20 Istrski kaledjoskop; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Rekel in ostal živ; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditve; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio Bla Bla; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Petkov zavitek; 22.30 Moj radio je lahko balon; 0.05 Nočni program.

### RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; vremenska napoved in prometne vesti; 8.00-10.30 Dnevnik jutra; 8.05 Horoskop; 8.33 Nogometna kabala; 8.45 Govorimo o...; 9.00 Posebnosti o ekonomiji; 9.33 Pregled dogodkov; 10.00 Predstavitev dnevnika; 10.10 Vremenska napoved, radijski seznam oddaj; 10.33-11.00 RC everywhere; 11.00-12.00 Odprt prostor; 12.10 Predstavitev dnevnika; 12.15 Sigla single; Vremenska napoved in prometne vesti; 13.00-14.00 Chiacchieradio; 13.15 Secondo Casadei; 14.00-14.30 Prosa; 14.35 Euro notes; 14.40 Glasbeni program; 15.05 Pesem tedna; 15.10 Predstavitev dnevnika, vremenska napoved in prometne vesti; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00 The magic bus; 19.00 Glasbeni spored; Vremenska napoved in prometne vesti; 20.00 Radio Capodistria zvečer; 21.00 Odprt prostor; 22.00 Ameriška duša; 22.30 Posebnosti o ekonomiji; 23.00 Album charts; 0.00 Prenos RS.

### SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Radio Ga-Ga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Evroženket; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Litearni nočturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

### SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.45 Kulturne prireditev; 9.15 Šport; 9.35 Popevka tedna; 9.45 Val iz izvidnic; 11.35 Obvestila; 12.00 Izjava tedna; 13.00 Poročila; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.35 Izbor popevki tedna; 15.10 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 17.10 Evrotrip; 17.40 Šport; 18.50 Večerni spored; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Stop pops 20; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

### SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrnek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Concertino narodov; 12.05 Arslove spominčice; 13.05 Nevidna mesta; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podebe znanja; 17.00 Recital; 18.20 Likovni odmevi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Orkester Slovenske filharmonije; 22.05 Zborovski koncert; 22.30 Jazz; 23.55 Lirični utrnek.

### RADIO KORŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Nasa pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in paper (105,5 MHZ).

## Primorski dnevnik

### Lastnik:

Zadruga Primorska dnevnik d.z. - Trst

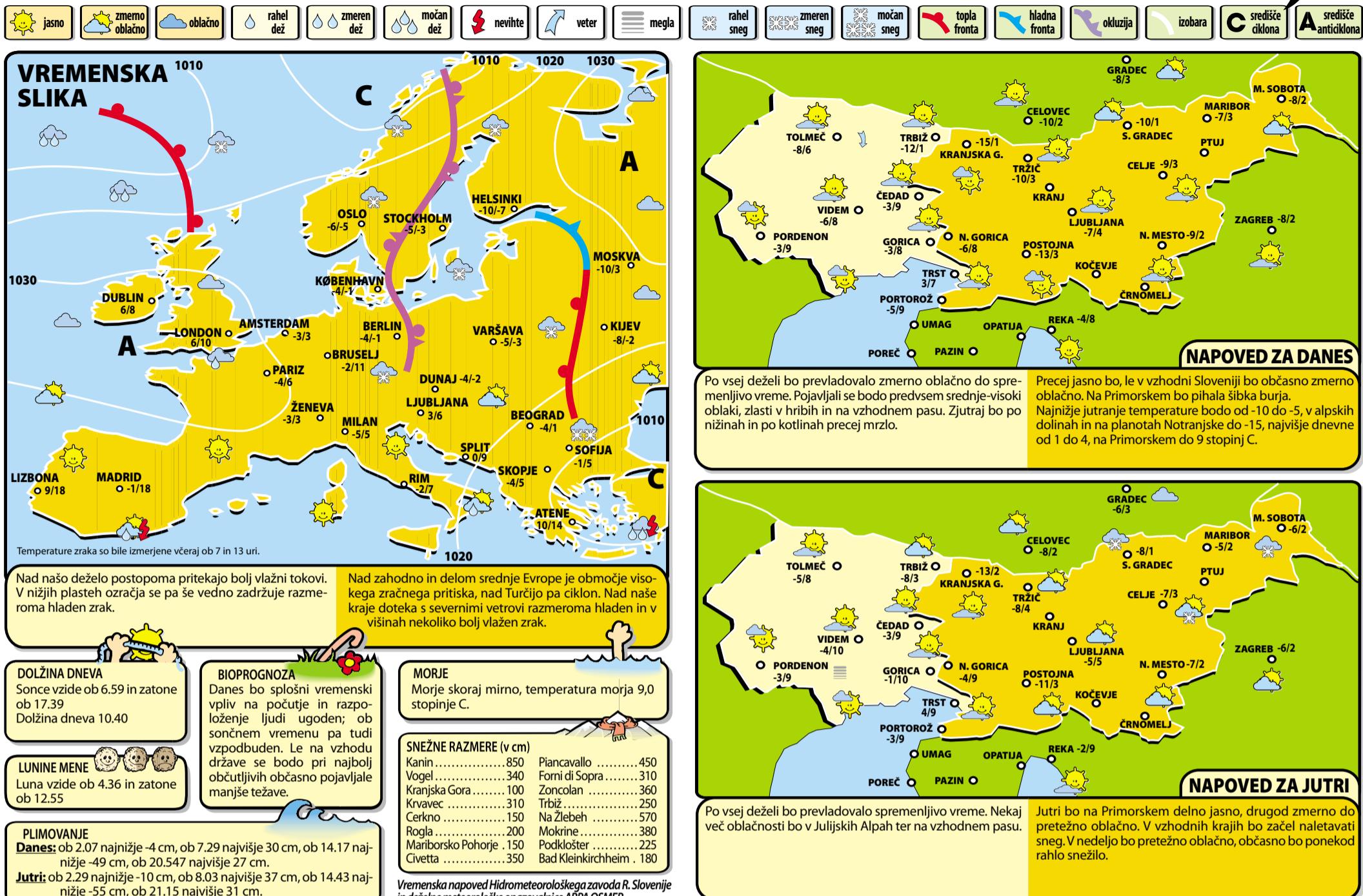
### Izdajatelj:

Družba za založniške pobude  
 DZP doo z enim družabnikom  
 PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786381, fax 040 7786381

### Tisk:

EDIGRAF srl, Trst



## NEMČIJA - Polemike okrog odločitve organizacijskega odbora Na pustnem sprevodu v Kölnu prepovedali Merklovo zgoraj brez



KÖLN - Lutka, ki upodablja nemško kanclerko Angelo Merkl, se pustnega sprevoda v nemškem Kölnu ne bo smela udeležiti zgoraj brez, kar je sprva načrtoval oblikovalec razkošnega vozu, na katerem naj bi se na pustni pondeljak po kólnskih ulicah zapeljala kanclerka.

V skladu z odločitvijo organizacijskega odbora so morali Merklovi zadnji hip naslikati še bikini. »Tovrstnega lova za efekti ne želimo,« je odločitev obrazložil predsednik odbora Markus Ritterbach. »Čeprav je res, da so naši vozovi iz leta v leto bolj predzní, pa le ne smemo pretrivati z goli ženskami,« je dejal.

Na odločitev odbora pa se je z ne razumevanjem že odzval snovalec pustnega vozu iz Düsseldorfa. »To je proti pravilom igre,« je dejal Jacques Tilly in pojasnil, da je bila pustna prireditev že v osnovi zamisljena za tovrstne upodobitve. Sicer pa so slike z golo lutko že obšle svet. Zvoniti po toči je nemara tu di v tem primeru nesmiselno.

## RAZISKAVA - Univerza v Pittsburghu Preveč televizije mlade vodi v depresijo

PITTSBURGH - Več časa ko mladi gledajo televizijo, večja je možnost, da se bo v odrasli dobi pri njih razvila depresija, so ugotovili znanstveniki z univerze v Pittsburghu v Združenih državah Amerike.

Raziskovalci domnevajo, da imajo ljudje, ki pogosteje gledajo televizijo, manj časa za družabne stike in športne dejavnosti, kar poveča tveganje za depresijo.

Raziskava je zajela 4100 mladih, ki so bili leta 1995 starci v povprečju 14,8 leta in so bili brez depresije. Sedem let kasneje je imelo depresijo 7,8 odstotka mladih iz te skupine, tvega-

nje za razvoj bolezni pa je bilo večje pri tistih, ki so več časa presedeli pred televizorjem ali za računalnikom.

K razvoju depresije bi lahko po mnenju strokovnjakov prispevali tudi programi, v katerih je veliko nasilja in strahu, možno pa je tudi, da mladostniki, ki dolgo gledajo televizijo, manj spijo, to pa ima negativen vpliv na njihov miseln in čustveni razvoj, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Skratka, otroci naj čim manj časa presedijo pred ekranom in naj si namesto virtualnega privoščijo realno življenje.

## TERORIZEM - Ameriški znanstveniki Odkrili skrivališče Osame bin Ladna?



LOS ANGELES - Ameriški znanstveniki z Univerzo Kalifornija v Los Angelesu (UCLA) so objavili študijo, ki ugotavlja, da se najbolj znani terorist na svetu, vodja mednarodne teroristične mreže Al Kaida Osama bin Laden, najverjetneje skriva v mestecu Paračinar v Pakistancu nedaleč od meje z Afganistanom.

Znanstveniki so svoje poročilo objavili v torek v reviji MIT International Review, za odkritje verjetnega kraja skrivanja vodje teroristične mreže Al Kaida, ki je odgovorn za napade na ZDA 11. septembra 2001, pa so uporabili satelitske posnetke in geografske in druge metode. Avtor študije Thomas Gillespie je zapisal, da se bin Laden, če je seveda še živ, skriva v eni od treh zgradb v Paračiniju.

Bin Laden že od leta 2001 intenzivno isčojo ameriške obveščevalne službe, vendar pa jim

ga doslej ni uspelo odkriti, kljub temu, da je zanj razpisana nagrada 25 milijonov dolarjev in je eden najbolj znanih obrazov na svetu. Znanstveniki UCLA so izhajali iz informacije, da se je bin Laden nazadnje skrival v gorovju Tora Bora na vzhodu Afganistana in sklepali, da daleč stran ni šel, če je hotel ostati v svojem kulturnem okolju.

Pri iskanju bin Ladna so med drugim upoštevali tudi njegovo višino, čez 190 centimetrov in težave z ledvicami, zaradi česar potrebuje dializo in druge dejavnike. S tem so prišli do treh zgradb v Paračiniju in priporočajo ameriškim obiskovalcem, da zadevo preiščejo, nikakor pa naj ne bombardirajo omenjenih zgradb. Obstajala naj bi tudi verjetnost, da se bo ali se je preselil v večje mesto Pešavar z 1,4 milijona prebivalcev, kjer pa naj bi ga bilo veliko težje odkriti. (STA)